VOYAGE SUR MARS > LA NASA S'INTÉRESSE À NGC AÉROSPATIALE /2

Sherbrooke **vendredi 5 octobre 2007** | 48 pages | 98e année nº193 **70 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $

La Tribune

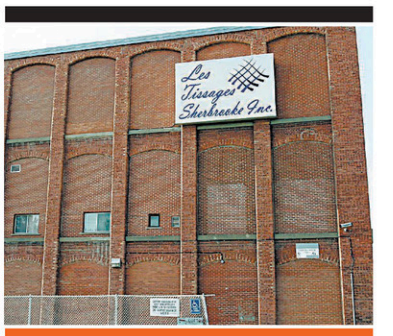
L'UdeS 1re DE CLASSE, BISHOP'S À LA QUEUE

ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

L'Université de Sherbrooke connaît un succès retentissant dans sa quête pour augmenter sa clientèle étudiante. Elle enregistre cet automne la plus forte hausse du nombre d'inscriptions parmi toutes les institutions universitaires au Québec. À l'opposé, le portrait est moins rose pour l'Université Bishop's, qui encaisse une perte de clientèle de 13 %, la pire au Québec.

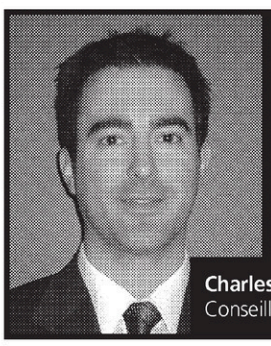
/3

LE PROFESSEUR JEAN DE LAFONTAINE



Tissages Sherbrooke
Olymbec s'étonne de la réaction des élus /5

Le centre-ville est-il élastique?
- La chronique de Luc Larochelle /6



Charles Di Stefano, B.A.A.
Conseiller en placement

Savez-vous quels placements vous détenez et pourquoi?

Appelez-moi sans tarder pour savoir si votre plan actuel est efficace.
(819) 573-6050 • 1 800 561-3718

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque CIBC et membre du FCPE.

Expertise sur mesure. 1:1

www.cibcwoodgundy.com/charles.distefano

CIBC Wood Gundy

218665

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Isabelle Gagnon / Mélissa Jean

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Sommaire

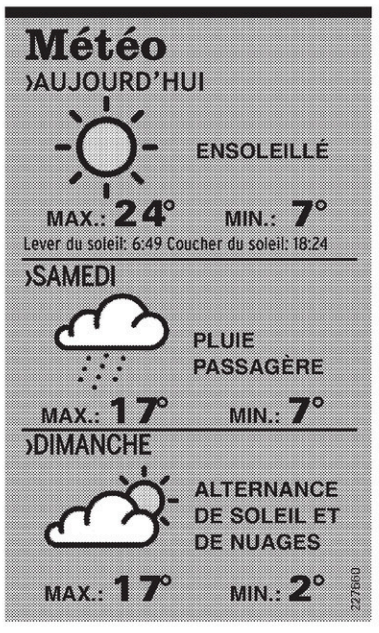
Annonces classées	**24 à 28**
Arts et spectacles	**17 à 20**
Décès	**29 à 31**
Économie	**22-23**
Éphémérides	**31**
Jeux	**25**
Loterie	**12**
Monde	**16**
Opinions	**14**
Sports	**32 à 39**

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

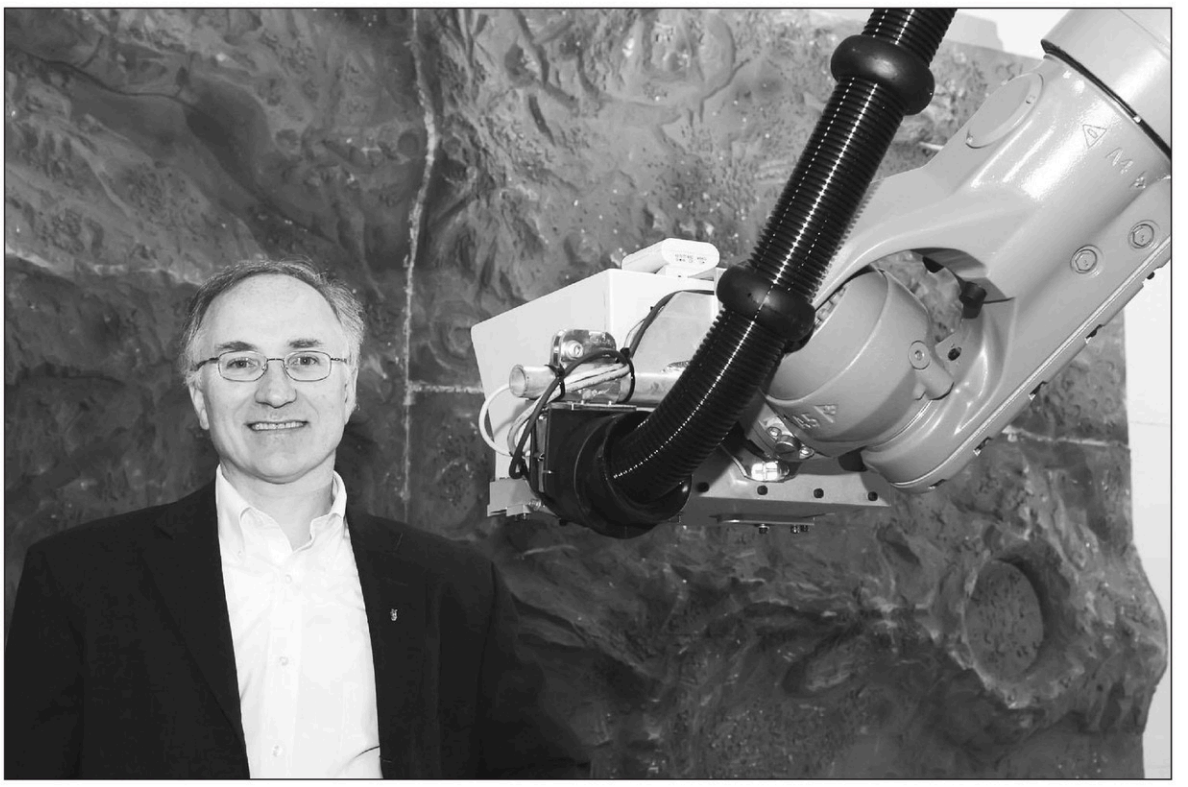
« Mairesse d'outrement, ça m'intéresse. »

— Michèle Richard



La NASA envisage d'effectuer des tests chez NGC Aérospatiale

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le laboratoire de l'entreprise NGC Aérospatiale, fondée et dirigée par Jean de Lafontaine, professeur à l'Université de Sherbrooke, intéresse la NASA, qui pourrait venir y faire des tests. On aperçoit à droite un lidar (un radar à laser) et le bras articulé qui le positionne, et au mur, une reproduction de la surface de mars.

SHERBROOKE — Le laboratoire de l'entreprise sherbrookoise NGC Aérospatiale, qui recrée l'environnement de la planète Mars, suscite l'intérêt de la NASA. L'organisation américaine lorgne les infrastructures de ce labo pour effectuer certains tests.

NGC Aérospatiale est dirigée par Jean de Lafontaine, professeur de génie à l'Université de Sherbrooke. Dans le laboratoire installé dans des locaux du parc industriel, un robot se déplace sur un rail de 15 mètres, ce qui permet à l'équipe de spécialistes de simuler un atterrissage à l'échelle sur Mars. «On a recréé en fait le relief de Mars au laboratoire», explique M. de Lafontaine.

Rappelons que la petite entreprise a développé, au cours des dernières années, un logiciel de navigation, de guidage et de commande autonome pour atterrissage planétaire. Elle a aussi développé la technologie de base pour reconnaître les obstacles et les éviter. Avec LAPS 2, elle a créé un simulateur permettant de valider dans un environnement simulé et réaliste un atterrissage sur Mars sur ordinateur. Puis, avec LAPS 3, le professeur de Lafontaine et son équipe ont voulu ajouter une étape suivante, soit celle de faire des tests de façon réelle en laboratoire.

«La NASA serait intéressée à utiliser notre laboratoire et à nous payer pour l'utiliser. L'Agence spatiale européenne est aussi intéressée. On essaie de faire de Sherbrooke un centre de validation des systèmes futurs d'atterrissage. Grâce au laboratoire, ça devient un peu comme un centre nerveux: les gens de Toronto (de MDA Space System et d'Optech) sont intéressés à venir bientôt pour tester un autre lidar (radar à laser). On devient un centre de tests. Nos ingénieurs ici ont les connaissances d'atterrissage autonomes, donc ils donnent des recommandations», explique M. de Lafontaine.

L'entreprise ontarienne Optech fournit le lidar, que NGC Aérospatiale arrive à rendre intelligent grâce à sa technologie. MDA Space System, de son côté, fait l'intégration de ces technologies.

Qu'est-ce qui fait que les experts de la NASA s'intéressent à aux infrastructures mises en place par NGC Aérospatiale, terminées en 2006?

«Ils ont ce qui existe avant et ce qui existe après! Ils ont des tests statiques, et à l'autre extrême, ils sont en train de développer des systèmes qui vont être largués à partir d'un hélicoptère et qui vont faire un atterrissage dans un désert. Mais entre les deux, ils ont besoin d'un environnement où c'est contrôlé, mais dynamique.»

«Quand on largue quelque chose avec un hélicoptère, on ne contrôle pas tous les éléments et on peut risquer de perdre des millions d'investissements. Avant de risquer ça, ils vont venir tester dans notre laboratoire, qui est un environnement intermédiaire... C'est une façon de réduire les risques, ça valide vraiment les logiciels dans un environnement réaliste. On représente pour eux une étape intermédiaire intéressante.» NGC Aérospatiale a déjà collaboré avec la NASA, il y a environ trois ans.

Les tests dynamiques pourraient avoir lieu d'ici la fin de l'année, mais des pourparlers sont toujours en cours. MDA représente NGC auprès de la NASA.

Le nouveau défi: un atterrissage sur Mars à un km au plus de la cible

SHERBROOKE — Lorsqu'un véhicule d'exploration planétaire se pose sur Mars, l'engin doit atterrir le plus près possible de l'endroit visé. Scientifiquement, le défi est de taille. Plancher sur cette difficulté est l'un des nombreux projets que mène de front l'entreprise NGC Aérospatiale, dirigée par le professeur de l'Université de Sherbrooke Jean de Lafontaine.

Selon M. de Lafontaine, l'Agence spatiale européenne voudrait pouvoir ramener des échantillons de la planète rouge sur la Terre. Toutefois, avant d'en arriver là, il faudra d'abord faire des tests sur la Lune. «Pour 2010-2015, on veut faire une mission précurseure pour tester ces technologies sur la Lune. Notre travail ça a été d'adapter nos logiciels qui sont désignés pour la Lune», indique M. de Lafontaine. Il y aura un appel d'offres cet automne pour cette mission de retour d'échantillons.

Et la première mission humaine sur Mars? On pense alors aux années 2040, mais il faudra d'abord résoudre plusieurs problèmes technologiques. «Logistiquement parlant, c'est assez complexe.»

Les experts devront trouver une façon de pouvoir atterrir précisément à un endroit.

«Quand on va faire atterrir les êtres humains, il ne faudra pas qu'ils soient, à trois, cinq ou dix kilomètres de la station. Il faudrait qu'ils soient à l'intérieur d'un kilomètre maximum. Même les robots actuellement ne veulent pas être à 10 km de l'endroit où ils doivent faire des analyses scientifiques, parce qu'ils sont quand même assez limités en termes de déplacement.»

La nouvelle contrainte avec laquelle les scientifiques doivent travailler est d'atterrir à l'intérieur d'un km d'une cible sur Mars. La nécessité de précision repose aussi sur le fait que l'on vise à recueillir des échantillons de haute qualité dans des endroits comme des falaises, des cratères, etc.

«Le premier contrat nous demandait 30 km sur Mars, ensuite on a prouvé qu'on était capable d'atteindre 25, 28. Ils ont dit on descend à 10 km, et on a réussi à atteindre 5,5 km, et là maintenant c'est un km...» Les succès ont resserré l'étau, souligne-t-il.

Pour en savoir plus

M. de Lafontaine présentera une conférence, ce soir à compter de 19 h, au Musée de la nature et des sciences, sur l'exploration de Mars et de la Lune et les défis de l'atterrissage précis. Le chercheur s'adressera à l'auditoire dans le cadre de la Semaine mondiale de l'espace et du cinquantième anniversaire de l'envoi en orbite de Spoutnik 1. Le premier satellite artificiel de l'histoire avait été lancé par l'Union soviétique le 4 octobre 1957. La conférence sera suivie d'une visite du laboratoire de NGC Aérospatiale.

De plus, M. de Lafontaine fera une apparition dans le documentaire Mars Rising le 28 octobre sur Discovery Channel. Il parlera notamment du logiciel de navigation, de guidage et de commande autonome pour atterrissage planétaire développée par son entreprise.

— Isabelle Pion

L'Université de Sherbrooke domine au Québec

Bishop's enregistre la pire perte de clientèle avec une chute de 13 %

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

LA TRIBUNE, ARCHIVES

Dans le jeu de la concurrence entre les institutions supérieures d'enseignement, l'Université de Sherbrooke tire son épingle du jeu magnifiquement. Son effectif étudiant a augmenté de 24 % en six ans, passant de 15 733 en 2002 à 18 518 en 2006, puis à 19 506 en 2007.

SHERBROOKE — L'Université de Sherbrooke domine une fois de plus le Québec avec la plus forte hausse du nombre d'inscriptions d'étudiants cet automne, soit 5,3 %, mais le portrait est beaucoup moins rose pour l'université Bishop's, qui enregistre une perte de clientèle de 13 %, soit la pire au Québec.

La hausse d'inscriptions à l'UdeS est marquée à tous les cycles, soit 4,7 % au premier cycle, 5,2 % au deuxième, et 16 % au troisième, selon les données dévoilées hier par la Conférence des recteurs et principaux des universités du Québec.

Selon les statistiques de fréquentation compilées chaque automne, l'effectif étudiant de l'UdeS a augmenté de 24 % en six ans, passant de 15 733 en 2002 à 18 518 en 2006, puis à 19 506 en 2007.

L'université anglophone sherbrookoise Bishop's accuse de son côté une perte de clientèle inquiétante de 13 %. Elle ne compte plus que 2254 étudiants cet automne, dont 1816 à temps plein et 438 à temps partiel. À l'automne 2006, elle en avait 2101 à temps plein et 495 à temps partiel.

Réactions

Le recteur de l'UdeS, Bruno-Marie Béchard, est évidemment très heureux de la hausse de clientèle. «Notre leadership en matière de régime coopératif alternant travail et études, le libre accès au transport en commun urbain, notre approche humaine et notre capacité d'innovation expliquent notamment cet engouement».

«Nous attirons des étudiants de partout au Québec, puisque 80 % d'entre eux proviennent de l'extérieur de l'Estrie», souligne le recteur. Selon lui, «il y a du rattrapage à faire au Québec» et il y a encore place à la croissance. «À population égale, on forme deux fois moins de diplômés universitaires qu'en Suisse, qu'en Belgique», dans un monde où pourtant «les emplois sont de plus en plus spécialisés».

L'UdeS s'est taillé une réputation enviable. L'automne dernier, une étude du quotidien *Globe and Mail* auprès des étudiants universitaires révélait que l'UdeS était la mieux cotée au pays, pour une troisième année de suite. Le classement de la revue *Maclean's* allait dans le même sens.

Le porte-parole de Bishop's, David McBride, a rappelé à *La Tribune* que l'université s'attendait à un baisse et qu'elle étudiait des mesures de redressement.

«On est en train de faire un examen de tous nos programmes académiques, précise-t-il, et on élabore une stratégie de recrutement». Le site Internet de l'université sera actualisé fin décembre début janvier pour être plus attrayant, et le recrutement se poursuivra. «On va travailler au Québec dans les cégeps. Aussi, il y a une croissance d'étudiants en Ontario».

À l'heure actuelle, fait remarquer M. McBride, «environ 55 % des étudiants de Bishop's viennent de l'extérieur du Québec».

Ouverture à la Chine par un Institut Confucius

SHERBROOKE — Dès janvier 2008, la formation de 2e cycle de l'Université de Sherbrooke inclura des cours améliorant la connaissance de la diversité chinoise dans ses aspects juridiques, linguistiques, politiques, médicaux et autres.

L'annonce en a été faite hier à Montréal. En collaboration avec l'Université Normale de Beijing, l'UdeS et le Collège Dawson ont inauguré la création d'un Institut Confucius au Québec, l'un des 150 du genre sur les cinq continents, et le troisième au pays. Les deux autres sont en Ontario et en Colombie-Britannique.

«L'Université de Sherbrooke veut préparer les gens à la langue et la culture chinoise», a déclaré à *La Tribune* le recteur Bruno-Marie Béchard, dans un contexte d'émergence de l'économie de la Chine. «Il ne s'agit pas juste de parler le mandarin pour transiger. Il faut être conscient des gigantesques différences».

«On a l'outil par excellence. On va desservir tout l'Est du Canada», ajoute-t-il. Les cours seront dispensés aux campus de Sherbrooke et de Longueuil de l'UdeS ainsi qu'au Collège Dawson.

En fonction des besoins

Des cours seront-ils ajoutés ensuite au 1er cycle? «On va bâtir en fonction des besoins que la population de l'Est du Canada va nous confier. Ça pourrait être au premier cycle en septembre 2008. Il faut bien mesurer les besoins», répond le recteur Béchard.

«Nous sommes allés conclure ça en mars en Chine auprès des autorités gouvernementales. On a gardé ça relativement secret», ajoute le recteur.

L'annonce d'hier a été faite au collège anglophone montréalais Dawson, en présence du premier ministre Jean Charest et de l'ambassadeur de la République populaire de Chine, Lu Shumin.

— Albert Bérubé

5E « GRANDE RÉCOLTE » DE MOISSON ESTRIE

« Les besoins toujours aussi criants »

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

IMACOM, CLAUDE POULIN

Le président d'honneur de «La Grande récolte» 2007 de Moisson-Estrie, Claude Béland (à droite), que l'on voit en compagnie du président de la banque alimentaire, Roch Fournier, est convaincu que la levée de fonds permettra de regarnir les tablettes de l'organisme, au profit des défavorisés.

SHERBROOKE — «C'est inconcevable que dans un Québec avec autant de richesse, des gens n'arrivent pas à combler un besoin aussi élémentaire que celui de se nourrir... Heureusement, il y a une organisation riche de ses bénévoles comme Moisson-Estrie pour y pourvoir. Et il faut encourager son action!»

L'ancien numéro un du Mouvement Desjardins et personnalité enviée au Québec en raison de son implication sociale et de sa crédibilité, Claude Béland, a lancé hier un cri du coeur en faveur de la cinquième édition de «La grande récolte» de la banque alimentaire estrienne dont il est le président d'honneur.

Vibrant hommage

Avec plus de commerces participants que jamais, soit 50, et débutant aujourd'hui pour se poursuivre jusqu'au 15 octobre, la levée de fonds s'affiche avec le logo à la pomme invitante. La contribution de 2 $ des clients des commerces associés permet à Moisson-Estrie d'acheter dans ces endroits des denrées alimentaires et autres produits de première nécessité en faveur des moins bien nantis.

Dans les locaux de Moisson-Estrie hier, celui qui a entre autres présidé aux États généraux sur la réforme des institutions démocratiques a lancé un vibrant hommage à l'oeuvre de Moisson-Estrie et à ses bénévoles. «C'est une organisation extraordinaire, un milieu qui fait preuve de beaucoup d'imagination et de créativité. La formule unique retenue pour la grande récolte en est d'ailleurs la preuve», a-t-il manifesté avec enthousiasme.

Citant à son compte l'écrivain Bernanos, à l'effet que «l'État n'a d'autres mains que les nôtres», M. Béland a indiqué que l'action de Moisson-Estrie offre une belle perspective globale d'entraide. Aider des gens à se nourrir, certes, mais aussi contribuer à combler des besoins affectifs pour contrer l'isolement et l'exclusivité et remplir un besoin d'accomplissement, pour donner un sens à sa vie.

Pour le président du conseil d'administration de Moisson-Estrie depuis près de deux décennies, Me Roch Fournier, la campagne qui est en à sa cinquième année est amplement justifiée pour faire face aux besoins.

«Les compagnies d'alimentation ont raffiné leurs façons de faire et font plus attention. Il y a donc moins de surplus disponibles. Mais les besoins des gens en difficulté sont toujours aussi criants. La grande récolte nous permet donc d'améliorer et de diversifier notre aide alimentaire», a-t-il dit.

Et pour lui, c'est une joie immense qu'un citoyen comme Claude Béland s'y associe. «C'est quelqu'un qui s'est toujours démené en faveur d'une plus grande justice sociale. Au-delà de son impressionnant curriculum vitae, c'est d'abord un homme profondément humain et d'un grand jugement», a aussi dit Me Fournier.

LA GRANDE RÉCOLTE DE MOISSON ESTRIE
AUTOMNE 2007

LISTE DES COMMERCES PARTICIPANTS

ALIMENTATION
Marchés METRO
Marchés IGA
Marchés LE VÉGÉTARIEN
Marchés PROVIGO
Marchés SUPER C
Marchés MAXI
Costco
La Grande Ruche
Coopérative d'Alentour
Comptoir Pâtisserie Duquette
Le verger La Pommalbonne
Le verger Le Gros Pierre
Le verger R.M. Ferland
Fromagerie Du Coin inc.
Fromagerie Du Matin

PHARMACIES
Pharmacies JEAN COUTU
Pharmacies PHARMAPRIX
Pharmacies UNIPRIX
Pharmacies FAMILIPRIX
Pharmacies BRUNET
Pharmacies ESSAIM

Distribution de denrées d'une valeur de 2 M $ chaque année

SHERBROOKE — Fondée en 1988, la banque alimentaire Moisson-Estrie distribue environ 500 000 kilogrammes de denrées alimentaires par année, d'une valeur de quelque deux millions $.

En moyenne chaque jour, ce sont 40 familles défavorisées qui prennent rendez-vous au service d'entraide pour y recevoir des aliments variés et de la meilleure valeur nutritive possible.

La campagne «La grande récolte» 2006 a permis de recueillir des dons d'une valeur d'environ 23 000 $. «Cela nous offre une meilleure marge de manoeuvre dans la distribution. C'est un fonds alimentaire qui nous aide à mieux gérer la distribution dans des période plus difficiles de collectes de denrées, comme aux Fêtes», a noté le directeur général, Gilles Duquette.

Au fil des ans, Moisson-Estrie a continuellement amélioré son offre de services, comme avec le service participatif (du lait, des oeufs et autres denrées rares et périssables à faible coût) et prochainement un projet de transformation des aliments.

En plus d'une approche très respectueuse de la clientèle qui y est reçue, Moisson-Estrie agit comme une pépinière en regard de la formation et de la réinsertion à l'emploi.

Pour la campagne 2007, outre les grandes chaînes bien connues qui collaborent et des commerces locaux bien implantés, on compte de nouveaux partenaires: trois vergers et deux fromageries.

La contribution est remise à 100 pour cent à Moisson-Estrie, sans frais administratifs. C'est un système de code barre à l'arrière du macaron de «La grande récolte» qui permet de comptabiliser les recettes au moment de payer ses emplettes à la caisse.

— François Gougeon

Le concept de la levée de fonds épate Claude Béland

SHERBROOKE — Le concept de la levée de fonds de Moisson-Estrie est tellement novateur que Claude Béland n'hésiterait pas à le promouvoir pour les autres banques alimentaires du Québec.

«Quand on y pense, c'est une formule gagnante pour tout le monde, le consommateur qui accomplit sans casse-tête un geste de solidarité, Moisson-Estrie et le commerçant participant... Je pense que ça vaudrait la peine d'être implanté à la grandeur du Québec», a livré M. Béland.

En outre, a-t-il rajouté, dans la mesure où le commerçant a l'assurance que le don recueilli par son intermédiaire sera dépensé chez lui pour les bénéficiaires de Moisson-Estrie, on peut anticiper un retour plus important à l'organisme humanitaire. «J'imagine facilement que si par exemple la levée de fonds a permis d'amasser 2000 $ chez un commerçant, celui-ci devrait normalement pouvoir en donner plus en retour. Surtout en raison de la cause que ça soutient», a-t-il rajouté.

Ceci étant dit, M. Béland déplore que malgré le discours et même l'engagement des gouvernements de mettre fin à la pauvreté, la misère soit encore aussi grande chez bien des gens en 2007.

— François Gougeon

ARCHIVES LA TRIBUNE

Que pourra donc loger l'ex-usine de Tissages Sherbrooke, située rue Pacifique? La Ville de Sherbrooke aimerait que le nouveau propriétaire le transforme en immeuble à logements, alors que le directeur régional d'Olymbec en Estrie, Robert Drouin, aimerait le reconvertir en immeuble commercial et à bureaux.

La réaction des élus étonne Olymbec

L'usine désaffectée ne pourrait être reconvertie en immeuble à logements

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le directeur régional d'Olymbec en Estrie, Robert Drouin, dit avoir avalé sa première gorgée de café de travers, hier matin, lorsqu'il a lu dans *La Tribune* que des élus influents de la Ville de Sherbrooke s'opposent au projet de conversion de l'ex-usine de Tissages Sherbrooke en immeuble commercial et à bureaux.

M. Drouin voit très mal comment Olymbec pourrait convertir son usine désaffectée de la rue du Pacifique en immeuble à logements, comme le voudrait la Ville. Cet immeuble de quatre étages est tellement large que certains logements n'auraient aucune fenêtre, indique M. Drouin. «On n'est quand même pas pour faire des bunkers!» lance-t-il.

La société immobilière Olymbec a acquis cet immeuble il y a deux ans au coût d'un million de dollars. «Si on avait voulu y faire du résidentiel, ce serait déjà fait», affirme le directeur régional de la compagnie, en ajoutant qu'Olymbec «ne veut pas laisser cet immeuble-là vacant sans qu'il ne s'y passe quoi que ce soit».

Robert Drouin souhaite obtenir une rencontre avec le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, dès le début de la semaine prochaine afin de lui présenter le projet actuellement sur la table ainsi que les contraintes que présenteraient un projet résidentiel dans l'usine de la rue du Pacifique. «On ne baisse pas du tout les bras», insiste M. Drouin.

Olymbec veut loger des bureaux et quelques commerces dans son édifice désaffecté de 400 000 pieds carrés. Selon M. Drouin, la compagnie a déposé une demande de changement de zonage afin de pouvoir offrir 300 000 pieds carrés d'espaces à bureaux et 100 000 pieds carrés de superficie commerciale (et non l'inverse, comme le laissait entendre le maire Perrault dans notre édition d'hier).

Les commerces qui s'y installeraient offriraient des services de proximité, que ce soit un dépanneur, un café, une clinique dentaire ou un CLSC, énumère le directeur régional d'Olymbec.

Dans sa gestion du territoire, la Ville de Sherbrooke réservait la zone située entre la rue du Pacifique et le lac des Nations à un vaste développement résidentiel. Les immeubles à bureaux doivent être concentrés au centre-ville afin de dynamiser encore davantage ce secteur, insiste la Ville.

Le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, et le conseiller du centre-ville, Serge Paquin, ne veulent pas déroger à cette vision, qui était incluse dans le plan d'urbanisme ayant été rejeté lors du référendum de mai dernier. M. Paquin craint que le projet d'Olymbec ait pour effet d'entraîner des bureaux vers ce secteur plutôt que vers le centre-ville.

À ce sujet, Robert Drouin se fait rassurant. «On ne s'embarquera certainement pas dans un projet pour vider nos immeubles au centre-ville», souligne-t-il. Olymbec y possède un grand nombre d'immeubles commerciaux.

Le problème, selon M. Drouin, c'est qu'il n'existe pratiquement aucun local vacant au centre-ville pour loger des bureaux ayant une grande superficie.

Deux des clients potentiels d'Olymbec, la firme d'ingénierie CIMA + ainsi que l'Agence de la santé et des services sociaux et deux de ses partenaires, ont respectivement besoin de 60 000 et de 18 000 pieds carrés.

S'ils n'emménagent pas dans l'usine de la rue du Pacifique, ces deux joueurs majeurs ne déménageront pas non plus au centre-ville, faute de locaux vacants suffisamment vastes, croit M. Drouin.

Les clients potentiels doutent

SHERBROOKE — Deux clients potentiels d'Olymbec semblent refroidis par la réaction des élus face au projet de recyclage de l'usine de Tissages Sherbrooke.

Partenaire de l'Agence de la santé et des services sociaux dans la recherche de locaux de 18 000 pieds carrés à Sherbrooke, le directeur général de la Corporation des services regroupés de l'Estrie, Jacques Lambert, laisse entendre que le projet est littéralement «sur la glace».

Olymbec a récemment remporté un appel d'offres lancé conjointement par l'Agence de la santé et des services sociaux, la Corporation des services regroupés de l'Estrie et un sous-traitant privé, Solutions PRESSTAS, qui sont à la recherche d'espace pour accueillir une soixantaine de personnes.

Les trois partenaires se réuniront la semaine prochaine pour prendre une décision sur la suite des choses. M. Lambert précise que ses partenaires et lui «n'iront pas à l'encontre de la volonté des élus» dans ce dossier. Leur déménagement dans l'usine d'Olymbec nécessiterait un changement de zonage.

Toutefois, les 200 employés de CIMA + pourraient s'y établir selon le zonage actuel. Le vice-président exécutif de cette firme d'ingénierie, André Couturier, mentionne néanmoins que «ce serait beaucoup plus simple si c'était zoné commercial».

M. Couturier souhaite «se renseigner davantage» avant d'éliminer définitivement cette option. Deux autres solutions s'offrent à cette compagnie, soit un agrandissement de son bâtiment de la rue King Ouest ou la construction de nouveaux bureaux dans le secteur du centre-ville.

Des élus, dont le maire Jean Perrault, ont déjà discuté avec M. Couturier pour tenter de le convaincre de s'installer ailleurs que dans l'usine d'Olymbec.

— David Bombardie

Perspectives

LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le centre-ville est-il élastique?

Le maire Jean Perrault, le président du comité d'urbanisme Louida Brochu et le conseiller du centre-ville Serge Paquin marchent les coudes serrés. À leurs yeux, la conversion de l'ancienne usine de textile de la rue Pacifique en édifice à bureaux n'est pas souhaitable. Le centre-ville en souffrirait.

Ils appartiennent tous trois au groupe largement majoritaire des 21 élus (incluant les conseillers des arrondissements de Bromptonville et Lennoxville) s'étant peinturé dans le coin pour vendre les vertus du plan d'urbanisme qui concentrait l'offre de bureaux privés de 400 mètres carrés et plus au centre-ville. Dans ce contexte, il ne faut pas s'étonner que MM. Perrault, Brochu et Paquin n'aient pas changé d'avis à peine quatre mois plus tard!

Rejeté au vote populaire, ce plan d'urbanisme n'a cependant plus aucune portée juridique. Sa seule valeur est politique et ne lie que ceux qui l'ont défendu.

Dans ce contexte, il n'y a pas de débat possible à l'hôtel de ville sur le projet Olymbec. Un vote pour sauver les apparences serait quasi unanime avec tout au plus quelques dissidences. Les seuls élus ayant pleine latitude pour manifester une ouverture aux arguments d'Olymbec sont Diane Delisle, Robert Pouliot ou Bernard Sévigny, les trois traîtres rabroués par le maire Perrault, qui «ne méritaient plus de siéger à l'hôtel de ville». Moment d'emportement dont M. Perrault s'est excusé.

Ce n'est toutefois pas parce qu'une majorité d'élus a le cou dans un carcan référendaire que toute discussion sur le sujet est inopportune. Au contraire, au lieu de philosopher sur des éléments purement techniques comme lors du référendum, voici un enjeu concret.

Changement de position ou pas du conseil municipal, la société d'ingénierie CIMA + ne descendra pas la côte King pour s'installer à l'intérieur du centre-ville conventionnel que symbolise la rue Wellington. Par contre, il y a deux chances sur trois qu'elle s'en rapproche physiquement.

Comme on le sait, le zonage actuel permet un déménagement de ses 200 professionnels dans la vieille usine de la rue Pacifique. D'autre part, le terrain que la compagnie convoite en vue d'une construction neuve se trouve dans le périmètre de la Cité des rivières. Il s'agit du terrain appartenant au Groupe St-Pierre, rue de la Rand, où se dresse toujours le hangar qui devait être remplacé par des condos.

L'une ou l'autre de ces deux options aurait des retombées nettement plus positives pour le centre-ville qu'un agrandissement du siège social de CIMA +, rue King Ouest, à cheval sur la bretelle d'autoroute de la 410, sur un site caractérisant la dépendance à la voiture et la fréquentation commerciale des grandes surfaces.

Qu'on veuille l'admettre ou non, Cité des rivières a déjà damé le pion au centre-ville, en particulier pour des projets d'une pareille envergure. Cité des rivières a de l'espace et les attraits pour freiner l'éparpillement que le centre-ville n'a jamais réussi à contenir. Un resserrement du tissu urbain autour du lac des Nations serait un renversement de tendance qui, en bout de ligne, ne pourrait qu'être salutaire au centre-ville compte tenu du rapprochement de l'achalandage.

Le vrai dilemme dans le dossier Olymbec est le suivant: est-il préférable d'attendre d'avoir bouché tous les trous dans le berceau de la Cité des rivières avant d'ouvrir le développement à l'autre extrémité du lac?

La Ville a amorcé avec le Groupe St-Pierre une planification stratégique du quadrilatère de l'ancienne usine Beloit. Serait-il pertinent de prolonger ce quadrilatère jusqu'à l'usine acquise par Olymbec pour brosser un portrait d'ensemble du pourtour du lac? La création d'un quartier du savoir qui serait le prolongement du Centre des technologies de l'information correspond en tous points avec les orientations du Sommet de Sherbrooke.

En saisissant l'opportunité d'une relocalisation majeure comme celle de CIMA + dans l'ancienne usine Tissages Sherbrooke, les autorités municipales pourraient peut-être plancher plus rapidement sur le déplacement de la gare de triage, le handicap majeur de la rive sud. Serait-ce en entreprendre trop en même temps?

Voilà à tout le moins la suite attendue du référendum sur le plan d'urbanisme. Pour qu'il y ait débat, il ne faut pas s'en remettre au silence des élus qui sont prêts à passer rapidement à un autre appel pour faire oublier le référendum perdu.

Sherbrooke veut coordonner les transports alternatifs

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Afin de mieux coordonner les efforts de transport durable sur le territoire sherbrookois, la Ville de Sherbrooke et la Société de transport de Sherbrooke (STS) créeront sous peu un «Centre de mobilité durable».

Ce centre permettra notamment aux Sherbrookois d'être mieux renseignés sur les modes de transport alternatifs qui s'offrent à eux à Sherbrooke, que ce soit le covoiturage, la bicyclette ou l'autobus. Toute l'information nécessaire (horaires d'autobus, pistes cyclables, etc.) sera accessible au même endroit, probablement via le téléphone et internet.

Pour l'instant, seuls les grands principes de ce projet ont été élaborés. Des représentants de la Ville de Sherbrooke et de la STS devraient se rencontrer au cours des prochaines semaines afin de mieux définir ce futur centre et de déterminer des échéanciers précis.

Le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, a évoqué ce projet hier après-midi lors d'un discours prononcé à Laval dans le cadre d'un colloque sur la mobilité durable. L'activité était organisée par l'Association du transport urbain du Québec.

Le Centre de mobilité durable «permettra de coordonner les activités de tous les partenaires en transport de la communauté, de créer des synergies, d'accroître leur efficience et de maximiser les retombées de leurs actions respectives», a expliqué le maire dans son discours.

«Notre Centre de mobilité durable, a ajouté M. Perrault, visera à développer et à dynamiser les transports collectifs, à encourager les modes de transport actif comme le vélo, le patin à roues alignées, la marche et, par le fait même, à promouvoir la santé [et] à développer des modes alternatifs comme le covoiturage et l'autopartage.»

D'après le maire, le Centre de mobilité durable permettra «d'articuler le développement urbain autour des systèmes de transport collectif, et non plus uniquement autour de l'automobile».

La rentabilité de la station reste au coeur du débat

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La prise en charge de la station Mont-Orford par la Sépaq signifie probablement qu'une partie du brouillard entourant la question de la rentabilité de cette entreprise se dissipera. Mais des zones d'ombre demeureront sans doute, puisqu'on ne s'attend pas à une saison de ski 2007-2008 tout à fait normale.

Le préfet de la MRC de Memphrémagog et président du comité de relance, Roger Nicolet, ne le cache pas: l'arrivée de la Sépaq facilitera normalement l'accès à certaines données importantes.

«On n'a jamais eu de chiffres pendant la période où la montagne était gérée par Mont-Orford Inc. On n'en fait pas le reproche à cette compagnie, qui est privée après tout. Par contre, certaines évaluations deviendront désormais plus faciles».

Durant les dernières années, la rentabilité de la station a été au coeur d'une controverse. Le gestionnaire affirmait que, sans développement domiciliaire, son entreprise était sans avenir alors que plusieurs prétendaient que sa gestion était déficiente.

«Grâce à la collaboration des nouveaux gestionnaires, on en apprendra plus sur tout ce qui concerne l'opérationnel à la montagne», souligne Marc Poulin, aussi membre du comité.

Par contre, celui qui est avant tout maire de Magog et président du Centre local de développement de la MRC de Memphrémagog ne croit pas qu'il faudra porter trop d'attention aux chiffres de la saison à venir. «Ça ne sera pas la réalité», déclare-t-il, conscient en outre qu'on a tardé à lancer la campagne promotionnelle cette année.

M. Poulin ajoute qu'il sera nécessaire de sonder les employés pour réaliser un bon travail d'analyse et établir les orientations futures. «L'équipe de la montagne est sur le terrain tous les jours. Elle constate des choses pouvant nous être utiles», considère le président du CLD.

Le directeur général du CLD de la MRC de Memphrémagog, Ghyslain Goulet, note qu'il faudra aussi tenir compte «des ratios reconnus dans l'industrie du ski» afin de connaître le plein potentiel de l'entreprise.

Malgré les prétentions de l'ancien gestionnaire de la station, Mont-Orford Inc., M. Goulet considère possible de rentabiliser les activités au centre de ski. La rentabilisation des investissements à effectuer demeure le véritable problème à son avis.

du 4 au 7 octobre 2007
Reprise de faillite
d'un distributeur de plancher de bois franc du Québec
Marque Forest Floor
TOUTES LES ESSENCES. TOUTES LES LARGEURS.
Jusqu'à 3 fois moins cher !
Plus de 150 000 pi ca à liquider
50 000 pi ca à aussi peu que 1,99$ pi ca
4 po 1/4 Prix rég.: 9 $ pi ca Liquidé à 3,50$ pi ca
Plancher ayant 10 couches de vernis, dont 3 couches d'oxyde d'aluminium.
Qualité #1
TOUT DOIT ÊTRE VENDU !
OUVERT
Jeudi: 9 h à 21 h
Vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 16 h
Dimanche: 12 h à 16 h
Aux Terrasses Rock Forest
(Près de Sherbrooke)
4857, boul. Bourque
Voisin du Jean Dépôt, dans le mail.
236296

PROMOTION D'AUTOMNE
cuirs et suèdes de 299 $ à 950 $
complets de 199 $ à 795 $
Vaste sélection de vestons sport de 149,98 $ à 495 $
Grand choix de pantalons sport ou habillés, coton et jeans.
OFFRE SPÉCIALE
Pantalon corduroy
49,98 $
RÉG 59,98 $
2 POUR 90 $
Tout pour votre look d'automne.
ERNEST.ca
CARREFOUR DE L'ESTRIE
819 565-5521
239506

Je veux
Chad Dubois envisage une carrière en diplomatie internationale.
Grâce au microprogramme d'espagnol, il obtiendra une attestation universitaire de ses compétences.
obtenir un diplôme universitaire en langues
• Microprogramme d'anglais langue seconde (5 cours)
• Certificat d'anglais langue seconde (10 cours)
Temps plein ou temps partiel
• Microprogramme d'espagnol (5 cours) - Temps plein ou temps partiel
• Certificat de langues modernes (10 cours) - Temps plein ou temps partiel
À choisir parmi : allemand, anglais, arabe, espagnol, italien, portugais
Le Centre de langues de l'Université de Sherbrooke
www.USherbrooke.ca/centredelangues
819 821-8000, poste 62560
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
239953

L'événement annuel

SON et IMAGE

vendredi, samedi et dimanche

ACL 32 po

100 téléviseurs 32 po seulement

Limite de 1 par client

Premiers arrivés, premiers servis !

SONY

16:9 HDMI DTV

Téléviseur à écran ACL de 32 po

Résolution de 1366 x 768, temps de réponse de 8 ms, filtre-peigne 3D numérique, 2 entrées HDMI

Livraison gratuite et garantie de 12 mois

799 $

Rég. : 1099 $

Rabais 300 $

TOSHIBA DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II dts

Lecteur de DVD à balayage progressif

Certification DivX, visionneur de photos, contrôle parental

Garantie de 12 mois

79 $

harman/kardon

Ensemble audio

Incluant récepteur audio/vidéo de 5 x 30 watts, 5 haut-parleurs et 1 subwoofer

Livraison gratuite

899 $ DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II dts

NOUS PAYONS LA TPS ET LA TVQ† ou 50 versements* sans intérêt jusqu'en décembre 2011 sur les appareils électroniques††

Surveillez nos annonces de demain pour d'autres spéciaux

10 grands magasins

BRAULT & MARTINEAU

braultetmartineau.com *On s'occupe de vous*

Livraison gratuite* 7 jours sur 7 * Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h et Dimanche 10 h à 17 h

ROCK FOREST

4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire) • Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240

Offre en vigueur jusqu'au dimanche 7 octobre 2007. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Non valable aux Centres de liquidation (C.D.L.). †Marques et modèles sélectionnés. Brault & Martineau déduira de votre achat un montant équivalant à la TPS et à la TVQ. Détails en magasin. ††Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

* Termes et conditions de la vente : achat minimum requis de 999 $ avant taxes pour les appareils électroniques. Ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 50 versements égaux, sans frais ni intérêt, débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin.

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Accord D Desjardins

American Express · Interac · Visa · Paiement direct · MasterCard

238046

JOURNÉE NATIONALE DU SPORT ET DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

« Il y a un mouvement de société »

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Il y a un mouvement de société qu'on observe, tout un mouvement favorable aux saines habitudes de vie».

Daniel Auger est enthousiaste. Interrogé à l'occasion de la Journée nationale du sport et de l'activité physique qui se tient aujourd'hui, le conseiller Kino-Québec est satisfait du phénomène qu'il voit prendre forme à Sherbrooke et ailleurs au Québec.

«Il y a nécessité de faire un virage préventif», dit-il, face à des problèmes tels l'obésité et le diabète, ou le tabagisme. Juste l'an dernier, rappelle-t-il, un nombre impressionnant de 400 000 Québécois ont cessé de fumer. Ce nombre est passé de 1,5 million à 1,1 million, selon un sondage commandé par le gouvernement du Québec après le renforcement de la Loi sur le tabac.

«Il faut qu'un peu tout le monde mette la main à la pâte. J'aime beaucoup entre autres l'initiative de la Ville de Sherbrooke avec sa campagne Marchez Sherbrooke (www.marchezsherbrooke.com), du 22 septembre au 10 octobre. Il y a environ 30 organismes d'impliqués dans cette campagne», dit-il.

Aujourd'hui, c'est d'ailleurs la «journée de l'espadrille» pour les employés de la Ville de Sherbrooke qui sont invités à des activités de marche. C'est aussi journée de gratuité à bord des autobus de la Société de transport de Sherbrooke, un moyen de transport qui favorise du même coup la marche, sur des distances variables à partir de l'arrêt d'autobus.

«Il y a une préoccupation des grands employeurs de créer des environnements favorables à la santé». Il en veut pour exemples les activités constantes organisées par les milieux de travail comme à l'Université de Sherbrooke, au CHUS, ou au Cégep.

Un employé du Cégep sur cinq inscrit aux activités physiques

SHERBROOKE — Le Cégep de Sherbrooke offre à l'ensemble de ses 750 employés des activités variées pour susciter l'activité physique, et il connaît un taux de participation qui donne matière à réjouissance.

«Il y a 140 employés inscrits pour l'automne aux différentes activités mises sur pied par le comité Form*action*. On est satisfaits du taux d'inscription parmi les quelque 750 employés présents au Cégep sur une base quotidienne», commente Yves Demers, directeur des ressources humaines.

À l'heure du midi, ou de 16 h 30 à 17 h 30, les employés s'activent tantôt au hockey cosom, au badminton, ou bien ils s'adonnent à des activités telles le tai chi, le yoga, le pilatès, ou le *workout*. Diverses activités de plein air sont offertes les fins de semaine, comme des randonnées pédestres, des sorties de vélo ou du patin à roues alignées. Des conférences sont aussi offertes.

«C'est un besoin», fait valoir la coordonnatrice Louise Benoît, qui a mis le programme au point il y a trois ans à la demande de la direction. Mme Benoît venait de prendre sa retraite après 35 ans d'enseignement au Cégep en éducation physique.

«L'objectif était d'améliorer la santé physique des employés, rappelle-t-elle, tout en développant le sentiment d'appartenance». La première année, il y a eu 110 inscriptions aux activités et le mouvement s'est accentué. «Autour de 20 % des employés qui participent, c'est beaucoup!»

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Marcel Labonté et Mario Martel sont deux assidus du hockey cosom, une activité offerte aux employés du Cégep de Sherbrooke.

Participants heureux

«J'avais deux cours ce matin. Je peux être là le mercredi seulement, pas le jeudi», mentionne tout essoufflé en faisant une pause le responsable de l'activité de hockey cosom, Mario Martel. Le hockey cosom se joue en souliers de sport, avec une balle de caoutchouc.

«Il y en a une trentaine d'inscrits au hockey cosom. Ça coûte 8 $ pour la session. Ça permet de voir les collègues de travail dans un autre contexte», dit M. Martel, qui enseigne au département de techniques de génie mécanique. Tous les corps de travail sont représentés. Il y a trois filles inscrites cette année, trois enseignantes».

«Il y avait eu une consultation préalable du personnel il y a trois ans avant la mise sur pied de Form*action*, souligne Alain Sirois, qui enseigne en génie électrique. On a accès aux activités physiques pour développer notre corps, pas juste notre esprit».

«Je suis bien content, renchérit Simon Filteau, technicien en travaux pratiques. Au Cégep, il y a plein d'activités».

«Une heure de temps à courir, c'est bon pour le cardio. Je joue deux fois par semaine. Je suis le seul retraité du groupe», précise en haletant Marcel Labonté, âgé de 55 ans, un technicien en audiovisuel qui a pris sa retraite en mars.

— Albert Bérubé

CONSULTATION SUR LES CONDITIONS DE VIE DES AÎNÉS

Des résultats plus qu'intéressants

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La consultation publique sur les conditions de vie des aînés s'ouvrait hier, à l'Hôtel Delta de Sherbrooke, et les résultats ont été plus qu'intéressants, si on en croit les propos du Dr Réjean Hébert, gériatre et doyen de la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. Non seulement le nombre de participants s'est-il chiffré à 163, mais les suggestions apportées ont été jugées constructives.

«Les gens ont participé de façon positive en étant en mode solution. Ils ont entre autres formulé des problèmes en ce qui concerne la pauvreté chez les femmes âgées parce que plusieurs d'entre elles ne sont jamais allées sur le marché du travail», a indiqué M. Hébert, qui agit également à titre de coprésident de la consultation.

Point positif, les aînés sherbrookois considèrent l'accès au système de santé satisfaisant, si on le compare aux autres régions. Mais un besoin se fait tout de même sentir du côté des ressources pour les soins à domicile, de même que pour les coups de main qui permettraient un répit aux aidants naturels.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

La ministre responsable des Aînés, Marguerite Blais, était à Sherbrooke hier pour la consultation sur la condition de vie des aînés. Elle est entourée des deux coprésidents, le Dr Réjean Hébert et la professeure Sheila Goldbloom.

«Un autre élément qui a été soulevé est celui de l'encadrement des résidences privées, qui ne donnent pas toutes les ressources qu'elles promettent. Il faudrait que les gouvernements mettent en place un système de contrôle», a ajouté Réjean Hébert.

Notamment, des inquiétudes au sujet des abus et de la violence envers les personnes âgées en résidence ont été formulées. «Il a été suggéré d'établir des comités de résidents qui pourraient être encadrés par l'Agence de la santé et des services sociaux.»

Assurant qu'il ne tient pas à perdre son temps, le Dr Hébert a réitéré sa ferme intention de faire déboucher la consultation sur des actions concrètes. Il a notamment été question de tenir annuellement un forum semblable, dans chacune des régions, au cours duquel les aînés pourraient s'exprimer.

Plus d'hommes qu'ailleurs

La ministre responsable des Aînés, Marguerite Blais, a quant à elle été surprise par le nombre imposant d'hommes qui s'étaient déplacés pour l'occasion. Parmi les points qu'elle a retenus, l'importance de soutenir financièrement les universités du troisième âge.

«Dans un certains sens, Sherbrooke a été plus positive que certains autres endroits. La question de l'appauvrissement revient souvent, et j'ai aussi entendu que les aînés veulent être reconnus. Je les trouve d'ailleurs souvent très silencieux. Ils n'osent pas demander les choses, de peur de déranger, mais j'espère qu'ils vont s'exprimer de plus en plus.

«Il m'apparaît aussi que la condition des aînés n'est pas figée dans le béton une fois pour toutes et qu'il est important de consulter régulièrement.»

Parmi celles qui se sont exprimées se trouve Murielle Gagnon. «Mon but, c'est que les mères de famille qui se trouvent dans la pauvreté soient reconnues. Toute notre vie, nous avons été bénévoles et tout ce que nous en avons retiré, c'est un diplôme de mère de famille. Et ça, ça ne vaut pas cher.»

En ce sens, Mme Gagnon souhaite la construction d'habitations dont les loyers seraient à prix modique, avec la possibilité d'y dispenser des soins. Un peu dans le même sens, Rachel Charland espère que des soins de santé soient intégrés aux HLM.

Les deux femmes comptent bien assister à la suite de la consultation, aujourd'hui, alors que la journée est réservée aux experts. Un tel exercice survient pour la première fois depuis le début de la tournée de la ministre Blais.

«Nous irons chercher des échos des chercheurs, des professeurs. Je ne sais pas tout ce qui va sortir, mais j'ai hâte de voir. Ça viendra consolider le travail de terrain qu'on est en train de faire. Et pourquoi Sherbrooke? Parce que c'est le berceau de la gériatrie.»

Faits divers

Il subit une raclée tout à fait gratuite

SHERBROOKE — Un homme de 26 ans été victime d'une raclée tout à fait gratuite de la part de deux jeunes malfaiteurs à Sherbrooke.

Les deux individus d'environ 20 ans ont abordé le travailleur qui était occupé à réparer la voie ferrée près des bâtiments des travaux publics de la Ville de Sherbrooke sur la rue des Grandes-Fourches.

«Les deux suspects ont demandé à l'homme de leur donner son porte feuille. Il leur a répondu qu'il n'en avait pas», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Au lieu de quitter les lieux, les deux voyous ont rué la victime de coups de pied et de poing.

«L'individu a été blessé légèrement aux côtes, au visage et au cou. Après avoir frappé cet individu sans raison, les deux suspects ont pris la fuite», mentionne le porte-parole du SPS.

Les suspects sont âgés d'environ 20 ans. L'un d'eux mesure environ six pieds, portait des jeans, des espadrilles blanches et un polar foncé. L'autre mesure environ cinq pieds et dix pouces, portait une casquette blanche, une barbichette, un manteau noir et des jeans.

Toute information pertinente à ce dossier peut être communiquée au SPS au 819 821-5544.

Panneaux vandalisés chez CHARMES

SHERBROOKE — À peine ont-ils été posés que les panneaux de signalisation du réseau cyclable des Grandes-Fourches sous la gestion de la corporation CHARMES ont déjà été vandalisés.

Le directeur général de l'organisme Paul Beaudoin a porté plainte au Service de police de Sherbrooke relativement à trois de ces panneaux qui ont été dénaturés par des vandales. Au cours de l'été, CHARMES avait posé treize panneaux semblables pour permettre aux utilisateurs de les consulter.

Ce sont ceux situés sous le pont qui enjambe l'autoroute 410 ainsi que le panneau situé derrière le bâtiment de BRP qui ont été touchés.

«Ils sont maganés à un point tel que nous devons les changer. Ça vaut quelque milliers de dollars du panneau», explique M. Beaudoin.

Ce dernier déplore la situation étant donné que l'argent qui sera consacré au remplacement de ces panneaux ne sera pas investi ailleurs.

«C'est le l'argent que nous aurions pu investir ailleurs sur le réseau. Il y a beaucoup de choses que nous aurions pu faire avec cette somme», souligne Paul Beaudoin.

— René-Charles Quirion

PROJET RABASKA

Québec lève le dernier obstacle

MALORIE BEAUCHEMIN

ARCHIVES LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

Claude Béchard

QUÉBEC — Le gouvernement de Jean Charest a levé, hier, le dernier obstacle au controversé projet de port méthanier Rabaska, en retirant le dossier des mains de la Commission de protection du territoire agricole.

De nouveaux délais dans l'analyse de ce dossier pourraient entraîner la mort du projet, a soutenu hier le ministre des Ressources naturelles, Claude Béchard.

«Dans trois mois, dans six mois, peut-être qu'il va être trop tard, qu'il n'y aura plus de source d'approvisionnement en gaz naturel. Ceux qui ont ce gaz-là, en Russie, en Algérie, sont présentement dans une période où ils négocient, où ils signent, et il y a beaucoup de demandes.»

Le 19 septembre, la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ) a refusé de modifier le zonage des terres agricoles sur lesquelles les promoteurs veulent construire le projet, jugeant que la ville de Lévis n'avait pas fait la preuve que le terminal méthanier ne pouvait s'installer ailleurs que sur les terrains convoités.

La Commission donnait alors 30 jours à la municipalité pour répondre aux exigences.

Selon le ministre Béchard, le processus à la CPTAQ aurait pris un minimum de trois mois et aurait pu s'éterniser bien davantage, retardant d'aussi longtemps la décision gouvernementale.

La décision finale devrait survenir d'ici deux semaines.

La Loi sur la protection du territoire agricole lui permet, par un avis écrit, de dessaisir la Commission du dossier. Ainsi, il ne manque plus qu'un décret ministériel pour autoriser le terminal méthanier, qui doit être construit sur la rive sud du fleuve, en face de Québec.

Mais le ministre Béchard se défend bien d'officialiser l'approbation du gouvernement, dont la décision finale devrait survenir d'ici deux semaines. Concernant la CPTAQ, la décision, qui a reçu l'aval du Conseil des ministres, permet à Québec d'éviter de nouveaux délais et d'envoyer un signal clair aux promoteurs.

«On a respecté toutes les étapes, on a respecté tout le processus d'audiences publiques en environnement et, à un moment donné, il faut envoyer des signaux de la part du gouvernement si oui ou non on est pour le développement économique, le développement énergétique, et si l'on veut de l'activité économique sur notre territoire», a dit M. Béchard.

Le Bureau d'audiences publiques en environnement (BAPE) s'est déjà prononcé en faveur du projet de 840 millions, malgré qu'un port méthanier soit réputé pour produire des gaz à effet de serre.

Plusieurs groupes environnementalistes militent depuis des années contre la construction d'une telle infrastructure, qui accueillerait les bateaux transportant du gaz naturel liquéfié.

Pour le critique de l'opposition officielle adéquiste en matière d'énergie, Richard Merlini, la décision de retirer le dossier à la CPTAQ démontre «à quel point le gouvernement gère mal ses projets de développements économiques».

Le Parti québécois trouve pour sa part inacceptable la décision du gouvernement Charest. La chef péquiste Pauline Marois a affirmé que son parti serait favorable au projet Rabaska «si et seulement si» le processus devant la CPTAQ était respecté et si la Régie de l'énergie avait évalué les besoins en gaz naturel du Québec pour vérifier la nécessité d'un port méthanier.

La porte-parole de Québec solidaire, Françoise David, a estimé que le gouvernement Charest faisait preuve, dans ce dossier, «d'un autoritarisme digne d'un autre âge». *(La Presse)*

Jean Chrétien récupère bien

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'ex-premier ministre Jean Chrétien se remet bien du quadruple pontage coronarien qu'il a subi mercredi à l'Institut de cardiologie de Montréal.

Une porte-parole de l'hôpital a indiqué hier que la récupération se poursuivait normalement au lendemain de l'opération, qui n'a duré que 78 minutes.

Le Dr Michel Pellerin, qui a réalisé la chirurgie, avait affirmé en fin de journée mercredi que l'ex-premier ministre était en excellente condition après la procédure.

Le blocage coronarien a dû être réparé avant qu'il ne devienne problématique pour le coeur.

M. Chrétien devrait demeurer hospitalisé entre cinq et sept jours.

Marois demande à Boisclair de se brancher

TOMMY CHOUINARD

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — La chef du Parti québécois (PQ), Pauline Marois, a demandé à André Boisclair de prendre une décision sur son avenir politique d'ici la reprise des travaux de l'Assemblée nationale, le 16 octobre.

L'ancien leader péquiste, qui brillait par son absence à la réunion du caucus cette semaine, n'a toujours pas annoncé s'il conservera son poste de député de Pointe-aux-Trembles.

Après avoir quitté la barre du PQ il y a cinq mois, André Boisclair est rentré dans ses terres. Il réfléchit depuis à son avenir politique.

«Je lui ai demandé qu'il puisse nous indiquer quelles étaient ses intentions pour la rentrée parlementaire», a affirmé Pauline Marois en conférence de presse, à la clôture de la réunion des députés du PQ hier, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

La chef péquiste a obtenu l'assurance de M. Boisclair qu'il allait effectivement annoncer sa décision d'ici le 16 octobre.

Pauline Marois préférerait que son prédécesseur continue de défendre le château fort de Pointe-aux-Trembles. «J'ai toujours dit que j'aurais souhaité et que je souhaitais qu'il reste. Je l'ai dit à M. Boisclair à quelques reprises. Ce sera à lui de prendre cette décision-là», a-t-elle expliqué.

La chef péquiste a confirmé que le SPQ Libre, ce club politique qui réunit 200 syndicalistes et progressistes au sein du PQ, ne sera pas démantelé. Pauline Marois a toutefois demandé aux représentants du SPQ Libre, dont des sorties publiques ont causé bien des remous ces derniers mois, d'être «disciplinés». Elle s'est entendue avec eux pour que leurs interventions se fassent à l'intérieur des instances du parti «plutôt que sur la place publique».

Pendant deux jours, les députés du PQ se sont préparés en vue de la reprise des travaux parlementaires. Pauline Marois fera alors son retour au parlement. «Je suis impatiente de revenir à l'Assemblée nationale», a-t-elle lancé. Elle reconnaît que ce sera «un gros défi» pour elle que de tirer son épingle du jeu en Chambre. Elle ne craint pas les attaques de ses adversaires au sujet de certaines de ses décisions comme ministre, notamment au moment de la lutte pour l'atteinte du déficit zéro. Elle entend défendre son bilan bec et ongles.

Pauline Marois prépare le terrain pour la refonte du programme du PQ. Dès le conseil national élargi qui se tiendra le printemps prochain, elle entend proposer aux membres d'amender le programme et de biffer la promesse de «tenir un référendum le plus tôt possible dans un premier mandat».

Pauline Marois refuse de répondre à la demande de Mario Dumont de s'excuser au nom du PQ pour les propos tenus mercredi par Louise Harel. La députée a traité de «has been» l'ancien ministre péquiste Jean Garon et l'ex-PDG d'Hydro-Québec André Caillé, qui se sont convertis à l'ADQ. Elle s'est excusée par la suite. «Mme Harel a très bien fait ça. Elle a présenté ses excuses avec beaucoup de dignité, celle qu'on lui reconnaît. Quant à moi, l'incident est clos», a affirmé Mme Marois. *(La Presse)*

Résultats des tirages du: 2007-10-04

Jour de paye! 05 07 10 12 18 27 — 25 compl. (C)

Triplex 11 15 26 33 40

Astro — Jour 26 - Mois MAI - Année 95 - Signe VERSEAU

La Quotidienne 3 886 4 9728

Banco 02 03 04 10 17 21 22 23 24 37 38 43 44 45 59 60 62 63 64 65

Extra 6393640* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-10-03

Lotto 6/49 03 17 18 24 31 32 — 42 compl. (C)

Gagnants		Lots
6/6	1	15 477 335,00 $
5/6+C	5	90 932,00 $
5/6	263	1 428,10 $
4/6	13 709	51,90 $
3/6	222 912	10,00 $
2/6+C	135 753	5,00 $
Ventes totales :		23 010 672 $
Prochain gros lot (approx.) :		4 000 000 $

Québec 49 22 27 33 35 36 42 — 45 compl. (C)

Gagnants		Lots
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+C	0	50 000,00 $
5/6	9	500,00 $
4/6	925	50,00 $
3/6	17 276	5,00 $
Ventes totales :		551 258,00 $

Extra 0156831* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

10 000 $ l'heure — DE RETOUR! UN LOT DE 10 000 $ PAR HEURE PENDANT 10 JOURS.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

Boutique Kméléon et Coiffure du Boulevard : coiffées d'une amitié bien habillée

Hier, pendant que Coiffure du Boulevard emménageait dans son nouveau local zen du 4850, boulevard. Bourque à Sherbrooke s'ouvrait officiellement à la porte voisine la toute nouvelle boutique aux tendances urbaines Kméléon. Concept ou hasard? Amis depuis longue date, les propriétaires des deux entreprises rêvaient à l'idée de pouvoir se voisiner au travail et quand l'occasion s'est présentée, ils se sont lancés.

BOUTIQUE KMÉLÉON - La mode à l'état pur

Bien que la boutique Kméléon vienne tout juste de faire son apparition dans le monde de la mode à Sherbrooke, elle se distingue déjà par ses marques exclusives et sa vision. Vous y découvrirez des vêtements et accessoires aux tendances urbaines pour hommes et femmes, entre autres, du prêt-à-porter d'importation italienne et même d'Allemagne.

À chacun son style, sa marque

Kméléon présente une douzaine de marques très actuelles telles que *Energie*, *Miss sixty* et *Kaporal's*. En janvier 2008, la boutique offrira la collection printemps-été *G-Star*. Pour ceux et celles qui osent les vêtements très colorés et nouveau genre, vous aimerez porter leur marque exclusive *Ed hardy*. Dans les bijoux et accessoires, *Police* risque de provoquer plusieurs coups de foudre inopinés.

Deux femmes, un rêve

Les nouvelles propriétaires et amies de longue date, Valérie Houde et Cynthia Laramée, caressaient le rêve de lancer cette boutique depuis quelques années déjà.

« C'était le moment idéal dans nos deux vies; nous réalisons un rêve de petite fille aujourd'hui », confirment les deux passionnées de la mode.

Elles considèrent Kméléon comme leur grand terrain de jeu. « Nous avons toujours aimé magasiner et acheter des vêtements. Là, nous avons le meilleur des deux mondes : nous magasinons, achetons et habillons les autres en plus! », expliquent les deux nouvelles propriétaires.

Les deux femmes dynamiques et sympathiques souhaitent créer une relation particulière et privilégiée avec leur future clientèle. Elles veulent connaître les goûts et le style de chacun pour pouvoir marier les différentes silhouettes aux bonnes coupes et adapter les achats en fonction des commentaires échangés. Leur service personnalisé ira toujours plus loin pour contenter la clientèle.

À vous d'en profiter

Le décor invitant et coloré de la boutique, inspiré des années disco, vous donnera envie d'essayer toutes sortes de marque autant que de danser.

En plus des vêtements griffés, vous y trouverez des montres, ceintures, sacs à main; de tout pour tous les âges. La boutique Kméléon met également à votre disposition, à longueur d'année, plusieurs collections de maillots de bain pour embellir vos vacances au soleil. Vous risquez de faire tourner les têtes sur la plage!

Des nouveautés s'ajouteront en magasin chaque deux semaines. Venez faire votre tour régulièrement au 4844, boulevard Bourque!

VALÉRIE HOUDE et CYNTHIA LARAMÉE

COIFFURE du BOULEVARD - Coiffée de deux chapeaux

Toute l'équipe de Coiffure du Boulevard vous invite à venir découvrir les plus récentes tendances automne-hiver en matière de coupes et de couleurs dans leur nouveau salon au décor réinventé. La prochaine fois que vous irez vous faire coiffer, vous serez enveloppés des mêmes bons services dans une ambiance de détente la plus totale. Au son du ruissellement du mur d'eau, vous pourrez profiter du confort et de la douceur du décor épuré.

Après dix ans au même endroit, si Dany Girouard, copropriétaire de Coiffure du Boulevard toujours aussi énergique qu'inventif, souhaitait agrandir le salon et le redorer à l'image actuelle, c'est aussi parce qu'un deuxième chapeau s'ajoute à l'entreprise : l'Académie Coiffure du Boulevard, qui offrira dès le 14 janvier 2008 des cours privés pour former de futurs professionnels de la coiffure.

Nouvelle école de coiffure privée et interactive

La formation se divisera en deux sessions, chacune d'une durée de cinq mois. La première, essentiellement théorique, se donnera le matin et la seconde, totalement pratique, l'après-midi, ce qui permettra aux élèves de pouvoir conjuguer école et travail.

Le directeur artistique et professeur de l'Académie Coiffure du Boulevard, Stéphane Canuel, possède plus de 20 ans d'expérience dans l'industrie de la coiffure professionnelle. Connu pour son esprit pétillant et son style singulier, Stéphane Canuel est déjà largement respecté comme éducateur pour les coiffeurs. Il possède la capacité charismatique de toucher les gens et de les inspirer. « Mes années de pratique m'amènent aujourd'hui à instruire et à motiver de futurs coiffeurs, j'attends donc le 14 janvier 2008 avec hâte », lance Stéphane Canuel.

Le programme, élaboré par l'Académie Coiffure du Boulevard et agréé par le gouvernement du Québec, se veut très actuel et innovateur. Les élèves apprendront la gestion d'un salon de coiffure, la mode la plus récente tant en couleurs qu'en coupes de cheveux stylisées. « La pratique est primordiale dans le processus d'apprentissage, c'est pourquoi j'y accorderai beaucoup d'importance. D'ailleurs, dans le volet pratique, les élèves auront la chance de se pratiquer sur la clientèle accueillie à l'école », ajoute M. Canuel.

Huit élèves seulement pourront s'inscrire à la session d'hiver 2008 et huit autres à la session d'automne 2008. L'Académie Coiffure du Boulevard préconise l'apprentissage en petits groupes pour favoriser l'interaction et la convivialité. Dès la première partie de la formation, les élèves auront la chance d'être baignés quotidiennement dans le salon Coiffure du Boulevard, voisin de l'école.

Une fois diplômés, les professionnels passionnés de la coiffure pourront tout de suite entrer sur le marché du travail avec tout l'outillage nécessaire. Ils sauront comment réaliser ce qui se fait de plus tendance en coiffure.

L'art de la coiffure vous attire? Vous détenez un côté artistique, avez le sens du visuel et aimez les gens? Faites carrière en coiffure avec l'Académie Coiffure du Boulevard.

Réservez votre place dès maintenant pour la session d'hiver. Premier arrivé, premier servi, sur certaines conditions.

À L'ARRIÈRE PLAN :
DANY GIROUARD et STÉPHANE CANUEL

Coiffure du Boulevard
4850, boul. Bourque, Sherbrooke
819 569-6900

CERTIFICAT-CADEAU 10 $
Applicable sur un achat d'un minimum de 100 $ avant taxes.
4844, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-1714
Un seul coupon par client.
Valide jusqu'au 30 novembre 2007.
Certaines conditions s'appliquent.
235864

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Pour enseigner les religions

JEAN-GUY DUBUC
Collaboration spéciale

Un petit bouleversement historique dans nos écoles québécoises: dans le nouveau cadre laïc de la société, on devra y enseigner l'histoire et le contenu essentiel des grandes religions du monde. Il est loin derrière nous le temps où le Québec était à 80 % catholique et à 15 % protestant, avec quelques rares fidèles de foi pour nous étrangère, ou encore sans foi. Aujourd'hui, par respect pour une réalité qui s'impose en plusieurs régions, l'école publique doit répondre à une demande raisonnable: le temps de l'unanimité religieuse appartient à une autre époque, révolue, dans la plupart des pays occidentaux.

On peut se réjouir que l'école fasse encore place aux religions: on aurait pu leur interdire tout accès. On aurait alors fait abstraction d'une réalité humaine et sociale qui aurait nié une dimension liée à l'histoire des civilisations, d'une part, et aux personnes qui y ont trouvé à travers les siècles, un sens à leur vie, à leur origine et à leur mort, d'autre part. Ceux et celles qui disent et aiment répéter sur les ondes, ces temps-ci, qu'ils ne croient en aucune religion risquent fort de se fermer les yeux sur une importante partie de l'histoire de toute l'humanité d'hier et d'aujourd'hui.

Mais il y a davantage: à l'heure où l'on cherche comment vivre ensemble et où l'on met tous ses espoirs dans une commission pour nous indiquer une façon de vivre, il est primordial de connaître la foi des autres pour comprendre les fondements de leurs comportements. Parce que les comportements n'ont de sens que quand ils se réfèrent à des valeurs plus profondes. Pour juger les autres, on pourra se reporter à leurs valeurs, au-delà des costumes ou des traditions. Peut-être qu'une connaissance mieux fondée évitera les débordements; et pourra nous conduire à un «vivre-ensemble» épanouissant pour les nouveaux comme pour les anciens Québécois.

Pour juger les autres, on pourra se reporter à leurs valeurs

Cela dit, il y a une autre réalité qu'il faudrait respecter. Et c'est la possibilité pour les croyants d'approfondir leur foi personnelle. Ce n'est pas avec l'enseignement égal pour tous, distribué par un professeur dévoué, mais limité dans ses connaissances religieuses et ses affinités personnelles, qu'on peut demander d'approfondir une foi. Ne pas donner la chance aux petits catholiques, ou autres croyants, d'approfondir la foi de leur famille et de leurs ancêtres, c'est injuste, envers leur passé, leur histoire et leur réalité actuelle.

On entend: la religion est affaire personnelle, privée, à pratiquer dans les maisons. Mais on sait bien que les parents n'ont pas, évidemment, la compétence pour enseigner la religion à leurs enfants, que les Églises ont peu de moyens disponibles et que c'est à l'école qu'il appartient d'éduquer. Pourquoi ne pas trouver un «arrangement raisonnable»?

Si les écoles mettaient, chaque semaine, une heure offerte à l'enseignement de la foi des parents, dont seraient responsables les diverses Églises, elles permettraient aux enfants d'approfondir leurs connaissances sans obliger les autres.

La façon dont on traite aujourd'hui la foi chrétienne, pour ne retenir que celle-là, est signe d'une ignorance profonde qui fait mal à quiconque a le moindre souci de culture. On ne peut même pas comprendre l'histoire de l'Occident sans elle, encore moins la nôtre.

L'Église et l'État peuvent intelligemment collaborer à mieux éduquer nos jeunes dans le respect des structures laïques et des personnes croyantes.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Seul comme un chien

Tous les matins, j'aime promener mon petit chien. Or comme je suis un citadin respectueux de l'environnement, j'ai toujours à la main un petit sac de plastique pour ramasser le petit cadeau que mon chien abandonne sur la pelouse de son choix. On pourrait penser que mon geste est louable et soucieux de la qualité de l'environnement, mais il n'en est rien, ce serait plutôt le contraire.

Je m'explique: en fait, le sac de plastique que l'on rencontre tous les jours est la pire des ordures. Il prend 400 longues années à se dissoudre dans l'environnement, pollue les mers et la nature et assassine environ 100 000 mammifères marins par année qui le prennent pour une anémone ou une méduse. Alors, en voulant respecter mes voisins, je commets un crime 100 fois plus grave contre une foule d'autres animaux.

Je ne suis pas le seul criminel, nos supermarchés distribuent sans remords des tonnes de ces détestables contenants qui, par-dessus le marché, causent des gaz à effet de serre lors de leur fabrication. Je passe sous silence tous ces jolis emballages si propres qui plastifient deux fois plutôt qu'une tout ce que l'on achète, sans compter les poubelles qui contiennent souvent plus de sacs de plastique que les déchets dont ils sont supposés neutraliser les effets sur la noble espèce humaine. Pourquoi ne fait-on rien? On entend joyeusement parler de développement durable à toutes les sauces et on continue de laisser se propager un ennemi sournois en chantant les vertus de la récupération et du compostage. Je suis découragé…

Le sac de plastique (…) prend 400 longues années à se dissoudre dans l'environnement, pollue les mers et la nature et assassine environ 100 000 mammifères marins par année.

Pourtant, les solutions sont toutes disponibles. Certaines compagnies ont mis sur le marché des sacs biodégradables à 100 % en seulement 12 à 14 mois, alors pourquoi nos supermarchés ne remplacent-ils pas les vilains sacs tueurs de baleines pas les gentils sacs écolos qui se décomposent quand on n'en a plus besoin? Pourquoi le Québec ne fait-il pas comme plusieurs pays en adoptant une loi interdisant la fabrication de ces ennemis de la faune et des océans? Pourquoi nos supermarchés mettent-ils en vente des sacs réutilisables sans cesser la distribution des sacs de plastique que les gens s'empressent de saisir parce qu'ils ont oublié le joli sac éternel à la maison?

La négligence étant une conséquence de notre rythme de vie effréné, je crois bien que je continuerai de voir flotter un peu partout ce drapeau plastique du mépris pour la vie dans nos rivières, nos rues et nos bois. Je promène maintenant mon chien avec un sac de papier, j'ai acheté des sacs de plastique biodégradables pour les ordures, mais je suis profondément triste d'être le seul à trouver ça assez important pour agir tout de suite!

Denis Girard
Sherbrooke

ÉLECTIONS FÉDÉRALES À L'AUTOMNE

La résignation s'installe à Ottawa

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Les libéraux de Stéphane Dion étaient prêts à faire bien des contorsions à la Chambre des communes pour éviter des élections générales cet automne, quitte à s'abstenir lors du vote sur le discours du Trône le 16 octobre. Mais l'ultimatum qu'a lancé le premier ministre Stephen Harper mercredi aux trois partis d'opposition à savoir qu'il compte multiplier les votes de confiance aux Communes pour gouverner à sa guise si le discours du Trône est adopté change complètement la donne.

Les libéraux, qui se chamaillent devant les lentilles des caméras depuis deux semaines et qui voulaient prendre quelques mois pour refaire leur unité avant d'affronter les électeurs, concèdent que des élections semblent désormais inévitables à la fin novembre ou au début décembre. Le NPD et le Bloc québécois, eux, se préparent fébrilement à partir en campagne électorale, tout comme les conservateurs de Stephen Harper.

Dans une rare conférence de presse dans la capitale fédérale, mercredi, M. Harper a affirmé qu'il ne voulait pas d'élections cet automne, malgré les déboires de ses adversaires politiques. Du même souffle, il a demandé aux trois partis d'opposition de lui donner le mandat de continuer à gouverner en votant en faveur du discours du Trône.

Mais Stephen Harper est allé encore plus loin. Si le discours du Trône est adopté, il entend forcer l'adoption de chacune des mesures qu'il contient par la suite en multipliant les votes de confiance. «Le gouvernement est déterminé (...) à faire en sorte que les grandes initiatives que nous avons prises (...) soient adoptées. (...) Le temps de faire de l'obstruction sur ces mesures est révolu», a affirmé M. Harper devant les journalistes.

Ainsi, si le gouvernement Harper se maintient au pouvoir, les projets de loi en matière de justice, par exemple, seront désormais considérés comme des votes de confiance. Il pourrait en être de même sur l'avenir de la mission canadienne en Afghanistan ou encore la volonté du gouvernement conservateur de limiter le pouvoir fédéral de dépenser dans les champs de compétence des provinces. Résultat: Stephen Harper maintiendra une épée de Damoclès constante au-dessus de la tête des trois partis d'opposition. Cette situation deviendra rapidement intenable pour les libéraux de Stéphane Dion.

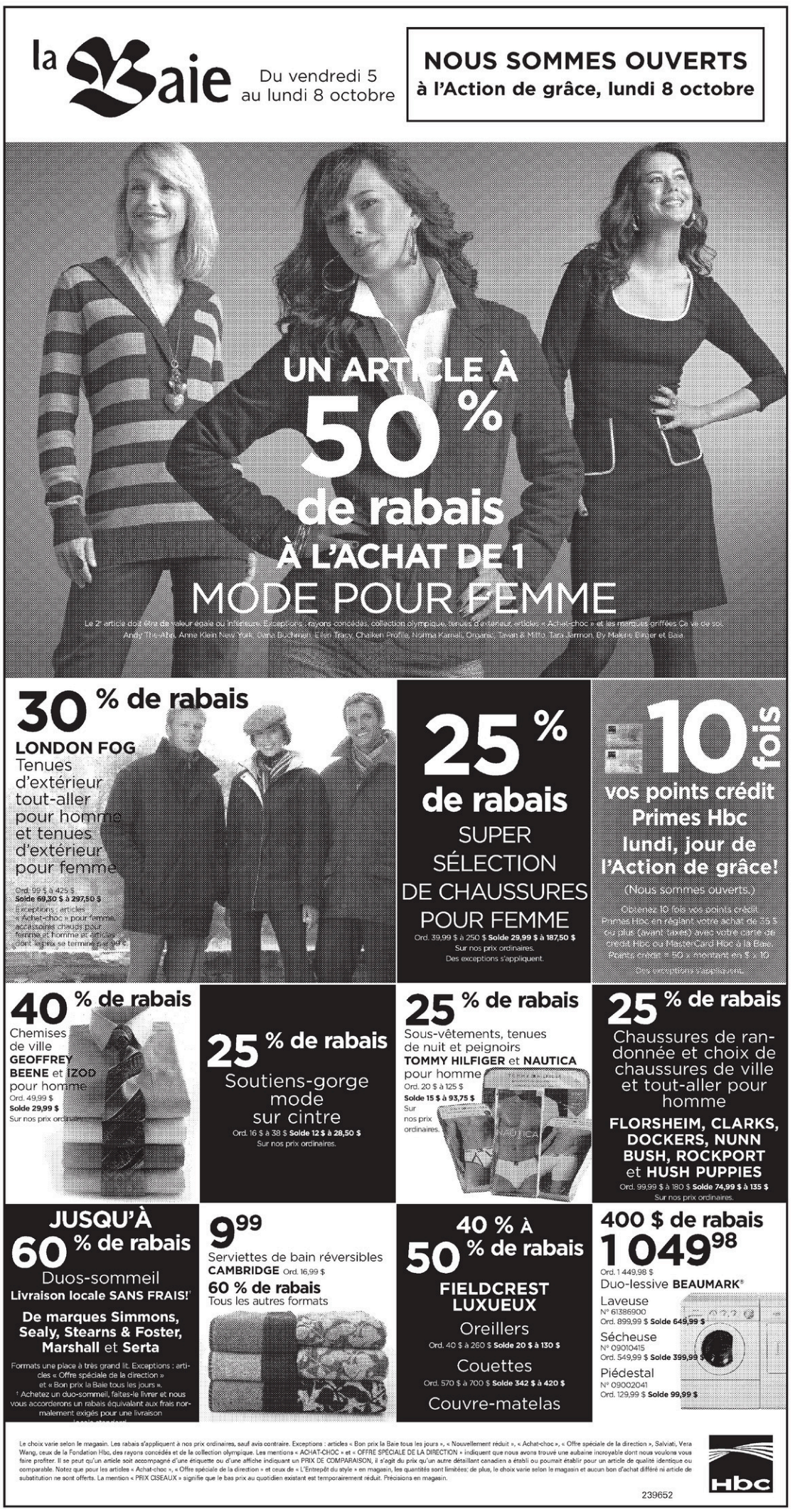
Or, les stratèges libéraux jonglaient avec l'idée de demander à la moitié du caucus libéral de s'abstenir de voter sur le discours du Trône afin d'éviter la tenue d'élections générales cet automne compte tenu de leurs problèmes actuels. Mais cette stratégie serait un coup d'épée dans l'eau, à la lumière de l'ultimatum du premier ministre, puisque les libéraux seraient obligés de soutenir le gouvernement à chaque vote sur un projet de loi qui serait désigné comme un vote de confiance par les conservateurs.

«Harper nous a coincés. Il vient de démontrer qu'il veut des élections cet automne. On ne peut pas, en tant que libéraux, voter avec le gouvernement sur des questions de confiance à chaque deux semaines. On est un gouvernement en attente. Si on vote tout le temps pour le maintenir au pouvoir, on va avoir l'air d'une gang de clowns. Des élections semblent donc inévitables», a laissé tomber un stratège libéral hier.

Le chef libéral Stéphane Dion est le seul parmi les leaders des trois partis d'opposition à ne pas avoir réagi aux propos du premier ministre. M. Dion, qui a annulé un voyage de trois jours dans le Grand Nord canadien afin de s'occuper de la crise qui secoue son parti depuis les résultats désastreux des élections partielles du 17 septembre au Québec, doit annoncer quelques changements au sein de ses troupes aujourd'hui. Il pourra alors faire le point sur la situation politique.

Hier, le député libéral d'Honoré-Mercier, Pablo Rodriguez, s'est chargé de donner la réplique au premier ministre. Dans une entrevue accordée à *La Presse*, il a accusé M. Harper de vouloir provoquer des élections à tout prix en voulant multiplier les votes de confiance aux Communes sur une foule de projets de loi.

Il a aussi affirmé que M. Harper se comporte comme un premier ministre qui veut diriger un gouvernement majoritaire aux Communes alors qu'il n'a pas obtenu une majorité des sièges aux dernières élections. *(La Presse)*



Than Shwe prêt à rencontrer la Prix Nobel

ASSOCIATED PRESS

RANGOON, Birmanie — Le chef de la junte birmane, le général Than Shwe, est prêt, sous certaines conditions, à rencontrer «personnellement» l'opposante et Prix Nobel de la paix Aung San Suu Kyi, assignée à résidence depuis des années, ont rapporté hier les médias officiels.

Si cette rencontre a lieu, il s'agirait de la première entre Mme Suu Kyi et un des chefs de la junte depuis cinq ans. C'est la première fois en tout cas que le général Than Shwe, qui voue une aversion viscérale à la Prix Nobel, se dit prêt à un tel face-à-face.

Selon les médias d'État, le chef de la junte a exprimé sa disposition à rencontrer Mme Suu Kyi sous conditions lors de son entretien mardi avec l'émissaire spécial des Nations unies, Ibrahim Gambari, alors en visite en Birmanie.

Les conditions fixées par le chef de la junte ne sont pas nouvelles: pour que cette rencontre puisse avoir lieu, la chef de file de l'opposition doit d'abord renoncer à ses appels à s'opposer au gouvernement et à imposer des sanctions au régime birman, a souligné la radio-télévision d'État.

Le général Than Shwe estime que, «dans ses relations avec le gouvernement, Mme Aung San Suu Kyi a appelé à la confrontation, à la totale dévastation, aux sanctions économiques et à toutes les autres sanctions», ont rapporté ces médias officiels.

«Si elle renonce à ces appels, le général Than Shwe a dit à M. Gambari qu'il rencontrerait personnellement Mme Aung San Suu Kyi», ont ajouté les médias d'État.

Le parti d'Aung San Suu Kyi, la Ligue nationale pour la démocratie, qui a souvent appelé dans le passé au dialogue avec le gouvernement, n'a pas commenté la proposition de Than Shwe.

ASSOCIATED PRESS

Ce jeune homme va dans les rues de Rangoon demandant du baume pour les blessures qu'il a subies durant la répression récente.

La paix entre les deux Corées

JAE-SOON CHANG
ASSOCIATED PRESS

SÉOUL — Après trois jours de rencontres à Pyongyang, le président sud-coréen Roh Moo-hyun et son homologue nord-coréen Kim Jong Il se sont engagés hier à oeuvrer en faveur d'un traité de paix qui remplacerait le cessez-le-feu ayant mis fin à la guerre de Corée il y a 54 ans, et à développer des projets pour réduire les tensions dans la péninsule.

Selon les termes de leur déclaration conjointe rendue publique hier, les deux Corées «sont convenues de coopérer étroitement pour mettre fin aux hostilités militaires, assurer la paix et apaiser les tensions dans la péninsule».

Un traité de paix exigeraient la participation des États-Unis et de la Chine, engagés dans le conflit et signataires de l'armistice de 1953 ayant mis fin à la guerre. Or la Corée du Sud n'a jamais signé ce texte.

Les deux Corées ont précisé qu'elles organiseraient de «fréquents» sommets et prévoient la tenue de réunions entre leurs premiers ministres et ministres de la Défense à court terme.

Les dirigeants des deux pays se sont aussi engagés à renforcer leurs liens économiques.

ASSOCIATED PRESS

Roh Moo-hyun, à gauche, et Kim Jong Il se sont dit aurevoir hier après trois jours d'échanges.

Toutes les nouvelles ne sont pas mauvaises...

ASSOCIATED PRESS

Les derniers des 3200 mineurs piégés pendant plus de 24 heures au fond d'une mine d'or en Afrique du Sud ont été ramenés sains et saufs à la surface hier soiri. Ainsi s'achève l'une des plus importantes interventions de secours jamais organisées dans le pays. Malgré la longueur du calvaire, seule une personne a dû être soignée pour déshydratation. Les 45 derniers mineurs sortis étaient épuisés, mais sains et saufs. Au lendemain de la rupture d'une conduite d'air pressurisé, une spectaculaire intervention de sauvetage avait déjà permis hier de remonter quelque 2700 mineurs à la surface de la , mais environ 500 autres étaient encore prisonniers à 1500 mètres de profondeur. Les derniers prisonniers ont été remontés dans une plus petite cage d'un autre puits, capable de transporter environ 75 mineurs à la fois. Auparavant, la plupart de ceux qui étaient remontés dans le soleil aveuglant de la journée semblaient épuisés. Pendant la longue attente, les familles étaient restées devant les bureaux de la mine, se plaignant de ne pas avoir assez d'informations sur leurs proches.

Tour de globe

Écrasement au Congo: 25 morts

KINSHASA — Un avion cargo s'est écrasé hier matin sur un faubourg de Kinshasa, peu après son décollage du principal aéroport de la capitale de la République démocratique du Congo. Au moins 25 personnes ont été tuées, selon un nouveau bilan donné par l'ONU.

L'avion, un Antonov-26 dont l'équipage était russe, a également fait des dégâts au sol. Trois maisons ont pris feu et ont été détruites près d'un marché dans le quartier de Kingasani, tandis que de la fumée noire s'élevait dans le ciel, selon un journaliste de l'Associated Press présent sur place.

Un porte-parole de la mission de maintien de la paix de l'ONU a précisé que 25 personnes avaient été tuées dans l'accident et que deux occupants de l'avion -un mécanicien et une hôtesse de l'air- sont dans un état critique.

Bush met Damas en garde

WASHINGTON — Le président américain George W. Bush a reçu hier le chef de la majorité antisyrienne libanaise Saad Hariri, mettant en garde Damas contre toute interférence dans l'élection présidentielle libanaise.

«Les États-Unis soutiennent fortement le succès de la démocratie au Liban», a déclaré le président. «Nous voulons aider de notre mieux», a-t-il ajouté, précisant que l'amiral William Fallon, commandant les forces américaines au Proche-Orient, se rendrait à Beyrouth pour voir comment aider le pays du Cèdre à combattre les extrémistes.

Les députés libanais tentent, jusqu'ici sans succès, de trouver un compromis pour élire un successeur au président pro-syrien Emile Lahoud, dont le mandat arrive à échéance le 24 novembre. Et ce alors que le pays est profondément divisé.

Des proches de Pinochet inculpés

SANTIAGO — Vingt-trois personnes, dont la veuve et les cinq enfants d'Augusto Pinochet, ont été mis en examen hier pour corruption dans le cadre de l'affaire des comptes américains du dictateur défunt, a annoncé un juge. La plupart des suspects ont déjà été arrêtés, a précisé le directeur de la police, Arturo Herrera.

Âgée de 84 ans, Lucia Hiriart, la veuve du dictateur, a souffert d'un accident artériel à l'annonce de ces inculpations et a été transférée en urgence à l'hôpital militaire de Santiago, a annoncé Pablo Rodriguez, un des avocats de la famille, qui a réclamé qu'elle puisse y rester aux arrêts. L'avocat compte faire appel de ces inculpations, qualifiées de «décision illégale et abusive de la part du juge».

Parmi les autres inculpés figurent six généraux.

Bhutto s'attend à un accord

LONDRES — L'ancienne première ministre pakistanaise Benazir Bhutto a déclaré hier qu'elle s'attendait à signer bientôt un accord pour assurer la transition démocratique dans son pays, mais qu'elle attendait que le gouvernement du président Pervez Musharraf officialise l'amnistie des plaintes pour corruption portées contre elle et d'autres responsables politiques.

Benazir Bhutto et son parti du Peuple pakistanais sont engagés dans des négociations pour le partage du pouvoir avec Musharraf, qui devrait être réélu pour un nouveau mandat de cinq ans samedi.

Mme Bhutto, depuis Londres, a précisé qu'elle s'attendait à un accord pour aujourd'hui, mais que rien n'était sûr tant que son parti n'avait pas vu le texte définitif de l'amnistie.

— Associated Press

Fini l'immunité

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — La Chambre des représentants a voté hier une résolution qui permettrait que toutes les compagnies privées de sécurité engagées en Irak ou ailleurs puissent être poursuivies par les tribunaux américains.

Il s'agit du plus important texte de ce type adopté depuis la fusillade mortelle qui a impliqué le mois dernier des employés de Blackwater en Irak, et causé la mort de 11 civils irakiens à Bagdad.

«Il n'y a tout simplement aucune excuse à l'immunité juridique de facto dont disposent des dizaines de milliers de personnes travaillant à l'étranger» pour le compte des États-Unis, a déclaré la députée démocrate Sheila Jackson-Lee.

Britney obtient un droit de visite

AGENCE FRANCE PRESSE

LOS ANGELES — La chanteuse Britney Spears a obtenu mercredi le droit de rendre visite à ses deux fils, mais leur garde reste confiée au père, Kevin Federline, a déclaré aux journalistes l'avocat de ce dernier à Los Angeles.

Les défenseurs de Spears et de Federline se sont retrouvés mercredi au tribunal pour une nouvelle audience à huis clos consacrée à la bataille pour la garde de Sean Preston, deux ans, et Jayden James, un an.

Lundi, la pop-star de 25 ans avait perdu «jusqu'à nouvel ordre du tribunal» la garde des enfants, qu'elle partageait auparavant à égalité avec son ex-mari.

Britney Spears peut voir ses enfants, mais la garde reste confiée au père, Kevin Federline.

Selon l'avocat de la chanteuse, le juge Scott Gordon reprochait à Spears de conduire sans permis valide en Californie et de ne s'être pas soumise à des examens sanguins pour vérifier qu'elle ne se droguait plus, en violation de deux ordonnances émises par le magistrat à la mi-septembre.

L'avocat de Federline, Mark Kaplan, a affirmé que son client, présent au tribunal à la différence de Spears, était «satisfait» de la décision du juge, qui permet à Spears de voir ses enfants, en présence toutefois d'une tierce personne.

Le site spécialisé dans les célébrités TMZ.com a par ailleurs annoncé que Britney Spears avait obtenu un permis de conduire valide en Californie. Elle conduisait auparavant dans cet État avec un permis émis par la Louisiane, ce qui est illégal pour les résidents permanents.

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Patricia Wellington de la firme de Productions Patricia Wellington Film and more et Annie Deslandes ont présenté la bande annonce du projet-pilote intitulé «Famille d'accueil».

Une vitrine pour les acteurs d'ici

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La firme de production sherbrookoise Patricia Wellington Film and more présentera au cours des prochaines semaines son premier projet-pilote pour la télévision intitulé «Famille d'accueil».

Le pilote d'une soixantaine de minutes tourné à Sherbrooke et Weedon au cours de l'été est en cours de montage. La productrice et réalisatrice Patricia Wellington explique qu'elle vise à vendre cette télésérie à un réseau de télévision d'ici ou d'ailleurs dans la francophonie. Elle indique que ce projet se veut une vitrine pour les acteurs de Sherbrooke qui ont participé au projet.

«Ce n'est pas parce que tu te trouves en dehors de Montréal que tu ne peux faire de production télé. Treize acteurs de 12 à 34 ans ont participé à cette production. Ces personnes ont suivi les sessions de jeu devant la caméra que je donne ici. Tout a été produit à Sherbrooke», souligne Patricia Wellington.

Soeurs et familles

Le scénario de l'émission-pilote tourne autour de trois soeurs qui ont grandi au sein de la même famille d'accueil. L'une est veuve et responsable à son tour d'une famille d'accueil, l'autre travaille pour la Direction de la protection de la jeunesse alors que la troisième est mère d'un adolescent.

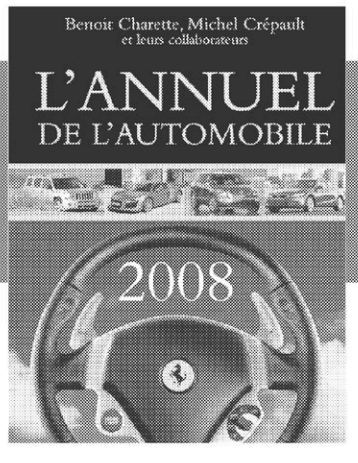
«Nous allons faire une présentation spéciale de l'émission-pilote au théâtre Granada à la fin novembre ou au début décembre. C'est la première fois que je mène un projet de cette envergure. Mon objectif demeure toujours de tourner un film. Cependant, je souhaite y aller étape par étape», indique Mme Wellington.

Au cours de l'été, Patricia Wellington a inauguré ses locaux sur la rue King Ouest à proximité de la rue Wellington. Au coeur du centre-ville de Sherbrooke, elle offre des cours de jeu devant la caméra.

«Ce sont des cours qui s'adressent à toutes les personnes qui souhaitent devenir acteurs. Nous fonctionnons comme sur un vrai plateau de tournage dans un contexte de travail. Je prends les jeunes à partir de 15 ans, mais ils doivent être motivés et sérieux. Je ne garde pas des acteurs qui ne savent pas leurs textes et ne connaissent par leur personnage», mentionne Patricia Wellington.

Cette dernière offre à ses élèves une vitrine pour les mettre en valeur et aussi un service de placement auprès des agences de casting de Montréal.

«Les ateliers sont d'une durée de quatre heures à chaque semaine. J'ai ouvert trois groupes. Mes contacts à Montréal permettent d'offrir des possibilités d'emploi aux acteurs», mentionne Patricia Wellington.



Grâce à La Tribune et Les Éditions Transcontinental

20 personnes chanceuses recevront ce livre

Dans cet outil de référence unique de 672 pages couleurs, vous lirez les essais de la Honda Accord, de la Cadillac CTS, de la Maserati GT, de l'Infiniti EX35 et de plusieurs autres.

Vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

CONCOURS
ANNUEL AUTO 2008
1950, rue Roy, Sherbrooke Québec, J1K 2X8

La Tribune

Nom .....
Adresse .....
Ville .....Code postal .....
Tél. rés. .....bur. .....
Nommez trois chroniqueurs de La Tribune .....
.....
.....

Tirage le vendredi 12 octobre, 11h

Le hockey junior à l'honneur

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Un film sur le Drakkar de Baie-Comeau ouvrira les Rencontres internationales du documentaire de Montréal, le 7 novembre. Intitulé «Junior», ce documentaire a été réalisé par Isabelle Lavigne et Stéphane Thibault, en collaboration avec l'ONF .

Les cinéastes ont suivi pendant un an le parcours de jeunes joueurs de cette équipe de hockey junior. Le film fait ressortir le stress intense et continuel que subissent ces adultes en devenir.

Les détails de la programmation des Rencontres internationales du documentaire de Montréal seront communiqués le mardi 23 octobre.

L'éditeur anglais de Jean Chrétien examine les options

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le quadruple pontage qu'a subi l'ex-premier ministre Jean Chrétien mercredi et la convalescence à laquelle il devra s'astreindre pendant quelques semaines, voire quelques mois, prennent au dépourvu les libraires et l'éditeur de la version anglaise de ses mémoires dont la sortie est prévue pour le 16 octobre.

La sortie de *My Years as Prime Minister* chez Knopf Canada, une division de Random House, et de la version française intitulée *Passion politique* chez Boréal, devait être un des événements les plus importants de l'automne dans l'industrie du livre au Canada, sinon le plus important.

Jean Chrétien devait effectuer une tournée de 10 villes canadiennes à commencer par Montréal, le 16, pour la promotion de son livre.

La sortie de *My Years as Prime Minister* devait être un des événements les plus importants de l'automne dans l'industrie du livre au Canada.

Mercredi, Scott Sellers, vice-président et directeur de la stratégie marketing chez Random House, affirmait au *Globe and Mail* que lui et ses associés sont en train d'examiner les différents scénarios possibles compte tenu des circonstances, en affirmant que pour l'instant l'important est la santé de l'ancien premier ministre.

Ron Graham, un auteur qui a aidé M. Chrétien à rédiger ses mémoires, de même que son livre précédent publié en 1985, soutient que Knopf devra trouver une autre façon de faire la promotion du livre. Selon lui, toutefois, une fois rétabli, M. Chrétien pourra certainement reprendre le terrain perdu.

Mais, il reste, souligne le *Globe and Mail*, qu'il est su dans le milieu du livre au Canada que pour avoir un maximum d'impact une sortie automnale doit avoir lieu avant le début novembre, au plus tard.

Interrogé à ce sujet, un libraire de Winnipeg, Paul McNally, traduisant la pensée de plusieurs de ses collègues, a expliqué qu'une tournée est toujours importante pour la vente d'un livre, que même un auteur pas très communicateur peut faire une différence en termes de ventes en prenant la route. Selon lui, une célébrité comme Jean Chrétien en tournée, avec les aptitudes à communiquer qu'on lui connaît, est de la vraie «dynamite pour les ventes».

La sortie des mémoires de Jean Chrétien est d'autant plus excitante pour l'industrie que celle-ci arrive quelques semaines seulement après celle des mémoires d'un autre ancien premier ministre, Brian Mulroney. Ce dernier avait également une tournée de 10 villes canadiennes à effectuer pour la promotion de son livre et son livre intitulé *Brian Mulroney-Mémoires*.

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

Séance d'orthographe

À s'en flécher les bois

Un journal bien connu a écrit en manchette: «Jérôme Blais fait flèche de tout bois...» pour parler de son exploit prometteur. Pourtant, faire une flèche avec du bois pourri ou du bois tordu, ce n'est pas le sommet de la compétence. Mais atteindre la cible avec une flèche de bois tordu, c'est certainement un exploit.

Gérard Therrien
Bonsecours

Effectivement, cette expression a tendance à être galvaudée, et je constate que l'erreur est commise presque toujours par les journalistes de sports.

Les fautifs la croient synonyme de «réussir brillamment», «impressionner par ses exploits». Peut-être à cause de l'idée d'une flèche qui atteint la cible... Mais faire flèche de tout bois, c'est prendre n'importe quel bois qu'on a sous la main pour en faire une flèche. C'est utiliser tous les moyens possibles pour arriver à ses fins, même s'ils ne sont pas adaptés.

Cette locution proverbiale est souvent utilisée dans l'actualité politique, lorsque des élus multiplient les attaques, ou lorsqu'ils profitent de toutes les occasions possibles convaincre les électeurs, même quand leurs arguments sont faciles à démolir.

En tenant les libéraux responsables de chaque mauvaise nouvelle, Mario Dumont fait flèche de tout bois.

Dans le Trésor de la langue française, j'ai trouvé deux vieux proverbes qu'on n'entend presque plus. Ne plus savoir de quel bois faire flèche veut dire: «Ne plus savoir à quel moyen recourir ou être dans une grande nécessité; ne plus savoir comment subsister.»

Quant à tout bois n'est pas bon à faire flèche, on l'utilisait pour signifier qu'il faut savoir distinguer et choisir les personnes et les moyens que l'on veut employer.

Notez aussi que l'on entend parfois faire feu de tout bois.

Perles de la semaine

Ça, c'est de la culture avec un grand Q.

La meilleure pièce de Molière est «L'ami Zantrope».

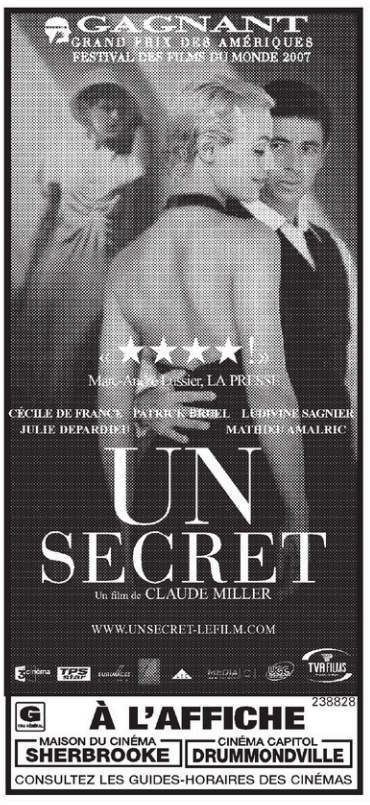
Les plus grands auteurs de l'époque classique sont Corneille, Racine et Molaire.

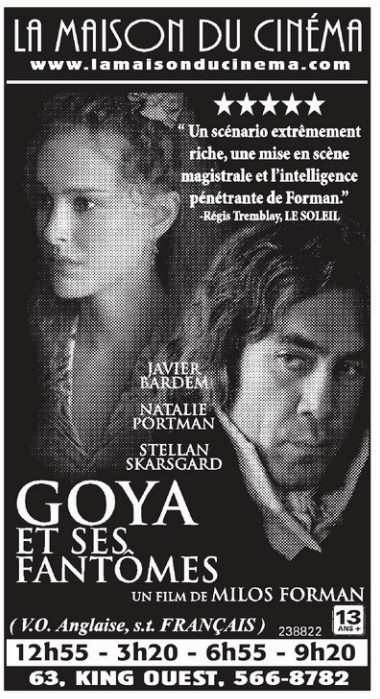
Les plus célèbres comédies de Molière sont «Le médecin malgré Louis» et «Les fous rires de Scapin».

Le chef de file du surréalisme est Salvador Dalida.

Picasso a représenté les Demoiselles d'Avignon sous forme de cubes. C'est sa période cubaine.

Questions ou commentaires?
steve.bergeron@latribune.qc.ca.





Alfa Rococo a le vent en poupe

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même si leur chanson *Les jours de pluie* s'est faufilée au sein des dix en nomination pour la chanson de l'année, David Bussières et Justine Laberge, du duo Alfa Rococo, n'ont pas encore vraiment pris conscience de leur sélection par l'ADISQ.

«C'est le soir du gala, quand nous serons parmi tout le monde, que nous allons vraiment le réaliser», dit David. «Quand on y pense, c'est vraiment *weird*: la chanson que tu as bricolée un matin dans ton petit studio se retrouve numéro 1 à la radio! Nous recevons cette nomination comme un remerciement, mais nous avons aussi à remercier les gens de l'industrie qui ont cru en nous et le public qui a réclamé notre chanson.»

S'ils ne figurent pas dans d'autres catégories, comme découverte de l'année, c'est que leur disque a paru trop tard pour être admissible. Ce n'est donc que partie remise pour 2008.

Le succès d'Alfa Rococo est loin de tomber du ciel. David Bussières, qui a une illustre soeur prénommée Pascale, a déjà un bon bagage de musicien. Il a joué avec Dobacaracol, André et le défunt quatuor gitan Ipso facto. Il a même été de la tournée européenne du spectacle *Dralion*, du Cirque du Soleil.

Après des expériences musicales aussi différentes, est-ce qu'Alfa Rococo est le groupe où, finalement, il a trouvé ce qu'il cherchait?

«C'est la première fois qu'on me pose la question comme ça. D'habitude, on me demande comment j'ai fait pour faire tout ça. J'aime beaucoup l'aspect groove que je trouvais dans Dobacaracol, de même que le rock de Dralion et André. En même temps, j'ai toujours trippé sur les Rita Mitsouko et Beck, et j'adore les sons d'orgue des années 60 et 70. J'aime beaucoup les arts qui s'influencent pour donner des choses plus modernes. Avec Alfa Rococo, j'ai trouvé ça.»

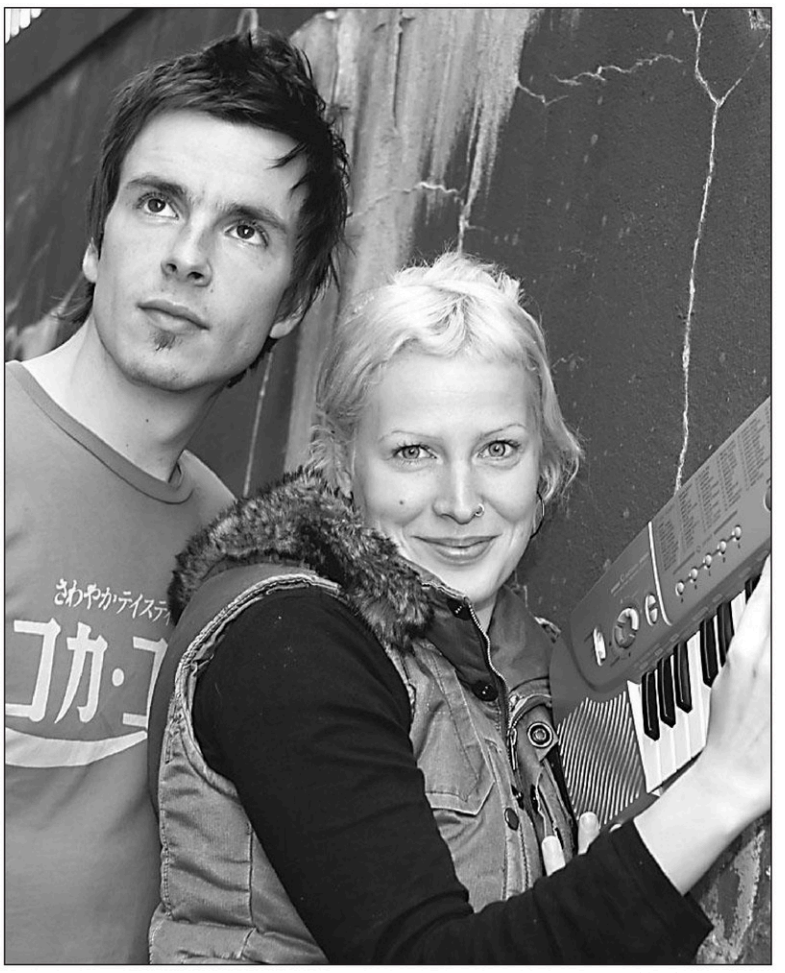
Moi, Alpha, toi, Rococo

Le cheminement de Justine Laberge est quelque peu différent. Ancienne étudiante d'arts et lettres, puis de massothérapie, elle s'initie au chant à cause de ses propriétés... relaxantes. Choriste pour Ève Cournoyer, chanteuse de ritournelles publicitaires à l'occasion, elle était si complexée de chanter devant David les premières fois qu'elle se cachait derrière un rideau.

David, qui a étudié à Vincent-d'Indy, ne pourrait se passer de la spontanéité de Justine. «Parfois, je peux être des heures à essayer de trouver la bonne note, la bonne mélodie... Puis Justine arrive, je lui explique le problème, elle chante instinctivement deux ou trois notes, et c'est réglé. Avec elle, c'est tellement simple que cela en devient gênant. Bref, j'ai le côté alpha, plus cérébral, structuré et organisé, et Justine, c'est le rococo.»

La complicité entre les deux musiciens est telle que, pendant la tournée de Dralion en Espagne, Justine a rejoint David pour travailler à leur premier album, *Lever l'ancre*. Une bonne partie du disque a ainsi vu le jour dans la chambre d'hôtel, y compris les voix du démo des *Jours de pluie*.

«Même si nous avions reçu plusieurs offres de production, nous avons insisté pour autoproduire le disque. Payer soi-même, c'est la meilleure façon de décider pas mal de tout et d'apprendre comment ça fonctionne. Nous avons obtenu une licence chez Tacca pour l'impression du disque et la promotion», explique Justine.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Formé de Justine Laberge et David Bussières, le duo Alfa Rococo connaît des débuts retentissants grâce à sa chanson *Les jours de pluie* et son pop rock moderne où se mélangent de vieilles sonorités des années 60, 70 et 80. «Les orgues cheapo des années 80, c'est notre génération. C'est pour ça que la pièce cachée du disque est le bruit de la fin d'une cassette. J'aimais tellement ce bruit quand je mettais mes cassettes de Michael Jackson», confie Justine.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Alfa Rococo
Avec Tricot machine
Vendredi 5 octobre, 20 h
Théâtre Granada
Entrée: 24 $
Billetterie: 819 565-5656

« Une totale réussite. » - PIERRE VAVASSEUR, LE PARISIEN
« Moment parfait, qui n'a pas de prix en effet. » - JACQUES MORICE, TÉLÉRAMA
« ...un luxe qu'on ne saurait refuser. » - JULIEN BARCILON, TÉLÉ 7 JOURS
CHRISTAL FILMS PRESENTE
AUDREY TAUTOU GAD ELMALEH
hors de prix
un film de PIERRE SALVADORI
WWW.HORSDEPRIX-LEFILM.COM
Dès aujourd'hui
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
238827

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com
" L'intrigue bien ficelée est soutenue par de remarquables compositions. " -MÉDIAFILM
" Une magnifique composition de Joseph Gordon-Levitt. " -Marc-André Lussier - LA PRESSE
CELUI QUI DÉTIENT L'ARGENT DÉTIENT LE POUVOIR
JOSEPH GORDON-LEVITT JEFF DANIELS MATTHEW GOODE ISLA FISHER
LE GUETTEUR
13 ANS+
238821
VF de THE LOOKOUT
www.thelookout-movie.com
1h15 - 3h45 - 7h15 - 9h35
63, KING OUEST. 566-8782

Une équipe d'élite du FBI est envoyée en Arabie Saoudite pour arrêter un tueur.
À présent, ils sont devenus la cible.
LE ROYAUME
(Version française de The Kingdom)
© 2007 UNIVERSAL STUDIOS UNIVERSAL
VERSION FRANÇAISE
À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINEPLEX DIVERTISSEMENT GALAXY SHERBROOKE 13 ANS+ VIOLENCE
Consultez le Répertoire de Cinémas ou www. universalpictures.ca pour l'horaire des films
238837

MAXIM, Pete Hammond
« UNE COMÉDIE EXTRÊMEMENT HILARANTE!
Ce film frappe la cible comique! C'est le film de Ben Stiller et les frères Farrelly le plus explosivement drôle depuis 'There's Something About Mary'. Les rires sont tellement gros par chaque scène, que vous devrez probablement le voir plus qu'un fois pour entendre tout le dialogue. ...un lune de miel que vous n'oublierez pas bientôt. »
BEN STILLER
LE BRISE-CŒUR
HeartbreakKidMovie.com
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

«Une aventure épique.»
- Heartland Truly Moving Picture Award Committee
PRIX DU FILM LE PLUS TOUCHANT
SCEAU D'APPROBATION DE DOVE
FILM ADVISORY BOARD
LE CHERCHEUR
À L'ASSAUT DES TÉNÈBRES
«Version française de ‹THE SEEKER: THE DARK IS RISING›»
WALDEN MEDIA
WWW.LECHERCHEUR-LEFILM.COM
DÈS AUJOURD'HUI
Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com CinemasGuzzo.com CinemasFortune.ca, cinentreprise.com enprimeur.ca
238830

ALLIANCE VIVAFILM
CINÉMAGINAIRE ALLIANCE VIVAFILM L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA
présentent
QUÉBEC SUR ORDONNANCE
un film de PAUL ARCAND
du réalisateur du film LES VOLEURS D'ENFANCE
DÈS AUJOURD'HUI!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE | MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE | CINÉMA MAGOG MAGOG | CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY | LES CINÉMAS RGFM RGFM DRUMMONDVILLE
238826
www.vivafilm.com

« UN VRAI GAGNANT POUR TOUS! »
Mosé Persico, ENTERTAINMENT SPOTLIGHT
« HILARANT! » Bryan Enly, INSIGHT CABLE
« À HURLER DE RIRE! » Lisa Stanley, CBS RADIO
« IRRÉSISTIBLE! » Jim Svejda, KNX/CBS RADIO
« UN ATTERRISAGE COMIQUE POUR « THE ROCK » » Pete Hammond, MAXIM
« BEACOUP DE CHARME ET COEUR. » Bill Zwecker, CHICAGO SUN-TIMES
DWAYNE «THE ROCK» JOHNSON
WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE
PLAN DE MATCH
238838
GamePlanMovie.com
Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films ou Visitez GamePlanMovie.com movies.com

Un nouveau centre consacré aux artistes de la relève

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Un centre spécialement consacré aux chanteurs et musiciens voit le jour à Magog. Une fois les travaux complétés, Le Migrateur comprendra un studio d'enregistrement, des salles de répétition et de spectacles ainsi que des bureaux où oeuvreront une série de professionnels désireux de soutenir le travail d'artistes de la région.

Une vieille routière du monde de la musique, Marie-Claude Meunier, est à l'origine de ce projet. Pendant plusieurs années, elle a fait de la musique dans les bars. Puis, plus récemment, elle a créé le Centre de développement musical de l'Alberta à Edmonton.

«Ce centre en Alberta avait pour but de sauvegarder la musique francophone dans ce pays. Il n'y avait pas d'album complètement en français qui était sorti d'Edmonton avant mon arrivée. Et, quand je suis partie, on en était au huitième», raconte Mme Meunier.

Le migrateur ciblera non pas les artistes francophones, mais ceux de la relève. On désire leur permettre de développer leur talent et leur donner le coup de pouce nécessaire pour réussir.

«Je veux qu'on devienne le centre de référence en création et en formation dans le domaine de la musique. On va offrir tous les services nécessaires aux artistes sous un même toit», déclare Marie-Claude Meunier, tout en affirmant que son initiative est bien perçue par l'ADISQ.

La salle de spectacle comptera environ 150 places. Elle accueillera des artistes moins connus et des productions communautaires. «Pour les vedettes, il y a déjà le Vieux clocher à Magog et il fait bien son travail», lance l'initiatrice du projet.

Un premier spectacle aura lieu le 27 octobre prochain. Le groupe Greenwood et la chanteuse Valérie Gagné, deux produits des Cantons-de-l'Est, seront en vedette à cette occasion.

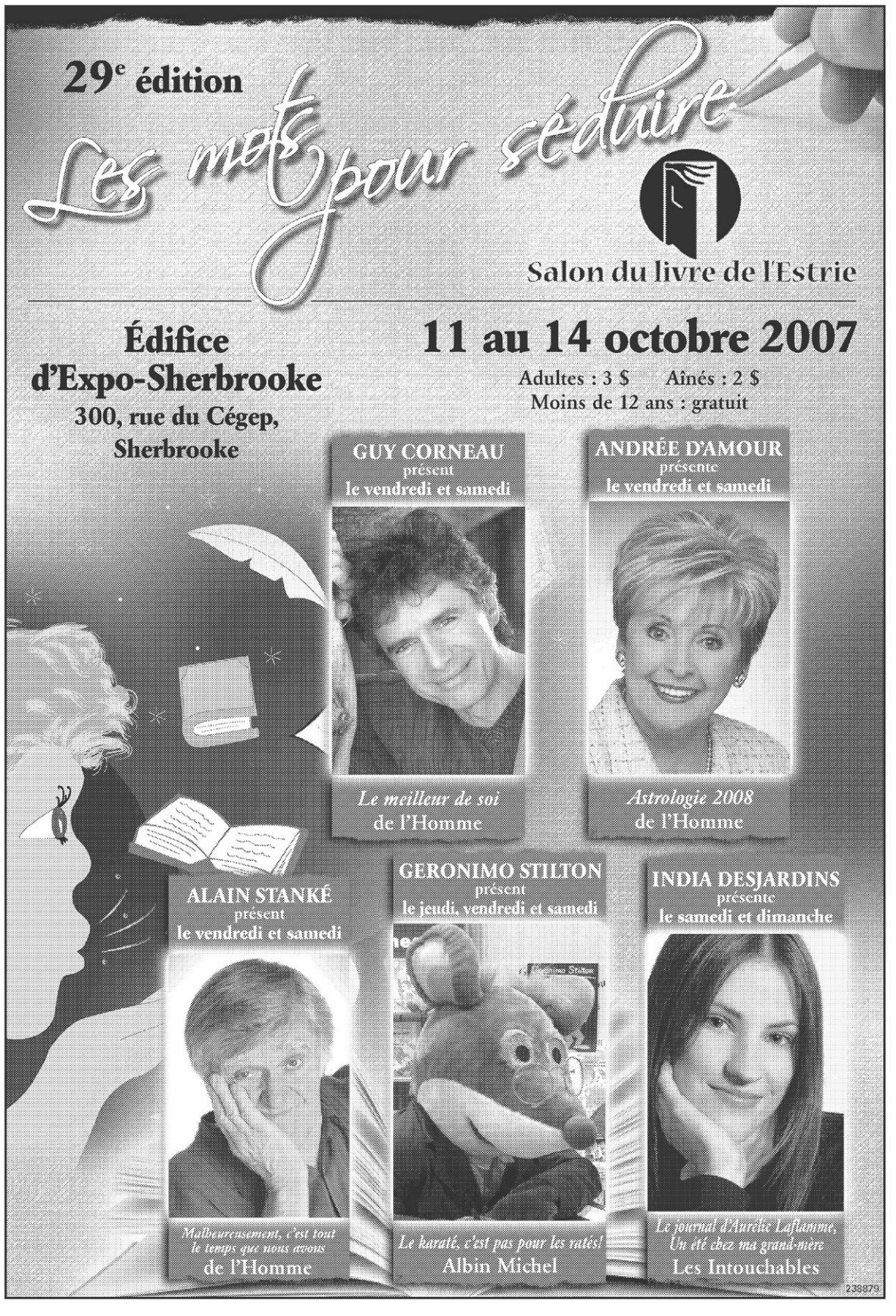
Le studio d'enregistrement ne sera pas utilisé que par des artistes de la relève. Mme Meunier note à cet effet que Raôul Duguay devrait enregistrer son prochain disque à l'intérieur de ce studio.

Éventuellement, elle signera de nouvelles ententes pour représenter à titre de gérante certains des artistes utilisant les service du centre. Mais elle assure que ce n'est pas le but premier. «On veut accompagner tous ceux qui sont vraiment animés par la musique.»

Le Groupe Berger, qui oeuvre dans le domaine de la sonorisation, ainsi que la femme d'affaires Claudine Sainte-Marie ont accepté de collaborer au projet, dont la concrétisation s'étalera sur quelques années. L'organisation d'événements spéciaux extérieurs figure également dans les plans de la promotrice.

LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le Migrateur offrira une gamme étendue de services aux artistes de la région. La promotrice Marie-Claude Meunier a notamment recruté la comptable Cathy Bourgeois dans son équipe.



LA PRESSE CANADIENNE

Billy Crystal manifeste son étonnement après que Jack Nicholson l'ait embrassé sur le tapis rouge lors du 40e anniversaire de l'AFI.

Les stars défilent au 40e anniversaire de l'AFI

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Kirk Douglas, Sylvester Stallone, Clint Eastwood, Jack Nicholson, Julie Andrews... pas moins de 11 stars hollywoodiennes étaient réunies mercredi soir pour le 40e anniversaire de l'Institut américain du film (AFI).

Durant la manifestation au cinéma Arclight Theatre à Los Angeles, les célébrités sont intervenues pour présenter des projections de certains de leurs plus grands films devant d'heureux cinéphiles qui avaient payé leur entrée 25 $. Venu pour *Vol au-dessus d'un nid de coucou* (1975), Jack Nicholson a reconnu qu'on lui faisait souvent des compliments pour sa prestation dans ce film oscarisé de Milos Forman. Kirk Douglas a de son côté présenté *Spartacus* (1960), rappelant que le scénariste Dalton Trumbo, sur la liste noire d'Hollywood à l'époque du maccarthysme, avait utilisé son vrai nom au générique.

George Lucas, qui a qualifié les célébrités présentes de «foule auguste», a présenté son premier et fameux *Star Wars* (1977), flanqué de deux soldats de l'Empire galactique. «Lorsque le film est sorti, beaucoup de gens ont dit que c'était avant tout des effets spéciaux. C'est pour ça que les gens veulent le voir», a-t-il relevé. «Moi j'ai dit: 'pas du tout, cela a à voir avec l'histoire, les ressorts psychologiques et des personnages amusants' (...) et aujourd'hui encore, ils ne semblent pas comprendre.»

Julie Andrews était présente pour *La Mélodie du bonheur* (1965), Warren Beatty pour *Bonnie and Clyde* (1967), Billy Crystal et Rob Reiner pour *Quand Harry rencontre Sally* (1989), Clint Eastwood pour *Impitoyable* (1992), Tippi Hedren pour *Les Oiseaux* (1963), Angela Lansbury pour *La Belle et la Bête* (1991) et Sylvester Stallone pour *Rocky* (1976).

L'Institut américain du film se concentre sur l'enseignement et la reconnaissance du cinéma, et établit un classement des 100 meilleurs films américains de l'histoire.

Conrad Black à Toronto... sans quitter Palm Beach

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le magnat de la presse déchu Conrad Black a prévu une séance de signatures de son dernier livre *The Invincible Quest: the Life of Richard Milhous Nixon* à Toronto, même s'il ne peut légalement quitter le territoire américain en attendant le prononcé de sa sentence par un juge de Chicago.

M. Black s'adonnera à l'exercice promotionnel en se servant d'une invention de l'écrivaine Margaret Atwood appelée «LongPen», une installation utilisant la technologie des conférences vidéo qui permet de signer des autographes à distance.

Conrad Black sera, pour l'occasion, dans sa résidence de Palm Beach, en Floride, alors que la séance de dédicaces se déroulera dans une librairie du centre-ville de Toronto.

La séance aura lieu le 15 octobre.

Conrad Black a été reconnu coupable en juillet dernier d'entrave à la justice et de fraude relativement à des événements survenus au sein du groupe Hollinger.

Il ne peut quitter les États-Unis en attendant sa sentence.

5 octobre 2007 à 19 h, conférence : L'exploration de Mars et de la Lune : Les défis de l'atterrissage précis par M. Jean de Lafontaine et visite du laboratoire NGC Aérospatiale.

S&P/TSX	S&P/TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
14125,11	2834,66	100,26 ¢ US	13974,31	1542,84	2733,57	737,80
104,26	-5,11	0,10	6,26	3,25	4,14	8,50

Moins d'entreprises transférées aux enfants

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La transmission familiale d'entreprises est de moins en moins courante au Québec et dans de nombreux pays européens. Aujourd'hui, cette forme représente environ 35 pour cent des cas de transfert d'entreprises qui, autrement, se font à l'interne, vers des employés ou des cadres, ou à l'externe, vers un acheteur qui n'est pas lié à l'entreprise.

C'est ce qu'a rapporté Louise Cadieux, professeur au Département des sciences de la gestion à l'Université du Québec à Trois-Rivières, en rendant publics les résultats d'une étude qu'elle a menée sur le sujet avec un collègue, François Brouard, professeur au Sprott School of Business à l'Université Carleton.

Hier, Mme Cadieux était l'un des nombreux conférenciers à prendre la parole dans le cadre du 5e Congrès international de l'Académie de l'entrepreneuriat, une activité qui regroupe près de 200 participants d'une quinzaine de pays, à Sherbrooke, l'espace de deux journées. C'est la première fois que ce congrès se tient à l'extérieur de la France.

Cette année, la thématique retenue, Innovation et évolution des pratiques entrepreneuriales, est principalement axée sur la recherche.

> « Malgré tous les conseils et connaissances dont le repreneur dispose, il arrive que les sentiments l'emportent sur la raison. »

«Face à la mondialisation, les pratiques de gestion, d'innovation et de reconnaissance des opportunités des entrepreneurs changent rapidement. Il est donc nécessaire de faire le point sur ces changements», a constaté le professeur Jacques Baronnet de la faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke et président du comité organisateur et du comité scientifique du congrès.

Hier, au cours de la première journée, il a été question des actions stratégiques des entrepreneurs, de l'entrepreneuriat chez les jeunes, de pédagogie entrepreneuriale et de l'enseignement de l'entrepreneuriat ainsi que de la transmission, de la relève entrepreneuriale, des pratiques d'innovation et des opportunités d'affaires.

À l'atelier portant sur la transmission d'entreprise, Mme Cadieux a signalé que la régression de la transmission familiale (la vente à un fils ou une fille, par exemple) peut s'expliquer, entre autres, par la baisse du taux de natalité, de même que par la hausse de la qualité de la formation académique des successeurs potentiels et des opportunités de carrière qui s'offrent à eux en dehors du giron familial.

Parmi les autres présentations, signalons celle de Bérangère Deschamps, de l'Université Pierre Mendès France, de Grenoble, qui, à travers deux cas, a démontré qu'effectivement les cordonniers sont mal chaussés.

Dans ces deux cas de transmission externe d'une entreprise, l'acquéreur était pourtant une personne avertie qui avait oeuvré comme accompagnateur. Tous les deux ont eu un coup de coeur pour l'entreprise, l'ont acquise sous un coup de coeur, sans prendre les précautions d'usage.

Dans le premier cas, l'acheteur a appris au lendemain de la signature que les clients ne souhaitent plus travailler avec l'entreprise, que les prospects n'existent pas, qu'un des dix salariés a démissionné une semaine avant la signature, que le climat social interne a été saboté par le vendeur, lequel ne fera aucun accompagnement dans les premiers jours du nouvel acquéreur.

Dans le second cas, les salariés ne savaient pas que l'entreprise changeait de main, que la comptable et fille du vendeur ne travaillait pas pour l'entreprise, que le bilan définitif de 2006 faisait état d'une perte trois fois supérieure aux prévisions, qu'aucune clause n'avait été prévue afin d'ajuster le prix d'acquisition et que la cédante avait caché des informations capitales.

> Mme Cadieux a signalé que la régression de la transmission familiale peut s'expliquer, entre autres, par la baisse du taux de natalité, par la hausse de la qualité de la formation académique des successeurs potentiels et des opportunités de carrière qui s'offrent à eux.

«Ces cas difficiles, dont l'analyse à froid conduit à penser que les rachats n'auraient pas dû se produire, nous alertent sur les raisons qui poussent un individu vers la reprise d'une entreprise d'une part, mais également vers la reprise d'une entreprise en particulier d'autre part», a-t-elle signalé.

«L'analyse de ces histoires nous montre qu'en dépit de méthodes d'encadrement de la reprise éprouvées par chacun de ces repreneurs, chaque cas est contingent et que le caractère affectif du repreneur pour la reprise est très fort. Malgré tous les conseils, et connaissances dont le repreneur dispose, il arrive que les sentiments l'emportent sur la raison.»

Note

Exceptionnellement, le tableau des taux d'intérêt sera publié demain.

Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	04-10-07	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	9.60	-0.07	-0.72%	199 339
Domtar Cp	7.89	-0.01	-0.13%	30 813
Shermag Inc.	1.08	-0.04	-3.57%	4 000

Indices Québec	04-10-07	Var.	Var. (%)	en 2007
Indice Québec 30	1393.39	5.35	0.39%	11.18%
Indice Québec 120	1452.58	3.25	0.22%	9.87%

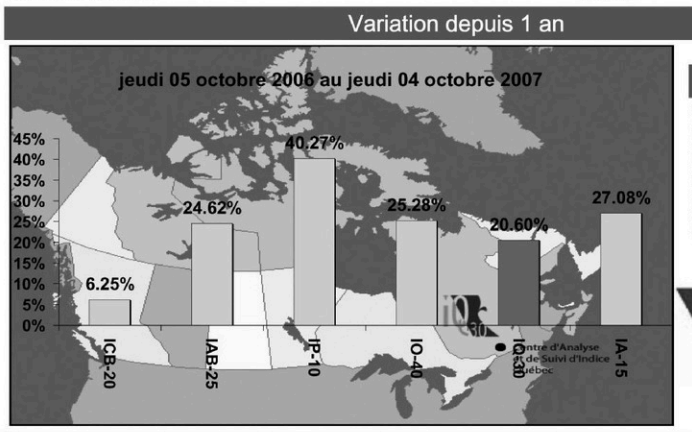
IQ-120 : Les plus fortes hausses	04-10-07	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Saputo Inc.	54.50	1.15	2.16%	111 674
Banque Laurentienne du Canada	44.04	1.05	2.44%	157 105
Groupe SNC-Lavalin Inc.	46.90	0.85	1.85%	287 015
Cogeco Câble Inc.	45.15	0.55	1.23%	273 455
Transat A.T. Inc.	37.39	0.39	1.05%	65 538
Corporation Financière Power	41.20	0.35	0.86%	212 582
Quebecor Inc.	37.72	0.30	0.80%	44 017
Molson Coors Brewing Company	50.10	0.26	0.52%	500
Corporation de Sécurité Garda World	19.40	0.25	1.31%	97 335
Gestion ACE Aviation Inc.	28.66	0.23	0.81%	78 153
Corporation Pharmaceutique Nymox	6.81	0.21	3.18%	39 068
Groupe Optimal Inc.	4.52	0.21	4.87%	108 768
CAE Inc	13.24	0.19	1.46%	1 147 255
Banque Nationale du Canada	56.26	0.19	0.34%	460 740
Mines Virginia inc.	7.08	0.18	2.61%	33 031

IQ-120 : Les plus fortes baisses	04-10-07	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	55.15	-0.70	-1.25%	2 594 972
Groupe Cossette Communication Inc.	12.31	-0.56	-4.35%	1 200
Uni-Sélect Inc.	31.06	-0.48	-1.52%	31 302
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	13.03	-0.47	-3.48%	61 375
Le Château Inc.	13.50	-0.33	-2.39%	21 975
Groupe TVA Inc.	14.51	-0.32	-2.16%	400
Novamerican Steel Inc.	51.40	-0.32	-0.62%	64 019
Héroux-Devtek Inc.	9.59	-0.31	-3.13%	124 430
Cogeco Inc.	38.20	-0.30	-0.78%	12 370
IPL Inc.	6.61	-0.24	-3.50%	55 200
Les Industries Dorel	30.57	-0.23	-0.75%	18 331
Mega Bloks Inc.	17.24	-0.21	-1.20%	110 239
Quebecor World Inc.	9.58	-0.20	-2.04%	177 426
Transcontinental Inc.	21.33	-0.15	-0.70%	38 180
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	8.05	-0.14	-1.71%	2 575

IQ-120 : Les plus actifs	04-10-07	Var. (%)	Volume
BCE Inc.	40.00	0.13%	5 057 184
Bombardier Inc.	6.07	1.17%	2 786 225
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	55.15	-1.25%	2 594 972
Banque Royale du Canada	56.10	0.00%	2 562 672
Corporation Haemacure	0.08	0.00%	1 977 450
Banque de Montréal	65.19	0.06%	1 791 020
SR Telecom Inc.	0.03	0.00%	1 649 025
Alcan Inc.	100.09	-0.11%	1 157 583
CAE Inc	13.24	1.46%	1 147 255
Ressources KWG inc.	0.09	6.25%	1 087 000
Ressources Freewest Canada Inc.	0.23	-2.17%	868 800
Groupe CGI Inc.	10.95	-0.09%	841 080
Alimentation Couche-Tard Inc.	20.05	0.55%	776 958
Labopharm Inc.	1.57	-1.26%	701 633
Groupe Bikini Village Inc	0.10	-9.09%	556 500

D'un Océan à l'autre ...	04-10-07	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1290.82	0.26%	-6.36%
Indice Alberta 25	1319.49	0.53%	4.55%
Indice Prairie 10	1647.06	0.82%	7.68%
Indice Ontario 40	1517.40	1.35%	8.57%
Indice Québec 30	1393.39	0.39%	4.83%
Indice Atlantique 15	1757.40	-0.11%	9.89%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	6.25%
IAB-25	24.62%
IP-10	40.27%
IO-40	25.28%
IQ-30	20.60%
IA-15	27.08%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

BANQUE DU CANADA

Ottawa nomme un nouveau gouverneur

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Mark Carney, 42 ans, deviendra le gouverneur de la Banque du Canada, en remplacement de David Dodge, qui prend sa retraite en janvier.

Sa nomination a été confirmée hier à Ottawa par le ministre des Finances, Jim Flaherty.

M. Carney entrera en fonction le 1er février. Il sera responsable de la politique monétaire et de la lutte contre l'inflation.

Né à Fort Smith, dans les Territoires du Nord-Ouest, M. Carney a obtenu un baccalauréat en économique de l'Université Harvard en 1988. Il a obtenu une maîtrise et un doctorat en économique de l'Université d'Oxford.

Il a été sous-gouverneur de la Banque du Canada, puis sous-ministre délégué principal des Finances en 2004.

Outre ses responsabilités nationales au ministère des Finances, il a assumé les fonctions de représentant du Canada auprès du G7, du G20 et du Forum sur la stabilité financière.

M. Flaherty a expliqué que le rôle principal de la banque centrale est de travailler «main dans la main» avec le gouvernement, pour promouvoir le bien-être économique et financier du Canada.

«Il (Carney) est éminemment qualifié pour diriger la Banque du Canada et nous sommes confiants qu'il offrira une direction équilibrée pour maintenant la stabilité du système monétaire du Canada», a dit M. Flaherty.

M. Flaherty a ensuite ajouté, en français, que la Banque du Canada est connue comme une des banques centrales les plus efficaces de la planète.

Il a rappelé que l'économie canadienne a connu un taux d'inflation bas et une croissance économique exceptionnelle au cours des dernières années.

«Ce succès est attribuable en bonne partie à la gestion compétente de la politique monétaire sous la direction du gouverneur Dodge», a dit M. Carney.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

Cvendu.ca MC

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

TOUR D'HORIZON

LA LÉGION ROYALE CANADIENNE DE SHERBROOKE
Souper d'Action de Grâces le 6 octobre 2007 a 18 h 00 . Menu traditionnel suivi de musique et danse. Danse tous les dimanche à 13h30. Bienvenue aux membres et amis.
Réservations: **819 563-4944**.

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

129 900$ rue St-Patrick: joli semi-détaché 6 pces, 2 c.c., 2 s.bains, s.-sol aménagé, patio, terrain très privé.

BEAU GRAND COTTAGE de 5 c.c., 2 s.bains, armoires en chêne, beaucoup d'extras inclus, terrain magnifique et privé. Libre. **IMMEUBLES DIANE RICARD ENR., courtier imm. agréé 819 564-1492.**

MAGOG 656 NICOLAS-VIEL, 5 c.c., 2 s.b., 2 salons, 1 s. de jeux, thermo-pompe. Prix de l'éval. 149,000$, 819 868-6872 / 347-4359.

NORD SUR LE GOLF superbe jumelé tout brique, 3 étages, garage, foyer au salon, pl. bois fr. et céramique, cuisine, dînette et s.-manger distincte, 3 c.c., 3 s.bains et + **FRANCINE BOISSONNEAULT, Century 21 Cyber.com, courtier imm. agréé 819 348-6443**

ORFORD - MAISON CHAMPETRE, 3 c.c., 2 s. bains, grand terrain, aqueduc et égoût mun. 819 868-6985, www.duproprio.com/8686985

VENTE OU ÉCHANGE
2445 Portland, Sherb. toit cathédrale, foyer, marbre, 5 c.c., grandes pièces. très beau terr., 2 s. bains, poss. de revenu stable, piscine creusée, éval. mun., 265 000$ prix: 240 000$. 819 570-3960.

4 MAISONS OUVERTES

VISITE LIBRE, DIMANCHE 7 OCTOBRE de 14h à 16h au 321, rue Laurent Barré, Ange-Gardien, Montérégie. Maison à étage, 4 c.c., avec bureau à la maison, sous-sol totalement aménagé incluant un cinéma maison et garage chauffé. Elle a tout pour plaire! Secteur paisible près de l'école, aucun voisin arrière, à 2 min. de l'autoroute 10 sortie 55. Voir sur MLS#136057, **France Vaudry** AIA Royal Lepage Avantage, 450 531-1088.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

MINI CONTAINER JP
10 et 20 verges, 225$
Au: 819 562-0238.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

AUBAINE! SUCCESSION sous le prix de l'évaluation, Dynastie Phase II, condo 2 c.c., bain tourbillon, foyer, piscines, centre de conditionnement, 2 stat. Libre imm. Rez-de-chaussée, côté nord. 418 261-0289.

CONDO RUE SAVIO rond-point, près des services, 2 c.c., plancher bois franc, rez-de-chaussée. **819 820-1993**

DYNASTIE PHASE 1
3 c.c., 2 s.b., entièrement rénové, armoires et plancher en chêne, a/c central. 819 821-2412.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

VIEUX NORD, unité de coin, 2e étage, 6½, 3 c.c., 2 s.b., armoires et boiseries en chêne, **STATIONNENEMENT INTÉRIEUR.**
Prix: 179 000$ nég. 819 348-0111.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
Maison de campagne à vendre. À St-Malachie, dans Bellechasse. Garage adjacent 16x24, très beau terrain, voisin d'un camping. **418 642-2425.**

MAISON ANCESTRALE À VENDRE dans la région du Granit, à 10 min du Grand Lac St-François. 819 345-1990 ou 819 864-6357.

16 CHALETS À VENDRE

CHALET 20X24, POUR ÊTRE DÉMÉNAGÉ
1½ étage, prix à discuter. **819 574-4691**.

LAC BROME
camping des Érables, 2 c.c., meublé, air clim., coin paisible, 35 000$ ferme.
450 372-6670; 450 777-9105.

20 TERRES, TERRAINS

+/- 10 ACRES et +/- 8 ACRES - AUBAINE !
Résidentiel et comm. Ch. Godin + ruisseau. 49 000$/ch. 819 578-5185 ou 819 573-185

1.1 ÂCRE BOISÉ, Deauville**,** Grande Coulée. Ponceau entrée, test percolation inclus, sans taxe, sans agent. 27 000$. 819 769-0154.

BURY, 110 ACRES, boisé, jeune bois mélangés et érablière équipée, 2500 entailles sur tube, cabane à sucre, camp de chasse, ruisseau. Excellent pour la chasse et récréation - investissement. Demande 170 000$ pas taxable, TVQ., TPS.
BURY, 61 ACRES, approx. 20 acres en prairie. Belle vue, jeune bois mou et cèdres. Excellent pour récréation et chasse. Zoné vert. Taxable TVQ, TPS, 60 000$.
Robert Burns, Courtier Immobilier Agrée, Cookshire, 819 875-3203. Pas le dimanche.

COLERAINE 63 ACRES, beaux sentiers, très hauts rochers, bois de chauffage, chasse, zoné blanc, 57 000$. **819 571-5061**

FLEURIMONT
terrain 4 log.et + 1 terrain pour 8 log. avec services, rue Brulotte. Aussi **TERRAIN** avec services rue **KING OUEST** près de 10 000 pi ca voisin du magasin Dumoulin. 819 562-0349.

ISLAND BROOK, 100 ACRES BOISÉS
beaucoup de bois mature, idéal chasse et pêche avec petit camp et lac, 125 000$. 819 875-3243.

LOT À BOIS, COLERAINE
65 acres, près de ruisseasu.
Tél.: 418 443-3034 ou 418 334-1719

NOUVEAU TERRAIN de 25 000 pi car. Fleurimont. boisé, nouvelle rue, asphalte, électricité. égout, prêt à batir, **819 823-9865.**

PLACE DES ROSERAIES
Arrond. Ascot, superficie 1115 m. car., prêt à bâtir, poss. 8 log. Bal. à payer travaux pemanents seul.: 139.87$. Demande 29 800$, évalué à 46 000$. Acheteur sérieux.
819 846-4826 ou 819 580-2211

TERRE A BOIS DE ROBERT BOUTIN, 90 ROUTE 212, La Patrie. 204 ACRES complet avec maison, const. 1988, très propre, excellent territoire de chasse, prix nég. 819 352-2870, 819 357-8560, 1-800-465-9202.

20 TERRES, TERRAINS

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 25 000$ et +. Prop. 819 569-7754.

TRÈS BEAU TERRAIN BOISÉ
165x200 pi. canton Magog. ch. Lapalme, prêt à bâtir, pas de travaux perm. 24 500$. 819 563-9172.

26 COMMERCES À VENDRE

COMMERCE À VENDRE À STANSTEAD, Centre de jardin, nourriture et accessoires pour animaux, fournitures de chasse et pêche, arbres et couronnes de Noël, etc... Très bien localisé et avec un très grand potentiel. Prix pour vente rapide, 60 000$. 819 876-5855/ 819 876-5353.

26 COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT 30 PLACES
clientèle établie, bien situé à Richmond. Cause retraite. 819 560-6150.

RESTAURANT 70 PLACES T. ÉQUIPÉ
rue King O, clientèle établie, bcp de potentiel, stat., 45 000$ nég. **819 563-8501**, **565-1916.**

30 BÂTISSES COMMERCIALES

COMPTON - rue Principale: DUPLEX
5½ libre à l'acheteur le 1er octobre. Peut être bureau commercial: 110 000$, zoné commercial, grand stat. 819 822-1356.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

4½ - 2E ÉTAGE, TRANQUILLE
2 c.c., entrée lav.-séch., libre imm., 495$. 819 846-1259.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 4½, chauffé, eau chaude, 500 $. Enquête de crédit demandée. Info: 819 569-4642, 819 571-6012

1130, 13e AVENUE NORD
4½-5½
Libres, chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille, près Galeries 4-Saisons.
Libres imm. 819 564-7442 / 819 572-7442

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Votre horoscope

BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Le Soleil en Balance de votre étape anniversaire pourrait faire ressortir votre côté dépensier. Il y a moyen de ne pas être grippe-sous sans pour autant hypothéquer votre bien-être financier. Les achats impulsifs sont ceux que vous risqueriez de regretter. Vous pouvez vous permettre quelques folies pour autant que celles-ci soient mûrement réfléchies. Au besoin, demandez à quelqu'un de vous surveiller...

SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Le carré qui s'établit entre la Lune en Lion et Mercure en Scorpion peut entraîner des problèmes sur le plan de la communication et les malentendus ne sont pas exclus. Toutefois, étant donné que vous bénéficiez des influences de Mars en Cancer et d'Uranus en Poissons, il vous est possible de transformer un inconvénient en avantage si vous prenez une bonne initiative.

SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La visite de la Lune en Lion met l'accent sur votre vie sociale et vos entretiens. Certes, il est bon d'avoir de l'entregent, mais de savoir accorder une écoute attentionnée à autrui est une qualité d'autant plus respectable. Les réponses à vos interrogations peuvent être obtenues lors d'une rencontre cordiale. Faites part de curiosité, mais ne basculez pas dans l'indiscrétion.

CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

La pire chose c'est de spéculer tant que l'on ne sait pas de quoi il s'agit. C'est donc en recherchant de l'information pertinente que vous serez en mesure de vous tranquilliser l'esprit. Vous exercez plus de contrôle que vous ne le réalisez. D'ailleurs une situation volatile pourrait se stabiliser si vous prenez l'initiative... mais le désirez-vous réellement?

VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Avec la Lune face à votre Signe, en Lion, toutes les conditions sont réunies pour que vous terminiez la semaine en beauté. Il ne vous reste plus qu'à oser. La gêne et la timidité ne peuvent que vous empêcher d'obtenir ce que vous désirez. N'ayez surtout pas peur de vous affirmer et de prendre votre place. Le proverbe 'Qui ne risque rien n'a rien' s'applique particulièrement à votre situation actuellement.

POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Situés sur le premier décan des deux autres Signes d'Eau, Mercure et Mars sont favorablement aspectés. Profitez-en pour nous en mettre plein la vue! Vous ne regrettez pas d'avoir osé prendre une initiative, même si elle vous semble un peu hardie. En soirée, une circonstance sociale peut voir naître de nouvelles sympathies. N'ayez pas peur d'aborder les personnes qui piquent votre curiosité.

BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

La présence de la Lune en Lion, autre Signe de Feu, contribue à vous mettre en valeur! Vous risquez même de voler la vedette aux autres aujourd'hui si vous prenez part à des activités de groupe. Afin d'éviter de rendre certaines personnes jalouses, efforcez-vous de les inclure dans la conversation si vous constatez qu'elles commencent à s'effacer.

TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Cette Lune en Lion peut rendre certains entretiens plus tendus. Il serait dommage de se disputer quand on dit les mêmes choses, mais tout simplement pas de la même façon. Il vaudrait mieux vous concentrer aujourd'hui sur les terrains d'entente en évitant les sujets controversés. Sur une note plus positive, une période d'attente devrait enfin venir à terme.

GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Certaines personnes éprouvent déjà de la difficulté à accepter de l'aide; alors assurez-vous de ne pas verser dans la pitié car cela aurait principalement pour effet de les blesser. Il y a des gens qui vous admirent et qui souhaitent pouvoir se considérer comme vos égaux sur un plan ou un autre. De leur accorder cette satisfaction sera d'une grande générosité; inutile d'en faire plus.

CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Grâce à l'appui de Mars en Cancer, on vous met peu de bâtons dans les roues. Une démarche légale ou administrative pourrait être facilitée, et s'exécuter beaucoup plus rapidement que prévu. Si vous écartez toute négligence et mauvaise volonté, rien ne devrait vous empêcher de respecter une échéance dans des délais absolument raisonnables.

LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Le passage de la Lune en Lion a pour effet d'harmoniser vos contacts sociaux. Étant donné que votre facilité à communiquer vous ouvre des portes, c'est un bon moment pour demander un service ou pour revendiquer un droit. Somme toute, avec des entretiens cordiaux, voire passionnés, en perspective, c'est la soirée qui marquera le point culminant de votre vendredi.

VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Il est malheureusement plus facile de trouver des prétextes que de chercher des solutions. Les raisons invoquées pour justifier l'inaction face à la perpétuation d'une situation problématique gagneraient à être remplacées par une volonté d'initiative. Que ceci s'applique à vous ou à un de vos proches, la première étape pour dénouer une impasse consiste à s'alimenter d'espoir.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1175 JARDINS-FLEURIS 4½ 600$/mois
tout compris. Libre immédiatement.
Info 819 346-7328.

*** 1310 REPENTIGNY ***
4½, pl. flottant, endroit tranquille, près services, 819 560-1636.

1480 CONSEIL - GRAND 4½
Libre imm.: 550$/mois rien d'inclus. Info 819 821-4988.

2½ bail à vendre
900 Papineau app 110, idéal pour jeune étudiant, bus aux ½ heures, près Cégep, poss. de revenus supplémentaires. stat. à volonté, semi-meublé, 378$/mois. Cause maladie. Rock Bouffard: 819 569-7565.

2½ MEUBLÉ, TOUT INCLUS
13e avenue Nord. Lav.-séch. sans frais. 415 $. Libre 1er novembre. 819 563-8465.

30 THÉRÈSE-LEFEBVRE au RC, 4½ 500$/mois rien d'inclus. Libre immédiatement. Info: 819 563-1095.

31/2 À 395$/MOIS
Chauffé, eau chaude. 12e Ave Nord.
Tél. : 819 566-6567

3½ - PROMOTION. Chauffé, eau chaude, piscine int., ascenseur, caméra, rénové, sécuritaire, libre. 819 566-3880.

***** 40 ANS ET PLUS *****
Nouveau, disp. oct., nov., déc. 3½, 4½ neufs, très grands, sécuritaire, ascenseur. 95 Félix Hébert. 819 345-0584.

4½, 12e AVENUE NORD, près Cégep et 24-juin. Chauffé, eau ch. 520$ par mois. 819 563-2847 ou 819 843-8045.

4½, 2 IÈME ÉTAGE
rien inclus, pl. bois fr., libre imm., 348 $,
819 565-0381.

4½ + 5½, À 5 MIN DU CHUS, FLEURIMONT
600$/700$/mois. Construction neuve.
Tél. : 819 346-9100, 819 572-9986.

***4½ A VOIR, 2007*, haut gamme, très grand + ch. ordi, foyer, a/c, bois fr. céram, patio 10X16, près CHUS 819 564-6412**.

4½ - EST, TRÈS GRAND, constr. neuve, pl. bois franc, rue Louis-Bureau. 819 346-9764, 819 821-8342.

4 PCES RUE CODÈRE
chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., non-fumeur, tranquille, 452$/mois. 819 580-5823

4½ TRÈS PROPRE, vue sur Beauvoir, quartier résidentiel, entrée privée, rien d'inclus, 570$/mois, libre 1er décembre. 819 820-0135

680 TERRIL
4½ libre immédiatement, 3½ libre 1er octobre. Près du Cégep, vue magnifique, concierge sur place. 819 562-8599, 819 560-1679

GRAND 5½ 1er étage de duplex, 700$. Libre 1er novembre. Tél: 819 565-7542.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½-4½-5½ PRÈS DES AUTOBUS
À Lennoxville.
819 345-0540

6½, NEUF, TRÈS GRAND, 2 s. bains, plancher céramique, bois flottant., libre immédiatement. 819 821-0770

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1685, DE COURVILLE, 2½ libre, demi sous-sol rénové, tout meublé, chauffé, éclairé, tranquille: 400$. 819 569-4252.

1930 GRANDS-MONTS
4½ chauffé, éclairé
Tél.: 819 823-9417.

1er octobre, 5½. chauffé, eau chaude, 3ième étage, **Place des Roseraies**, 595$. 819 569-4252.

2½-3½ pour étudiant FACE U. de S.
Réservez tôt!
819 864-6030 / 819 820-8324

31/2 : 450$ - 41/2 : 480$/MOIS
Secteur Galt, chauffés, eau chaude. Libres imméd. Tél. : 819 574-9210, 819 563-9558.

3½, à 400$, ch./ eau ch., rue King Est. Sherbrooke, 2½. 3½, 4½, 5½, 6½, 8½, Bryant, King, Fédéral, Galt, Léo Laliberté, Gillespie. **Lennoxville**, 5½, Vaudry.
819 820-2286.ww. distributionsmatinales.com
3½, 819 820-2286.

3½, chauffage inclus, plancher de bois franc, stationnement, libre immédiatement. 415$/mois. Tél.: 819 345-8254.

3½, rénové, libre, chauff, eau ch. **Place des Roseraies,** 425$ à 445$, 819 569-4252.

3½ RUE DES BOISÉS
420$ ch., eau chaude, entrée lav.-séch., libre,674-4638 ou donaldross08@hotmail.com

4½ CHAUFFÉ rue Kingston, près des services, semi-meublé ou non, 480$/mois, libre immédiatement. 819 563-2317.

4½, rénové, libre, chauffé, eau chaude. **Place des Roseraies,** 525$ à 545$. 819 569-4252.

5½, SUR 2 ÉTAGES, rue Olivier, rien d'inclus, rénové, cour intime, 700 $, libre 1er novembre, 450 539-4707 le soir.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

APP. RODRIGUE, 4½ - 5½
Chauffés, eau chaude, meublés ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille.
Tél: 819 574-5604 / 819 348-2137.

CENTRE-VILLE, 2½, 3½, semi-meublés, eau chaude, ascenseur, buanderie. Libre 1er octobre. 819 823-4365.

GALT OUEST 4½ entièrement rénové, chauffé, eau chaude: 560$. **819 822-1600**

GRAND 4½ au 1565 rue Prince, refait à neuf, 550$/mois rien d'inclus. Libre imm.
819 572-7700.

GRAND 5 ½, rénové, 2ème étage, libre, 585$ chauffé, eau ch., entrée lav.-séch., stat., pas d'animaux. 819 829-0061, 1-877-533-4566

GRANDS 3½ ET 4½, libres imméd., près de l'U. de S., chauffé eau chaude, frais peint, belles divisions, règlements stricts, service attentionné, pas d'animaux. 819 823-5453. Consultez: www.lesimmeublesrioux.com.

OUEST, 8 LOGEMENTS, 4½
3275 rue Galt Ouest, balcon, intercom, 2 stats., rangement int./ext., 1er novovembre. 819 569-1689.

TRES GRAND 4½ dans 4 log., chauffage et eau chaude inclus. Pas d'animaux. Disp. mi-octobre ou 1er nov. Près tous services. 600$ 819 345-8308.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

2IER MOIS à 50% - 5½, RUE MAGELLAN pi-sicine extérieure, près services, coin paisible, libre 1er nov. 560 $, chauffé, Stéphane 819 212-4619.

4½ STYLE CONDO MI-VALLON
foyer, plancher acajou, ensoleillé, 2e étage, cabanon. Libre 1er nov. Un brai bijou! 750$.
819 212-0253.

4½ TRÈS GRAND octobre gratuit, eau chaude, planchers flottants et céramique. 819 829-0678 / 819 572-1202.

5½, DANS 4 LOGS. STYLE CONDO
575$/mois rien d'inclus. 134 Ch. Dion, St-Élie d'Orford., libre imm. 819 562-2959.

SECTEUR R.F. très gr. 5½, eau ch. fournie, 3 c.c., cuisine, salon, salle à manger, salle d'eau, s.b. et locker int., service d'intercom, bien éclairé, stat., près tous services. Disp. imm. Rabais 200$ sur le 1er mois avec approbation de crédit. 819 569-3449 après 17h30.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½. 2½. 3½, 4½, 5½. Jour, 819 566-6778 soir + fins semaine, 819 574-7785.
Logements Lauréat Richard.

3½, GRAND, À SOUS-LOUER, URGENT
~~455$~~ réduit à 425$, ch. eau ch., poss. poêle et frigo. **819 345-4713, 563-9579** .

3½ GRAND RUE COUSINEAU, libre imméd., tranquille, ch. eau ch., pl. flottant, galerie, entrée lav-séch. 465$. 819 349-0741

4½, 5½ APP. PLACE ANNIE
ch., eau ch., piscine, 670 McGregor.
819 563-4809.

4½, 5½
App. Pl. Mc Gregor, eau chaude, piscine, 745 McGregor, 819 679-5058

4½ - APP. STYLE CONDO
105-135 Candiac (1 mois gratuit). Libre.
Tél 819 437-8088.

4½, propre et neuf, céramaique et pl. flottant, Libre 15 nov. 570$/mois. 819 791-1192.

5½, RUE DU PLATEAU 1er étage, impeccable, moderne, près du Carrefour, pas tapis, ensoleillé, 2 c.c., salle à dîner, libre 1er novembre 819 346-9262; 819 212-3670.

7½, QUEEN VICTORIA, très grand avec cave, verrière, 3 c.c., pl. b. f. partout, 850 $/mois, chauffé, eau chaude, 1er nov., 819 820-7411.

BEAU 5½, vieux nord, 3 c.c., salon, foyer, 2 balcons, stat., Transfert de bail 1 nov.
819 569-3498.

GRAND 5½, style condo, entrée privée, imm. récent. Près Carrefour, piste cyclable et arrêt d'autobus. 819 849-2853, 819 679-1871.

NOVEMBRE - BEAU GRAND 4½ rue Beaudry. Hyper propre, toutes les commodités. 495$/mois rien d'inclus. 819 569-2234.

TRÈS JOLI 5½ DANS TRIPLEX, bord du golf, 2 stat, remise, près tous services, libre imm. (octobre gratuit), 715 $. Tél.: 819 575-6038.

VIEUX NORD, RUE DOMINION, 6½, 3 c.c., très grand salon, salle à manger et cuisine, pl. bois fr., dans triplex. Galerie arr. avec corde à linge et garage, 850$/mois. libre imm., oct. gratuit. 819 348-9304.

52 APPARTEMENTS MAGOG

À MAGOG, CONDO 4½, CÔTÉ JARDIN
1er novembre, rue Du Moulin, magnifique vue sur Mont Orford, 680$/mois. 819 843-0599.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½, RICHMOND 1er plancher, 2 s.b., plancher bois franc, libre imméd., 485$/mois. 819 826-2622.

52 APPARTEMENTS MAGOG

À MAGOG, VUE SUR MARAIS ET MONTAGNES
Luxueux logements neufs,
air clim., chauff. central, foyez au gaz.
1 MOIS GRATUIT.
- 5 1/2, rez-de-chaussée, 1 900 pi², avec garage, 1000 $ non chauffé;
- 4 1/2, 2e étage, 1 100 pi², 750 $ non chauffé.

LIBRES NOVEMBRE ET DÉCEMBRE.
819 570-7653
819 347-5669
239328

56 APPARTEMENTS AUTRES

MAISON AVEC GARAGE située près école primaire Gendreau, rue Johnson, Coaticook. 3 c.c., 650$/ms. Libre 1er nov. 819 849-2418.

RICHMOND 3½ tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 400$. Faut voir. 819 679-7272.

58 MAISONS À LOUER

5½ 8 MIN DE MAGOG
accès au Lac Lovering. Références exigées. 800$/mois. 819 620-5569.

5 MINUTES MAGOG, près autoroute 10, maison neuve, 2 c.c., 2 s.b., s.-sol, terrain boisé, lac artificiel, libre. 1200$/mois. 819 843-8851.

MAISON 1½ ÉTAGE, 3 c.c., disponible 1er nov., 750$ par mois au 621 Stéphane à Magog. 450 372-3666.

MAISON À LOUER BORD DE L'EAU
Bromptonville, tranquilité assurée. 700$. 819 846-4854 ou 819 432-1277 (après 18h)

MAISON au bord du Lac Brompton, 1000$/mois + électricité, tout meublé, libre immédiatement. 450 230-0791.

MAISON DE CAMPAGNE très propre, grand terrain, à Durham Sud. Tél: 819 858-2091.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

JOLIE MAISON À PARTAGER. ROCK FOREST QUARTIER MI-VALLON, chambre au sous-sol, s.b. personnelle, câble/net, 450$ meublée, tout inclus, 819 563-2591.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
219456

64 CONDOMINIUMS À LOUER

DEAUVILLE, BORD DU LAC MAGOG
3½ semi-meublé, piscine chauffée, très beau site, libre. 585$. 819 864-6904; 450 679-9249

66 CHAMBRES À LOUER

10 x 12, 330$/MOIS, pour homme autonome, haut de duplex, tout compris, exclus: internet. Près des services.Tél: 819 569-1225.

À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ
Spécial 200$/mois. Il reste seulement 2 ch. 819 574-9210, 819 563-9558.

CENTRE
poêle, frigo, cuisinette dans la chambre, lave. séch., 198 rue Gillespie, 819 345-0435 ou 819 580-0174.

CHAMBRES ET STUDIOS à louer, tout compris, internet sans fil et câble. 300$, 380$.
819 993-1394.

POUR TRAVAILLANT, 1½ meublé, ch., éclairé, près parc J. Cartier, 300$/mois. 819 565-1300.

68 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour 50 ans et +, bonne nourriture, ambiance familiale, 819 565-4764.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

EST PRÈS HÔPITAUX
rés. pour retraités, nourriture maison, s.bains privée, 819 563-2307, 819 348-9318

74 CHALETS À LOUER

MEUBLÉ, 4 SAISONS, 4 pièces, 2 c.c.,semi-meublé, laveuse sécheuse à Katevale, vue sur le lac. Pour information: 819 823-0263.

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambres, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca. 866 882-4888.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1885 PI CAR, RUE LONGPRÉ
819 564-2171

BATISSE COMMERCIALE A LOUER
Ch. du 6ème rang, Sherbrooke (Bromptonville), 1600 pi.car. en entrepôt, 900 pi. car. en bureau. 850$/mois. Gilles: 819 846-4826 ou 819 580-2211.

BUREAUX À LOUER
500 à 8000 pi .
Gestion Gaston Lavoie 819 566-8220.

ENTREPÔT CHAUFFÉ
pour autos ou motos
819 564-2405 ou 819 437-9984 Réjean

LOCAL 1200 PI (poss. d'ajouter 1200 pi), situé dans parc industriel (**4050, boul. de Portland**): 2 bureaux, 1 s.b., 1 quai de déchargement. **Idéal pour**: entrepôt, entrepôt réfrigéré, bureau de distribution. Prix sur demande 819 752-6372 (jour) / 819 357-0055 (soir)

80 COMMERCES À LOUER

BROMPTONVILLE
restaurant 50 places à louer avec option d'achat. Libre immédiatement.
Info: 819 846-2235, 819 437-9926

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE À LOUER
pour roulotte. Tél.: 819 846-6674.

ENTREPOSAGE MEUBLES
Autos, service de transport et chauffeur dispnibles. 819 820-4282.

LOCAUX DISPONIBLES, chauffés, syst. alarme, caméras, porte de garage, libres. Rock Forest. 819 864-4849; 819 212-5664.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke. Place disponible à l'intérieur pour auto. 819 864-6030.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

4X4 TRACKER 2003, 5 p., A-1, XP, 88 000 km, man., beaucoup de pcs neuves, "mags", antirouille. 11 000 $. 819 846-4373 (message).

A VENDRE: DODGE CARAVAN 2000, excellente condition, 5200$. Tél: 819 993-8015.

FORD F150 1994, BAS KM, avec 4 pneus d'hiver, à vendre ou échanger contre Suzuki aut., 4x4, X90. **819 562-5042.**

FORD F150 1999, 135 000 km, conditon A1, 2 roues motrices, cabine simple, attache remorque pour roulotte. 5 800$ 819 582-5308.

FORD F-150 4X4 1994
4.9 L., boîte 8 pi, mécanique + carrosserie A1, 165 000 km, prix: 5 500$. Info. : 819 846-2571

FORD F-150 XL 2000 4X4, autom. 215 000 km. 4 portes, 1 seul proprio. 9 900$, freins, amortisseur et a/c, récents Tél: **819 868-0419.**

FORD FREESTAR SPORT MOD. VAN
mot. 4.2, 44 650 km, bcp d'extra, bal. gar. Ford jusqu'en mars 2008. Tél.: 819 562-2140.

FORD RANGER XLT 1988 4 x 4, moteur 2.9 L., 138,000 km., carr. besoin réparations. 1500$ nég. 819 349-9405.

.FORD RANGER XLT 2x4 1993, méc. A-1, 143 000 km, 4 pneus d'hiver neuf et 4 pneus d'été neufs, 3300$ nég. 819 846-2599.

GMC SONOMA 1994 V6 4.3 li, 2x4 King Cab, 197 000 km, boite fibre de verre, 2950$ nég. 819 821-4944, 819 571-1175.

HONDA CRV 2004, 45 000 km, - 20 500 $. Man., 4 cyl., bleu. Bal. de garantie 2010 ou 130 000 km, t. équipé, attache-remorque, antibrouillards, air clim., etc. Prop. unique. Véhicule acheté neuf, preuves à l'appui. Courriel: jbvalvin@gmail.com ou 819 347-1713.

JIMMY 1995 SLT NOIR, 4 x 4, automatique, bonne condition, plus 4 pneux hiver, 1 250$ Gilles 819 847-1671.

PATHFINDER 2001, noir, tout équipé, excellent état. **JEEP CHEROKEE LTD** 1996, excellente condition. Tél. : 819 562-3175, 819 570-6879..

PICK UP GMC 1989, automatique, 5.7 litres, ½ tonne. Prix demandé: 1 200$ négociable. Pour information: 819 562-3205.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHATS, VENTES, ÉCHANGES
Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 15$ et + selon usure et qualité. Faite vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

4 PNEUS D'HIVER
P215-70R15, comme neufs, Pacemark, 250$ 819 565-4054.

TRANSMISSION 5 VITESSES. pour Subaru 2.5 litres, 1992 à 1998, demande 650$. 819 570-0424 ou 819 829-1524.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530.

CHEVROLET COBALT
avec ou sans a/c, groupe élect. au choix, entre 2 et 4 p. occasionsGMoptimum.com

HONDA CIVIC LX 2002 87 500 km, 4 p., gr. électrique, a/c, "mags", vitres teintées, impeccable, entretien fait, 11 000 $. 819 846-4954.

HYUNDAI ACCENT GS 2004, MAN, A/C
gr. élect., 49 000 km, 4 pneus d'hiver, très propre, femme prop., 7800$. 819 864-6705.

HYUNDAI SONATA V6 2001, 115 000 km, tout équipé, groupe électr., a/c, 4 pneus d'hiver + été, démarreur, 5300$. 819 578-6079

NISSAN X-TRAIL LE 2005, 4 x 4, 2.5 L., aut., 34,000 km., acc/.rép., non-fumeur, groupe élect. complet, a/c, sièges en cuir chauff., toit ouvrant, pneus été sur jantes alum., pneus hiver neufs sur jantes d'acier. 22,450$. 819 563-4857.

PONTIAC MONTANA
Disponibles en 8 couleurs
occasionsGMoptimum.com

PONTIAC PURSUIT 2005, bal. location 2 ans, 250$ / mois, manuel, rouge, a/c, 55 000 km, location 24 000 km / an 819 564-3445.

TOYOTA CAMRY 1997, 113 000 km, tout équipé. très bonne condition. 5900$. Tél.: 819 212-5794, soir 819 563-8901.

TOYOTA COROLLA LE 2003
Aut., tout équipée, 115 000 km, 8 200 $.
819 563-8465

TOYOTA Corolla S 2006
noir, gr, élect. 15 500$,
819 822-3807 ou 819 620-2793.

TOYOTA ECHO 2005 5 p. man, noir, 38000km, garantie 6 ans/160000km, roues en aluminium et bcp équip. 819 679-5441.

ÉconAuto Fleurimont
www.econautofleurimont.net
VOUS VOULEZ ACHETER UN VÉHICULE D'UN PARTICULIER?
Avez besoin de financement en 1er et 2e chance au crédit?
Contactez-nous au 819 829-5073
Le no 1 du crédit en Estrie

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

1987 PONTIAC FIERO GT, 2.8 litres automatique. 178 000 km Prix demandé: 1500$ 819 570-0424 ou 819 829-1524.

1998 SUBARU OUTBACK, fam. 2.5 l. 5 vit., tout équipé, mags, 200 000 km, 1 500$ 819 570-0424 ou 819 829-1524.

CHEVROLET Malibu 1998 autom., 200,000 km, 4 portes, clim., CD, très propre, prêt pour l'hiver. 2000$. 819 434-2855.

CHRYSLER Fifth Avenue 1985, 125 000 km, prêt pour l'hiver, pneus d'été et pneus d'hiver montés sur roues, 800$ nég. 819 562-1728.

GMC SONOMA 4X4 1994.
Très bonne condition. 4495$ nég.
819 565-1518.

HONDA ACCORD 1996
2 portes, man., 180 000 km, propre, aucune rouille, à qui la chance faite vite. 819 347-4211.

HONDA CIVIC LX 1997, bleu, 264 000 km, bien entretenu. Factures à l'appui. 2500 $. Tél. : 819 563-7884.

HYUNDAI ACCENT GL 2000, automatique, 4 portes- a/c, 123,588 mi., 2600$. Tél: 819 823-9775.

HYUNDAI TIBURON SE 1998 man., tout équipé, toit ouvrant, CD, groupe électr.,
2 600 $. Tél: 819 212-1978.

SATURNE SL1 1996
4 portes, 5 vitesses, bonne condition, 800$.
819 845-7830

SUBARU LEGACY 1997
man., 216 000 km, 4 pneus d'hiver, entretien par concessionnaire. 3 200 $. 819 348-0201.

TOYOTA COROLLA 1994
Radiateur et amortisseurs arr. neufs, ligne à freins remplacée, freins avant récents, très propre. 2 000 $. **819 212-8038**

TOYOTA COROLLA 1995
4 portes, manuel, en excellente condition 3 200$ 165 000 km. Pour info: 819 562-1232

TOYOTA COROLLA 1996
Aut., 240 000 km, demande 2 000 $.
819 864-7540.

112 VÉHICULES LOURDS

BOITE FERMÉE DE 16 PI
pour Hino FB 2004, on demande 3900$
Info. au 819 563-9172.

CAMION 12 ROUES
avec permis transport en vrac, région 5, excellente condition, 819 569-6553.

FORD E350 1995, avec boîte fermée de 16 pi, très bonne cond. Factures à l'appui, 285,000 km, 6 500 $ nég. 819 563-9172.

HINO FB 1996
très propre, on croit moteur défectueux,
3 500 $ nég. 819 563-9172.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE INTÉRIEUR EXTÉRIEUR
motos, autos, bateaux, vr,
non chauffé: autos 250$, motos 100$
chauffé: autos 400$, motos 175$
Extérieur: tout véhicule 30$ / mois.
Brompton-Windsor Entreposage
819 846-1722

ENTREPOSAGE MOTOS, autos, bateaux, non chauffé, très sec, à Rock Forest, reste quelques places. 450 777 -8482.

121 MOTORISÉS

COACHMEN 32 PI 1994, 137 000 KM
pour 6 pers., très propre, non fumeur, **nouveau prix pour vente rapide !** 819 572-5290

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

DAUPHINE DE LUXE 33 PI.
refaite à neuf, a/c avec Florida room,
819 849-4235

TERRAIN A LOUER POUR ROULOTTE
sur le bord du Lac Massawippi, avec possibilité de quai, 819 349-5851

124 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

AUBAINE D'AUTOMNE! PÉDALO Pelican, 2 sièges ajustables, 4 places, Lac Lovering, prix: 500$. 819 829-3774.

ENTREPOSAGE de bateau et ponton. Le Phare Nautique, 2011, route 222, St-Denis de Brompton. 819 846-2240.

128 TOUT-TERRAINS

2004 HONDA 650 RINCON
tout équipé, 6 200$, Aussi **MOTONEIGE SKI-DOO 2006 800 MXZ**, 2 000 km, comme neuf 6 500$. Pour information: 819 658-3311.

HONDA FOREMAN 1998 équipé, 3900$. Tél: 819 837-2878.

VTT 700 CC POLARIS EFI 2005
seulement 305 miles, noir et argent, 7500$.
819 846-2919

YAMAHA 1999 4 X 4 BIG BEAR 350, très propre, tout équipé, 3500$. Cell: 819 574-3408, rés.: 819 565-7906.

YAMAHA 660 2004
4000km, autom, 5800$ nég. (819)345-3867

130 MOTOS, SCOOTERS

HONDA VTX 1300 CC 2004
Rouge, poignées changées pour plus de confort, poignées originales disponibles, parebrise Honda, batterie neuve, sacoche installée, impeccable. Femme propriétaire. 16 000 km. 7 200 $. 819 578-7993

KAWASAKI NINJA 500 2004 seulement 2000 km., prix: 3990$. 819 843-9241.

SUPPORT DE MOTO À VENDRE
pour motorisé, Pick Up ou autres.
Tél.: 819 877-2327

132 REMORQUES

REMORQUE 8 PI 1 PO X 4 PI 1 PO roues doubles, prêt pour VTT, faut voir pour apprécier, 1300$ ferme. 819 864-4071

REMORQUE LAROCHE
Exc. état, 2001, 4x8, 1 essieu avec option madrier. 850 $. 819 569-3391 ou 819 570-5018.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

$ $ $ 15$ DE L'HEURE $ $ $
SHORT ORDER / CUISINIER DEMANDÉ
Dominique 819 849-9076 ou 819 849-4124

*** $$$ ATTENTION ÉTUDIANT(E)S $$$ ***
Vente de super bons produits avec
super bons profits ! Info : 1 800 561-2395

BARMAID DEMANDÉE avec expérience pour bar. Temps plein et temps partiel de jour, soir, fin de semaine. (819)679-1952

BARMAID DEMANDÉE en soirée, de préférence avec expérience. 819 878-3491.

BARMAIDS / SERVEUSES DEMANDÉES avec expérience. À Waterville. Auto nécessaire. Bar Restaurant 2 étages tout nouveau.
819 571-9226 ou 819 837-3473

BOISSON ÉNERGÉTIQUE. Multinationale recherche distributeur dans votre région pour lancement de la première boisson énergétique santé sur le marché. 50 % moins cher, très gros revenu. Contacter Céline Gaudet au 819 566-4217

CAISSIER (E) - DÉPANNEUR BONI-SOIR (Magog). Temps partiel, fin de semaine (soir). Envoyé c.v. par télécopieur: 819 847-3783

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ
jeune ou adulte pour le journal
LA TRIBUNE à OMERVILLE
pour la rue St-Jacques Est et
le boulevard Bourque.
819 843-9904
819 868-3614 laiss. mess.

CHEF-CUISINIER
demandé, avec expérience en restauration, dans la cuisson, gestion des coûts et pertes. Temps plein. Semaine et fin de semaine. Salaire compétitif. 3280 rue Laval, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1A4, a/s Cathy.
lapuce112@hotmail.com.

COMMIS-COMPTABLE avec expérience, système Acomba, temps partiel, horaire flexible, bon salaire, à Sherbrooke. Envoyer c.v. par télécopieur au: 819 565-7504.

CONCIERGERIE
Couple sérieux pour immeuble de 30 logs. et +. Devra demeurer sur place. Envoyer C.V. à **gglavoie.enr@videotron.ca** ou par fax au: 819 823-7512.

CUISINIER DEMANDÉ
T.plein. Se présenter Chez Stratos Pizzéria au 812, Belvédère Sud ou 260, 12e ave Nord.

FEMME DE CHAMBRE
avec base en anglais, pour Motel à Lennoxville, 819 822-4665

HYGIÉNISTE DENTAIRE autorisé(e) demandé(e), environ 30 h/sem. Bureau situé à Magog. Contactez Dr Yann Patry au : 819 843-9241.

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA PRESSE À SHERBROOKE
dans le **SECTEUR NORD.** Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au dimanche.
819 564-5466

OUVRIER SYVICOLE
pour coupe de bois et bois de chauffage.
Informations au (819)620-2171

PRÉPOSÉ AU SERVCIE
Effectuer changement de pneus, vidange d'huile etc. Exp. requise. Veuillez vous présenter avec C.V. au 2025 King Ouest, Sherb. **Centre Goodyear, Batteries Expert**.

RECHERCHE GARDIENNE POUR RÉS. EN SANTÉ MENTALE (pers. 50-70 ans), temps partiel (2 fin sem/mois), dès maintenant. Qualités requises: cuisiner, fiabilité, responsable, patiente, dormir sur le lieu de travail. 819 566-0029 Catherine lun. au vend.

RECHERCHE PERSONNE responsable pour garder enfant de 3 ans, à notre domicile. Sur appel. Références demandées. Tél.: 819 565-4150.

RECHERCHE REPRÉSENTANTS(ES) SÉRIEUX(EUSES) . Gros projet d'affaires en région, santé préventive et environnement, poss. de revenus mensuels élevés. 2000$ et +, voiture fournie **Johanne 819 563-3658**

SECRÉTAIRE DEMANDÉ (É)
100% bilingue, connaissant les ordinateurs. Pour travailler dans la vente d'équipement tatouage. 819 571-5516

SERVEURS(EUSES) DEMANDÉS(ES)
plongeurs, jour, soir, fin de semaine pour nouveau Café Bistro. **819-864-1371 ou 819 212-1371 Donald**

SERVEUSE A TEMPS PLEIN
demandée. Se présenter chez Valentine, 889 13ème Avenue nord.

DOWNEY & ROBERGE
PLANTATIONS INC.
TRAVAILLEURS DEMANDÉS
819 875-3559
POUR LA RÉCOLTE D'ARBRES DE NOËL
Types d'emploi
- Opérateur de tracteur
- Opérateur d'emballeuse
- Journalier

Qualifications requises
- Aimer le travail extérieur
- Bonne forme physique

Imperméable et gants fournis.
Transport possible.
237537

151 PERSONNEL DEMANDÉ

SERVEUSE DEMANDÉE
horaire flexible, se présenter chez Stratos Pizzéria, 260 12 ave. nord.

SHOOTER GIRLS DEMANDÉES
Studio sex, bon salaire, demandez Christian ou Richard: **819 566-4161**

TOILETTEUR(EUSE) DEMANDÉE
À Magog, Animalerie chez Zazou, minimum 6 mois d'expérience, temps plein. 819 868-2889

VENDEURS RECHERCHÉS
Besoin de vendeurs fiables dans le domaine de l'automobile d'occasion. Disponibles jour, soir et fins de semaine. Expérience dans la vente et l'automobile. Faites parvenir votre C.V. au casier 341, La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

162 ANIMAUX

100 BALLES RONDES DE FOIN SEC
20$ la balle. Achèterais attelage simple en nylon pour cheval de 1000-1400 lbs.
Tél.: 819 839-2864 laisser message.

COURS D'OBÉISSANCE
avec Jean-Guy Lalonde et Serge Cotnoir. Débutant le 29 oct. chez Blue Seal, votre Centre de Nutrition pour animaux.
819 348-1888 ou 819 821-2152.

JUMENT BELGE
domptée simple et double
819-846-6196

MAGNIFIQUE GOLDEN
mâle né 17 juillet, vermifugé, vacciné. En bonne santé! A qui la chance! 819 832-1506

LITIÈRE D'ANIMAUX
De bois franc sec
- Mélange de bran de scie et de ripe
- Livré en vrac

Tél. : 819 562-0212
238464

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

DIVAN-LIT ET CAUSEUSE
très propre, 250$ l'ensemble.
819 569-0888

En bone condition, 2 poêles, divan, lit superposé modulaire et capitaine pour enfant, **Urgent, À voir Absolument!** 450 532-5203

ENSEMBLE SALLE À MANGER :
Table avec rallonge, 4 chaises, buffet complet en chêne massif de couleur marine. On demande 1 200 $. 819 563-9172

ENS. SALLE À DÎNER en noyer avec vaisselier vitré, style Duncan Five, 1500$. 3 fauteuils et 4 chaises anciennes, 150$/ch., causeuse ancienne, 150$, secrétaire acajou, 350$, meuble machine à coudre/banc, 40$, coffre de cèdre, 50$. Condition impeccable. 819 562-0833.

LIT ESCAMOTABLE 54 PO., payé 1000$ demande 800$, presque neuf.
Tél: 819 565-9087.

MEUBLES CHAMBRES, meubles salon mélamine 1 ère qualité, 400$ ch. Table cuisine, 6 ch. en bois, 1 vaissellier, 2 chaises cuir, le tout 250$. Divan récamier 100$, 819 564-8479

MOB. CUISINE MÉLAMINE
avec buffet et huche vitrée, 475$. 1 en rotin, 175$. Chatons, 10$/ch. **819 569-4743.**

POÊLE ET LIT ANTIQUE
à vendre. Tél.: 819 823-8214

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$ du morceau. *Pièces et matelas. **Meubles Conseil, 819 346-7169.**

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, LAV.-SÉCH.
Achat - vente - réparation.
819 565 7462, 740 rue du Conseil

RÉFRIGÉRATEUR MAYTAG 27 PI CU très propre, payé 2600$ en 2001 laisserais à 1000$. **819 826-2622.**

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, vendredi, samedi, dimanche. Poêle GE 1 an, TV couleur 20". Divan 3 places. Buffet noir, 2 tables de chevet et 2 lampes noirs, chaises ordinateur noire, meuble ordinateur cerisier. Plusieurs autres articles.**1150 Monseigneur-Racine, Magog. Près Loblaw (819)843-8511**

166 ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE HIVERNAL
Autos, motos, tentes-roulottes.
Chauffé, sécuritaire. En béton.
819 566-8866, poste **213** ou **819 574-1958**
239605

168 ORDINATEURS

17 ANS D'EXPÉRIENCE, VENTE ET SERVICE. Entretien d'ordinateurs. Service à domicile. 819 571-4071

168 ORDINATEURS

*** CONNEC-T ***
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile.
819 346-5755 ou 819 212-0751

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BASE BC RICH WARLOCK, rouge. Ampli Behringer, 60 w., conditions neufs. Factures à l'appui. 819 845-3761, Étienne.

184 PISCINES, SPAS

PISCINE HORS TERRE 21 PI.
avec accessoires, 500$. Jour: 819 562-3012, soir: 564-1288.

SPA 2007 tout équipé, toutes options, neufs, garantis, livraison possible. À vendre pour 4900$. 514 989-7488.

TABLE DE BILLARD, en bois massif avec accessoires, ardoise encadrée 1 po: 4800$ pour 2300$. Tél.: 514 989-7841**.**

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS POUR 20$ POMMES ET CAROTTES. Meilleurs prix en ville. 819 878-3077 ou 819 829-6888 4 min du CHUS Fleurimont à Stoke.

CAROTTES À CHEVREUIL
en sac ou en vrac dès le 6 oct. à Compton. Appelez-nous au (819)835-5674

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

5 CORDES D'ÉRABLE
10 po fendues en deux, sec de 2 ans et demi. 425$ non livrées. 819 563-9625

BOIS DE CHAUFFAGE
75$ la corde livré, 75% érable. Aussi bouleau, 65$ la corde livré. Tél: 819 562-7103.

BOIS DE CHAUFFAGE
85$ la corde livrée, minimum 5 cordes. Tél.: 819 820-1330.

BOIS DE CHAUFFAGE 90% ÉRABLE
livré. 819 346-0293, 562-3645.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE NON FENDU
35$ la corde, tremble mélé bois franc.
819-843-4229.

BOIS DE POÊLE
16 po, 80% érable et merisier 75$ la corde livrée. (819)562-4891

COMB. LENTE NAPOLÉON
en bon état, 450$. 819 564-1244

POELE A BOIS/CUISINIERE 1978 marque Entreprise. Tél: 819 620-5149.

210 TRACTEURS

TRACTEUR DIESEL BEAVER 16.5 h.p. avec cabine rigide et toile, souffleur avant 48 po et 2 lames avant/arrière. Chaînes roues arrières. Bonne cond. 5900$. 819 828-2943, 437-3710,

TRACTEUR NEW HOLLAND TC 33 hp, 2005, 615 h, très propre, chargeur, pépine. Souffleur 62 po + ens. chaînes. Rabais 500$ pour Action de Grâces. Faut vendre!
819 566-8196. Sr:562-7215. Cell.:823-2813

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

LOT de 24 tables (24 x 24) base noire, dessus formica, 48 chaises métal avec fessier en bois **3000$**. Tél.: Michel, 819 572-7416.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

PETITE DÉBUSQUEUSE (SKIDDER)
Tél.: 418 443-3034 ou 418 334-1719

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

CEDRE À VENDRE, coupé selon vos besoins, 6' ,8', 10', 12'. Qualité sélect. Mathieu : 819 875-1222, 819 437-8982

ENS. D'ARMOIRES DE CUSINE en mélamine blanche, incluant comptoir, très propres. 1500$ nég. 819 569-7169 ou 819 572-4881.

Êtes-vous observateur

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION

1 Arrière de la chevelure de l'homme. **2** Haut de la manche de chemise. **3** Bas du pantalon incomplet. **4** Sous-main du bureau incomplet à gauche. **5** Le bras qui tient le dossier « Urgent » est plus long. **6** Une pile de feuilles en plus à gauche sur le bureau. **7** La ligne de séparation entre les deux armoires non indiquée. **8** Bas du mur, au-dessus du bureau de droite.

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

333- 9e AVENUE SUD MÉGA VENTE
de tout pour tous. Antiquité, vaisselle, meubles, vendredi le 5 octobre, 8 h à 16 h.

3 FAMILLES, SAM. DIM. 6, 7 OCT.
8 h à 17 h, au 1592 de l'Aéronka, arrondissement Fleurimont. De tout pour tous.

5817 CH. DE LA RIVIÈRE (PRINCIPALE)
Ascot Corner, pneus, outils, vinyle, miroir, télé, exerciseur de tout. Ven. Sam. Dim. Lun.

6, 7 OCTOBRE, 81, 20E AVE SHERB.
8 h à 16 h. Pyjamas neufs de 2 à 14 ans, couvertures bébé, foulard, pantoufles.

831 RUE REXFORD, MAGOG
un peu de tout : antiquités, vaisselle, etc.
Vendredi et samedi.

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION INT.
de tout pour tous. Au 2879 King Est, les 5, 6, 7 Octobre, de 10 h à 16 h.

MÉGA ÉCOULEMENT INVENTAIRE
d'une congrégation religieuse. Seront vendus: coffres, miroirs, portes, bureaux, commodes, tables chevet, tables cuisine, chaises, vaisselier, mob. salon, matelas, petits appareils cuisine, vaisselle, électroménagers, luminaires, cadres, couvertures, nappes, balayeuses, appareils audio/vidéo, anciens rubans 8 tracks, etc **À ne pas manquer les 6-7 oct. dès 7h30 au 605 Bowen Sud coin Bowen/Galt E.** Beau temps, mauvais temps.

SAMEDI 6 OCTOBRE, grosse vente de garage 3 familles, 1100 Lindbergh, dév. Dubreuil, Électros, meubles, articles divers.

VENTE DE LIQUIDATION DE COMMERCE
Centre de Carrosserie ainsi que vente de garage. Plusieurs outils ainsi qu'équipements. Différents articles. 3480 King Est. Samedi et dimanche de 9h à 17h.
(819)432-2967

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

SECRÉTAIRE ANTIQUE EN CHÊNE
couvercle roulant, Gibbard, mob. chambre noyer 5 pces, sofa Victorien, 3 lampes suspendues style tiffany 1925, horloges, outils, autres articles. Samedi 6 oct., 8 h à 14 h. 42 Gordon Bown, Lennoxville.

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

GRANDE VENTE DE GARAGE 1360 rue Prunier, Sherbr. Mat. de constr., outils de jardin, objets de décoration, etc. Samedi 6 oct.

232 VENTES DE GARAGE ARROND. Rock Forest, St-Elie, Deauville

4363 Michel-Ange,
samedi et dimanche, meubles, livres etc...

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

956 CH. BOUCHER, ASCOT CORNER
,5, 6, 7 oct., int.-ext. Meubles, variété toutes sortes, outils, articles pour: peintres, plombiers, électriciens, grand choix, de tout pour tous.

GEORGEVILLE, SAMEDI SEULEMENT
de 9 h à 15 h, 62 McGowan, 3 familles, antiquités et beaucoup d'autres.

GRANDE VENTE départ pour l'Europe, 127, ch Gosford Sud, Ham-Sud, 6 et 7 oct. 10h à 16h. Antiquités, ameublement et accessoires de maison de qualité, outils divers, vêtements, artisanat, 3 motoneiges, 1997, 1998, 1999, tracteur 4000 Ford, tracteur à gazon, remorque 6' x 10' et bcp +. 819 877-5189.

SAMEDI ET DIMANCHE 6 et 7 OCTOBRE
au 741 McIver, Bury 8 h à 4 h. Meubles, vaisselle, antiquités, outils, cartes baseball, football, hockey, salières, poivrières, viel argent, vieilles "cannes" de tabac, lampes et cadres.
Bonne vente pour collectionneur.

TRÈS GROSSE VENTE DE GARAGE
à l'intérieur les 29-30 septembre et les 6-7 octobre de 8h à 17h, au 125 rue Principale Ouest, Cookshire. Beaucoup marchandises.

242 PERDU, TROUVÉ

********CHIEN PERDU********
s'appelle Mia. Labrador noir et Husky. 1 oeil bleu et 1 oeil brun. 3 pattes blanches. Écoute bien avec enfants et personnes. Rue du Collège Lennoxville lundi 1er oct. (819)822-2449

244 DIVERS À VENDRE

2 BELLES CAUSEUSES, couleur jaune et turquoise, en peu de vert, une carpette 9 x 12, beaucoup de linges griffés, 819 346-3381.

4 PNEUS D'HIVER DUNLOP GRASPIC 215-60R16, montés sur roues Ford Taurus 2003, 225$; **UNITÉ T.V./AUDIO,** 4 sections, très belle valeur, prix raisonnable. 819 822-0883.

ACHETE VIEUX VEHICULES POUR
ferraille et vieux cataliseurs, ramasse vieux métaux gratuitement! **819 823-6041.**

ARMOIRES CUISINE stratifié amande + chêne, 144 x 112 po, 22 portes, section 26 po, comptoir, évier, 5 bancs de18 po incl., exc. état 1500$ nég. 819 823-6941; cell.: 819 432-6941

ARMOIRES DE CUISINE
en chêne. En bonne état.
Info au (819)566-1803

244 DIVERS À VENDRE

AUBAINE TRACTEUR BOLENS, 21 forces, hydrostatique, 500$. **POCKET BIKE NEUF** gris, 200$. 819 849-0563

BICYCLETTE D'EXERCICE HORIZONTALE
progr. 201, Schwinn, 2006. État neuf. Usure 200 km. Valeur de 600 $: 425 $. Cause : déménagement.
MANTEAU DE FOYER EN ÉRABLE, 350 $.
819 612-0549

BRONZAGE LIT
2 ans d'usure, 36 tubes, 3 facials intégrés, 8200$, 819 843-1270 ou 819 843-9146

DÉGUISEMENTS
lot de 500 costumes à vendre, de tous genres, faites vite avant l'Halloween, 819 820-9940

FLUORESCENT 8 pi, 2 tubes
BARIL DE PLASTIQUE.
PORTE-PATIO 6 pi. Info 819 846-6196.

LOT DE TISSUS ET VÊTEMENTS TAILLÉS,
Valeur 5000$ et plus pour 500$. Info au (819)845-7830

MEUBLES ET ELECTROS
Mob. Elran (2006), fauteuil inclinable + sofa 3 places, T.V. RCA, mob. de chambre avec lampes, nouveau matelas, lav., séch. G.E., cuisinière Whirlpool, 819 821-1141, 819 565-1202

MOTEUR ELECTRIQUE
Entreprise Fortier, 3450 rue King est
Vente et service de moteurs électriques
Comparez les prix! Rotophases
819 821-4292, www.fortier.qc.ca/mot

PORCS ÉLEVÉS EN NATURE
Sans hormones ni additifs : 2,50 $ la lb. Découpés selon votre goût. Emballés sous-vide. Aussi disp. veau élevé de la même façon, 2.90$/lb. Tél. **819 849-0847**.

VÉLO 26", 12 vit, 60$. Vélo 26", 18 vit. 80$. Vélo 26", 18 vit. suspension 100$. Table patio rectangulaire avec base cimentée, 4 chaises, parasol, 85$. Table cuisine blanche et noire, 4 ch. panneaux intégrés, 85$. (819)847-1206

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme 24 hres/7 jrs
819 823-7432
ENGAGEONS 18 ans et +

1 204 206-0035
★★★★★★★★
FANTASIA
L'Agence no 1 en Estrie
Avec le plus grand choix d'hôtesses de 18 à 35 ans, 24/hres
Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.
819 564-6660
ENGAGEONS 18 ANS ET +

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
★★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide.
Vos désirs deviennent réalité
819 565-0299
18 ANS ET + 24/24

APHRODITE
Pour des moments
délectables et délicieux
nous avons la déesse de vos rêves, idéale pour vos party service discret en tout temps
**** ENGAGEONS ****
# 819 580-2797

PARADIZIAQUE
♥♥♥♥♥♥♥♥
l'automne arrive nos
STARLETTES
sont de retour
Shakira, Angie et Gaby sauront vous satisfaire en toute discrétion
homme, femme, couple. ENGAGEONS
819 348-2884

264 ESCORTES

***** VIENS FAIRE UN TOUR *****
dans mon palais, je serai ta reine
36 D poitrine. 819 565-4647.

266 MASSAGES

À BIEN Y PENSER...
Tout léger... tout doux!
819 674-8880

AIE! AIE! BESOIN D'UN MOMENT
Pour toi dans la propreté et le respect? Alors appelle-moi du lundi au vendredi de 9h à 16h. Air climatisé. **819 571-9554**

AS-TU ENVIE DE PRENDRE SOIN DE TOI ?
Massage du lundi au samedi.
Vue sur l'eau. Liane 819 573-5297

BON MASSAGE, REIKI
Janie B., 819 820-2835

*** CINDY ***
819 348-9074

LE BIEN-ÊTRE DU MASSAGE
professionnel. Avec reçu. Tél.: 819 821-4509.

***** MAINTENANT OUVERT *****
SALON DE MASSAGE SENSUEL
Masseuses recherchées.
819 678-6203

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE
lundi au vendredi de 16 h à 21 h et les fins de semaines de 10 h à 21 h. 819 569-2472

***** VIENS FAIRE UN TOUR *****
dans mon palais, je serai ta reine
36 D poitrine. 819 565-4647.

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

*** COURS DE MUSIQUE ***
Apprentissage agréable et complet, à votre rythme pour enfants et adultes.
Piano, violoncelle, violon
Prof. d'expérience. Info : 819 569-4772.

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

SALON DE COIFFURE
à vendre ou à louer. Très bien situé, 4206 King Ouest Sherbrooke, 819 563-1414

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL secteur R.F. parc de jeux ext., cour clôturée, rue sans issue, gr. salle de jeux, horaire flexible. Ouverture dès 6h AM. Aussi disponible pour diners de Boisjoli. (819)864-7662

OUVERTURE BIENTÔT DE GARDERIE DE NUIT mère de 2 enfants, non-fumeuse, 5 min de l'U de S. Laura (819)823-7702

PLACE À 7$
Pour poupon, rue Brulotte. 819 346-6374

312 DÉNEIGEMENT

À DEAUVILLE ET ROCK FOREST
commercial et résidentiel. A contrat.
819 864-0972

DÉNEIGEMENT
à prix compétitif. Réservez tôt 819 820-9776.

*** DÉNEIGEMENT ***
Avec tracteur souffleuse, résidentiel, commercial. Ouest - Centre - Est. 819 565-5775.

DÉNEIGEMENT DANS L'EST
Tracteur avec souffleuse,
819 572-5601

DÉNEIGEMENT DG QUARTIER OUEST
Bon service, bon prix. Estimation gratuite.
819 569-0569.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT ML
Prix compétitif, avec ou sans hommes

318 PAYSAGISTES

MONSIEUR CÈDRE
taillage de haies. Prix compétif
Satisfaction garantie. 819 574-4691

*** PLANTATION ET TAILLE ***
de cèdres, nettoyage de terrain, expérience.
Information: 819 564-0562

PLANTATION L & C TESSIER
directement du producteur. Cèdres cultivés en pots. Venez choisir à la ferme. Livraison et installation disponible. 819 889-3150

320 SERVICES DIVERS

A À Z-RÉNO-PRO rénos de tous genres, béton, fissures, peinture, cheminée, joints, céram., etc... Meilleur prix en ville.
10 ans d'expérience.
Yan: 819 565-9938 ou 819 437-9285

BÉTON DÉTÉRIORÉ
béton remis à neuf, solage, escalier, balcon, ect. Très esthétique. Couleur, acrylique-polymère, stuc. RBQ. Entrepreneur spécialisé. Travail garantie. 819 823-1421

320 SERVICES DIVERS

EMONDAGE PERSONNALISÉ
les grand vents viennent, arbres dangereux. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943

GOUTIÈRE NON-CONFORME?
Le Chat de Goutière effectue vos modifications, réparation et nettoyage, estimation gratuite, travail garanti, propre et rapide.
819 847-4360 ou 819 679- *miou*(6468)

*** LA CORDONNERIE ***
175, rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermeture-éclair
Réparation générale 819 346-4141

LES PLANCHERS ALAIN PARADIS
FAIS pose, sablage et vernissage de plancher de bois franc, 20 ans d'expérience.
819 846-0602 ou cell.: 819- 345-0603

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Musique Jean Julien inc. ayant son siège social au 2717, rue Mérici, Sherbrooke (Québec) J1L 2S2, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Jean Julien, président 239929

Avis public

Arrondissement de Lennoxville

DÉROGATION MINEURE

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS qu'à une séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Lennoxville de la ville de Sherbrooke qui se tiendra à la salle de délibérations au 150, rue Queen, le 22 octobre 2007, à 17 h, le conseil statuera sur une demande de dérogation concernant l'immeuble sis au 89, rue Queen, lot 2 446 052, cadastre du Québec, zone CVa-2.

La nature de cette demande est que la dérogation mineure soit accordée à l'effet d'autoriser une marge de recul avant minimale de 6,13 mètres (marge contiguë à la rue Clough).

TOUT intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 5 octobre 2007.

Sarah Channell
Chef de section
Loisirs et milieu de vie

239932

Avis public

Arrondissement de Rock Forest – Saint-Élie – Deauville

Dérogation mineure

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS que lors de la séance du conseil de l'arrondissement de Rock Forest–Saint-Élie–Deauville qui aura lieu le 22 octobre 2007, à 19 h, au bureau de l'arrondissement, situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord à Sherbrooke, ledit conseil doit statuer sur ces demandes de dérogation mineure :

1. Concernant l'immeuble localisé au 1011 rue Bédard, dans la zone RE-163 du règlement n° 234 de zonage (Municipalité de Saint-Élie-d'Orford), à l'effet d'autoriser :
- une dérogation de 1,48 mètre à la distance minimale requise de 3,0 mètres entre un bâtiment accessoire et toute partie du bâtiment principal pour le garage mesurant 4,58 mètres sur 7,97 mètres;
- une dérogation de 0,69 mètre à la distance minimale requise de 1,0 mètre entre un bâtiment accessoire et une ligne de lot pour le garage mesurant 4,58 mètres sur 7,97 mètres;
- une dérogation de 0,72 mètre à la distance minimale requise de 1,0 mètre entre un bâtiment accessoire et une ligne de lot pour la remise mesurant 1,98 mètre sur 1,96 mètre.

2. Concernant l'immeuble localisé au 5842, rue de la Frontière, dans la zone R-477 du règlement n° 91-1009 de zonage (Ville de Rock Forest), à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,28 mètre à la distance minimale requise de 0,9 mètre entre un bâtiment accessoire et une ligne de lot.

3. Concernant l'immeuble localisé au 252, rue Ludger-Forest, dans la zone RE-283 du règlement n° 317 de zonage (Municipalité de Deauville), à l'effet d'autoriser :
- une dérogation de 0,71 mètre à la distance minimale requise entre un bâtiment accessoire et la ligne latérale droite du lot;
- une dérogation de 0,73 mètre à la distance minimale requise entre un bâtiment accessoire et la ligne arrière du lot.

4. Concernant l'immeuble localisé au 100, rue de la Butte, dans la zone RE-325 du règlement n° 317 de zonage (Municipalité de Deauville), à l'effet d'autoriser une dérogation de 4,07 mètres à la marge de recul avant minimale requise de 8,0 mètres.

5. Concernant l'immeuble localisé au 3224, rue Albert-Boudreau, dans la zone R-507 du règlement n° 91-1009 de zonage (Ville de Rock Forest), à l'effet d'autoriser :
- une dérogation de 1,29 mètre à la marge de recul avant minimale requise de 6,1 mètres, pour le vestibule;
- une dérogation de 0,3 mètre à l'empiètement maximal autorisé de 2,0 mètres pour la galerie.

6. Concernant l'immeuble localisé au 140, rue des Villas, dans la zone RE-116 du règlement n° 317 de zonage (Municipalité de Deauville), à l'effet d'autoriser une dérogation afin de permettre une piscine hors-terre en marge avant à une distance minimale de 40,0 mètres de l'emprise de la rue des Villas.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 5 octobre 2007.

Diane Asselin,
Secrétaire du conseil de l'Arrondissement

239933

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DU VAL-SAINT-FRANÇOIS
VILLE DE RICHMOND

AVIS PUBLIC
APPROBATION DES RÈGLEMENTS DE ZONAGE NUMÉRO 108 ET LOTISSEMENT NUMÉRO 109

AVIS PUBLIC AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE RICHMOND

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:
1.- Lors d'une séance tenue le 20 août 2007, le conseil a adopté le Règlement de zonage numéro 108 et le Règlement de lotissement numéro 109. L'objet de ces règlements est de remplacer le règlement de zonage et le règlement de lotissement suite à la révision quinquennale du plan d'urbanisme.
2.- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité peuvent demander que l'un ou l'autre de ces règlements fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
Les personnes habiles à voter de la municipalité voulant faire enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité (carte d'assurance maladie, permis de conduire ou passeport) au moment de leur enregistrement.
3.- Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 15 octobre 2007 à l'Hôtel de Ville de Richmond situé au 745 rue Gouin, Richmond (Québec).
4.- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 185. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
5.- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 15 octobre 2007 à 19 h 15 à l'Hôtel de Ville de Richmond situé au 745 rue Gouin.
6.- Le règlement peut être consulté à l'Hôtel de Ville de Richmond au 745 rue Gouin aux heures habituelles d'ouverture, à savoir de 8 h 30 à 16 h 30.
CONDITIONS POUR QU'UNE PERSONNE HABILE À VOTER AIT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ.
7.- Toute personne qui, le 20 août 2007, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être une personne physique domiciliée dans la municipalité et;
- être domiciliée depuis six (6) mois au Québec et;
- être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

8.- Tout propriétaire unique non domicilié d'un immeuble ou occupant unique non domicilié d'un établissement d'entreprise de la municipalité qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois ;
- l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant ou une résolution demandant cette inscription.

9.-Tout copropriétaire indivis non domicilié d'un immeuble ou cooccupant non domicilié d'un établissement d'entreprise de la municipalité qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire de la municipalité. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

10. -Personne morale
- Avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 20 août 2007, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle ni frappée d'une incapacité de voter prévue par la loi.
- Avoir produit avant ou lors de la signature du registre, la résolution désignant la personne à signer le registre sur la liste référendaire, le cas échéant.

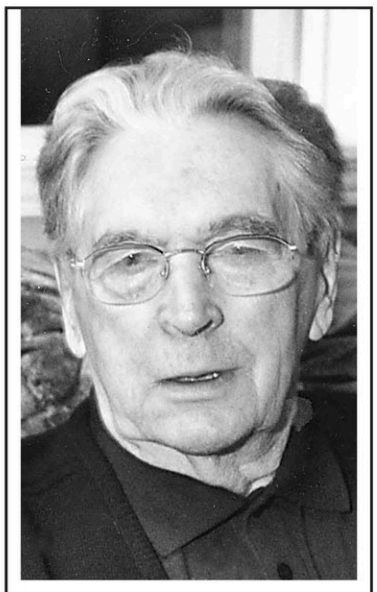
Donné à Richmond (Québec), ce 5e jour d'octobre 2007.

Guy-Lin Beaudoin
Directeur général et secrétaire-trésorier

239922

Nécrologie

229171
Ambiance
FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
18 KING OUEST
819 562-6226

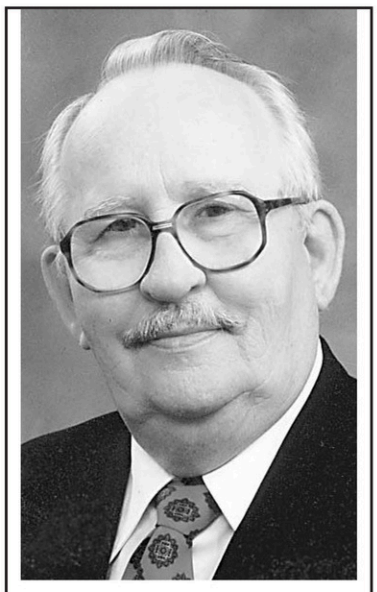


DUQUETTE
Félix

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 3 octobre 2007, est décédé monsieur Félix Duquette, à l'âge de 92 ans, époux de Pearl O'Mara, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: le 5 octobre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 à 9 h 45. Funérailles le SAMEDI 6 octobre 2007 à 10 h, en l'église Sainte-Famille. L'inhumation suivra au cimetière St-Michel.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine (Dominique), Michelle (Rodin), Jacques (Suzie), Daniel (Sylvie) et Francine (Richard). Ses petits-enfants: Daniel (Catherine), Nathalie (Laurent), Chloé, Patrick (Nathalie), Isabelle, Vincent (Marie-Andrée), Élise (Jean-François) et Simon (Heïdi). Ses arrière-petits-enfants: Brithney, Alex, Brandon, Janice, Victor, Charlotte, Cédric, Tommy et Félix. Sa soeur Berthe (feu Steeve) ainsi que ses cousines Arlene et Shirley. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. Il était aussi le frère de plusieurs frères et soeurs décédés.
La famille tient à remercier tout le personnel de l'unité 42 de l'IUGS Pavillon Youville pour l'attention et les bons soins prodigués à leur père. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc., J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



SALOIS
Fabien

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 30 septembre 2007, est décédé monsieur Fabien Salois, à l'âge de 85 ans et 9 mois, époux de feu Eileen Bushnell et conjoint de Jeannine Mercier Laverdière, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue
Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: Vendredi 5 octobre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, de 10 h à 13 h 40. Les funérailles: SAMEDI 6 octobre 2007 à 14 h en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton. L'inhumation au cimetière St-François-Xavier-de-Brompton
Outre sa conjointe, M. Salois laisse dans le deuil ses soeurs: Marcelle (feu Albert Ward) et Thérèse (Eugène Robert). Il était le frère de feu Soeur Claire FCSCJ, feu Berthe (feu Bruno Dion), feu Bernard (Maria Bourgon) et feu Hubert (Rachel Corriveau). Les enfants de sa conjointe, René (Lise), Lynda (Pierre), Nancy (Michel), Marc (Mary) et Sonia (Marc), Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Mercier et Laverdière, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.
La famille tient à remercier le Dr. Gilles Bouchard pour les bons soins prodigués à M. Salois. en guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ ALZHEMER ESTRIE,** 375 Argyll, Édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

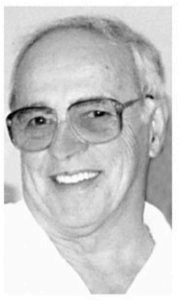
ALLARD
Ginette

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le samedi 29 septembre 2007, est décédée à l'âge de 65 ans et 2 mois, Madame Ginette Allard, conjointe de monsieur Raymond Livernoche, domiciliée à Ste Clotilde de Horton.
Mme Ginette Allard sera exposée au:

Centre Communautaire de:
Ste Clotilde de Horton
1 rue du Parc,
Ste Clotilde de Horton

Sous la direction funéraire du:
Funérarium
Léo Benoit/Daniel Vachon Inc.
Tél.: 819 478-1448
Sans frais: 1-800-567-3878
Téléc.: 819 477-8823
funerarium_vachon@hotmail.com
André Vachon
thanathologue diplômé, V.P.G.
Affilié à la C.T.Q.

Heures de Visite: Samedi 6 octobre 2007 à compter de 11 h, les funérailles auront lieu SAMEDI 6 octobre à 15 h, en l'église Ste Clotilde de Horton, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial dans le lot familial lieu de son dernier repos.
Madame Ginette Allard laisse dans le deuil son conjoint M. Raymond Livernoche, ses enfants: Daniel Camirand (Louise Ladouceur), Jo-Ann Camirand (Georges Jr. Fréchette), Steve livernoche (Marie-Lyne), Éric Livernoche (Marjolaine), ses petits-enfants: Mathieu Camirand (Ève-Marie Loyer), Benoit Camirand, Keven Camirand, Francis Bergeron, Camille Camirand, Océane Fréchette, Océane Livernoche, Dérick Livernoche, Naya Livernoche, un arrière petit-enfant, ses frères et soeurs: Jeanne-Mance Bernier (feu Guy Allard), Gaétane Allard (Paul Perreault), André Allard (Solange Thibeau), ses cousines et cousins, nièces et neveux ainsi que plusieurs autres parents et amis.
Des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciées par les membres de la fmaille. Merci au personnel et direction du CLSC Suzor Côté pour leurs bons services et leur compréhension, un merci également au Dr: Annie Boisvert et Rachelle Bujold, ainsi qu'au personnel du CHUS de Sherbrooke.



BLAIS
Léo-Marie

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 octobre 2007, est décédé monsieur Léo-Marie Blais, à l'âge de 82 ans et 8 mois, époux de Yvette Pilotte, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Le SAMEDI 6 octobre 2007 de 10 h à 14 h et suivi d'une cérémonie à la chapelle du Complexe à 14 h.
Outre son épouse, M. Blais laisse dans le deuil ses enfants: Raynald (Diane Fontaine), Christian et Sylvain. Son frère Charles (feu Annette Côté) et sa soeur Marie-Marthe. Il laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.
La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à leur père. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001 12e Avenue Nord, Sherbrooke Qc., J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

BOISSONNEAULT
Laurence
(Henri)

Au CHUS de Sherbrooke, le 3 octobre 2007, est décédée à l'âge de 76 ans et 2 mois, dame Laurence Henri, épouse de M. Damien Boissonneault, domiciliée à Garthby et auparavant de Thetford Mines.
Elle était la mère de Bibiane Boissonneault, Diane Boissonneault (Marcl Lachance), Lise Boissonneault (feu Paulin Toussaint), Madeleine Boissonneault (Gérard Grégoire), Eleine Boissonneault (René Rajotte), Gisèle Boissonneault (René Bolduc), Jeanne D'Arc Boissonneault (Fernand Côté), Solange Boissonneault (Denis Jacques), Gaétan Boissonneault (Marcelle Chabot), Lynda Boissonneault (Raymond Poulin), Michel Boissonneault (Manon Roy), Rita Boissonneault (Michel Loranger), Daniel Boissonneault (Sylvie Grégoire), Johanne Boissonneault (Richard Jacques), Gilles Boissonneault (Sonia Rousseau), Ginette Boissonneault (Sylvio Roy), Normand Boissonneault (Mélanie Daigle). Elle était la grand-maman de 54 petits-enfants et de 39 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de Lauriane Henri (André Grenier), Suzanne Henri (René Fortier), Denis Henri (Monique Boulet), Denise Henri (Benoit Provencher), Gaétan Henri (Lyne Paquet). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boissonneault ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances vendredi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h, ainsi que samedi, jour des funérailles à compter de 10 h 30 à la:

Résidence funéraire
Gamache & Nadeau
590 rue St-Alphonse Sud
Thetfod Mines, Qc.
Tél.: 418 335-9169
Téléc.: 418 335-9699
gamachenadeau@hotmail.com
gamachenadeau.ca

Le serice sera célébré le SAMEDI à 14 h en l'église St-Charles Borromé de Garthby.
En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** seraient grandement appréciés.

BROCHU
Jean-Claude

À son domicile, le 24 septembre 2007, est décédé monsieur Jean-Claude Brochu, à l'âge de 64 ans, fils de feu Raoul Brochu et de feu Irène Toutant, demeurant à Wotton. La crémation et la cérémoinie d'adieu ont été confiées à la:

Résidences Funéraires
Fréchette et Desrochers
560 1ière Avenue, C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: (819) 879-2233
Télec.: (819) 879-6844
Noël Fréchette, prés. Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 12 h, le samedi 6 octobre 2007 à la Résidence Funéraire. La cérémonie d'adieu suivra à 14 h au salon funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière de Danville.
M. Brochu laisse dans le deuil: Ses frères et soeurs : Arthur (feu Jeanne D'Arc Perron), Montréal, Armand (Solange Morin), Asbestos, Roger (Pierrette Lamarche), Notre-Dame du bon Conseil, Gaston (Denise Robichaud), Magog, Jeannine (Hector Bergeron), Asbestos, Denise (Maurice Dalpé), Montréal, André, Danville, Claire, Greenfield Park, Carmen, Magog, Françoise, Montréal, de même que plusieurs . neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis

CROTEAU
Béatrice (Roy)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 septembre 2007, est décédée Madame Béatrice Roy Croteau à l'âge de 89 ans et 10 mois, épouse de feu Oliva Croteau, demeurant à Sherbrooke.
La famille vous accueillera à la :

Coopérative funéraire
de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Heures de visite : vendredi 5 octobre 2007 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30 à 9 h 45. Funérailles, SAMEDI 6 octobre 2007 à 10 h en l'église Saint-Joseph. Inhumation au cimetière St-Michel.
Mme Roy Croteau laisse dans le deuil ses enfants Lucille (Rosaire Provencher), Jean-Guy (Micheline Lachance), Gilles (Colombe Lessard) et Micheline, ses petits-enfants Francine (André Beaudoin), Alain (Manon Prévost), Nathalie (Alain Turgeon), Sylvain (Sylvie), Daniel (Manon Mandeville), Stéphane (Manon), ses arrière-petits-enfants Jean-François, Isabelle, Stéphanie, Mélanie, Guillaume, Jessica, Arrianne et Anne-Lucie. Elle laisse également dans le deuil son frère et sa soeur, Urbain (Denise) et Rita, ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Suite des avis de décès à la page suivante

In Mémoriam

ALLARD (Ginette)
65 ans et 2 mois, Ste Clotilde de Horton
BROCHU (Jean-Claude)
64 ans, Wotton
BLAIS (Léo-Marie)
82 ans et 8 mois, Sherbrooke
BOISSONNEAULT (Laurence)
76 ans et 2 mois, Garthby
CROTEAU (Béatrice (Roy))
89 ans et 10 mois, Sherbrooke
DANEAU (Aline (Leblanc))
79 ans, Rock Forest
DUQUETTE (Félix)
92 ans, Sherbrooke
GAGNON (Annette)
74 ans, Sherbrooke
GALIPEAU (Simone (Gagné))
82 ans, Sherbrooke
LEBLANC (Paul)
93 ans, Beaulac-Garthby
MANDEVILLE (Noëlla (Guilbault))
92 ans, Coaticook
MASSICOTTE (Marguerite)
, Sherbrooke
NADEAU (Robert)
75 ans, Sherbrooke
POULIOT (Conrad)
88 ans, Asbestos
SALOIS (Fabien)
85 ans et 9 mois, Sherbrooke
SHAW (Jeanne d'Arc (Côté))
92 ans, Ormond Beach
ST-LAURENT (M. Daniel (L'Anglais))
40 ans,, Johnville
SWETT (Hazel (Bolduc))
62 ans, Sherbrooke

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
SHERBROOKE VIE
Urgence
Frais funéraires
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
232131

Nécrologie

DANEAU
Aline (Leblanc)

Au Centre de santé Memphrémagog, le 30 septembre 2007, est décédée madame Aline Leblanc Daneau, à l'âge de 79 ans, épouse de feu Édouard Daneau, demeurant à Rock Forest.
La famille vous accueillera à la :

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Heures de visite, le jour des funérailles : 10 h à 13 h 30. Funérailles le SAMEDI 6 octobre 2007 à 14 h, en l'église La-Résurrection-du-Christ de Rock Forest. Les cendres seront déposées aux Jardins du Souvenir à une date ultérieure.
Mme Leblanc Daneau laisse dans le deuil ses enfants Ginette et Jean (Lise), ses petits-enfants Patrick (Mélanie), Éloïse (Robert), Caroline-Ève (Pierre), ses arrière-petits-enfants Francesca, Jessica, Anthony, Kate, Tommy, Léa et Zoé, sa soeur Pauline (Réjean). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis.
La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel du 3e étage du foyer pour les bons soins prodigués à leur mère.
En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'HÔPITAL DE MEMPHRÉMAGOG**, 50, rue St-Patrice Est, Magog (Qc), J1X 3X3, seraient grandement appréciés de la famille.

GALIPEAU
Simone
(Gagné)

À Sherbrooke, le 25 septembre 2007, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Simone Gagné, épouse de feu Gérard Galipeau. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Galipeau, il n'y aura pas d'expostion. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au:

Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 9 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le: SAMEDI 6 octobre 2007 à 10 h en l'église St-Stanislas d'Ascot Corner suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit.
Mme Simone Gagné Galipeau laisse dans le deuil: sa fille Diane (Jean Hébert); ses petits-enfants: Jonathan (Annie Boucher), Marie-Andrée (Jean-Philippe Archambault) et Simon (Caroline Lévesque); ses frères et soeurs: François (Laurette Jetté), Julien (feu Jeannette Côté), Thérèse (Ovila Paradis), Laurette (feu Rosaire Dubreuil) et Victor (Pierrette Marchand). Elle était également la soeur de feu Edwidge, feu Emma, feu Maurice et de feu Roger. Elle laisse aussi dans le deuil ses belles-soeurs Simone et Thérèse Galipeau ainsi que Noëlla Filiault et plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.
La famille désire spécialement remercier tout le personnel et bélévoles des soins palliatifs du C.H.U.S. Hôtel-Dieu ainsi que le Dr. Marie-Laure Collinge pour les bons soins prodigués à Mme Gagné Galipeau. Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des dons aux: **AUXILIAIRES BÉVÉVOLES DU C.H.U.S. HÔTEL-DIEU-SOINS PALLIATIFS** (580 Bowen Nord, Sherbrooke, J1G 2E8.

LEBLANC
Paul

À l'Hôpital de Thetford, le 4 octobre 2007, est décédé monsieur Paul Leblanc, à l'âge de 93 ans, époux de Mme Alice Chrétien, demeurant à Beaulac-Garthby. M. Leblanc repose à:

La maison funéraire Audet ltée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500
Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur

Heures de visite: la famille recevra les condoléances samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles le SAMEDI 6 octobre 2007 à 11 h, en l'église St-Charles-Borromée de Beaulac-Garthby. Inhumation au cimetière de la paroisse.
Outre son épouse, Mme Alice Chrétien, M. Paul Leblanc laisse dans le deuil ses enfants: Germain Leblanc (Pierrette Charest), Jean-Claude (Diane Demers), Yvan (Martine Cadorette) et Florian Leblanc (Lucie Cadorette). Ses 7 petits-enfants; Manon, Sylvain, Éric, Catherine, Etienne, Marie-Eve et Vincent. Ses 2 arrière-petits-enfants: Andréanne et Félix-Olivier. Ses frères et soeurs: Angèle Leblanc (feu Léo Rouleau), Yvette (Gaby Robitaille), Cécile (feu Roger Brochu), Rollande (feu Gérard Vallières), Thérèse (feu Marcel St-Louis), Monique (feu William Nadeau), Noëlla Leblanc et Marguerite Leblanc. M. Leblanc était également le frère de feu Eugène, feu Hubert, feu Aline, feu Gertrude (Léo Morissette), feu Richard et de feu Madeleine Leblanc (Denis Lupien). Il laisse également dans le deuil ses cousins, cousines, neveux, nièces, et autres parents et amis.
La famille aimerait remercier sincèrement tout le personnel de l'hôpital de Thetford pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Paul Leblanc. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'HÔPITAL DE THETFORD**, 1717 Notre-Dame Est, Thetford Mines Qc., G6G 9Z9, seraient grandement appréciés.

MANDEVILLE
Noëlla (Guilbault)

Au Centre de santé de Coaticook, le 1er octobre 2007, est décédée madame Noëlla Guilbault Mandeville, à l'âge de 92 ans, épouse de feu Marcel Mandeville, demeurant à Coaticook.
Madame Guilbault Mandeville repose à la résidence funéraire :

Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141
Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Heures de visite : vendredi le 5 octobre de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 9 h 40. Funérailles SAMEDI le 6 octobre à 10 h en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond.
Madame Guilbault Mandeville laisse dans le deuil ses enfants Roger (Nancy Kelly), Pierre (Françoise Durocher), Nicole (Michel Simard), Johanne (Pierre Bolduc), ses petits-enfants Nathalie (Scooter Gabel), Julie (Éric Desbiens), Éric (Véronique Bénard), ses arrière-petits-enfants Ann-Sophie, Louis-Félix et Ariane. Elle laisse également son frère Louis Guilbault (Yvonnette) ainsi que tous les membres des familles Guilbault et Mandeville, neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier sincèrement le Dr Steven Bartlett, le personnel de la Maison familiale et celui du Centre de santé de Coaticook pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK** seraient appréciés.

MASSICOTTE
Marguerite
(Chartier)

Le 3 octobre 2007, à Sherbrooke, Marguerite Chartier-Massicotte (née le 9 octobre 1918), est décédée chez elle, en douceur comme elle l'avait souhaité. Plusieurs auront été marqués par son grand talent de pédagogue à l'école secondaire de Richmond où elle a oeuvré.
Épouse de Marcel Massicotte (décédé le 3 octobre 1982), elle laisse leurs enfants: Johanne (Claude Parent), Sylvie (Pierre Hébert et son fils Étienne), ainsi que Andrée, ses belles-soeurs et beaux-frères, de nombreux neveux et nièces et leurs enfants. Elle a été aussi entourée d'amis très chers avec lesquels elle n'a jamais cessé d'apprécier le goût des fruits et le parfum des fleurs.
La famille tient à remercier de tout coeur le personnel du CLSC et celui des Résidence du Monastère, particulièrement Magda Porras pour son attention et sa présence chaleureuse jusqu'à la toute fin.
À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

La famille sera présente le LUNDI 8 octobre dès 10 h à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Sherbrooke pour recevoir les condoléances des parents, puis la messe suivra à 11 h.
En guise de sympathie, des dons à **L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 855 rue Ste-Catherine Est, bur 222, Montréal Qc., H2L 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille.

NADEAU
Robert
1932 - 2007

À la suite d'un dur combat contre la maladie, le 3 octobre 2007, est décédé M. Robert Nadeau, à l'âge de 75 ans, époux de Mme Gisèle Pomerleau, demeurant à Sherbrooke. M. Nadeau repose à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite: le dimanche 7 octobre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Lundi, dès 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le LUNDI 8 octobre 2007 en l'église St-Esprit, à 11 h.
Outre son épouse, M. Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Sylvie Gagné), Nicole (Gaétan Rodrigue), Pierre (Diane Deblois), André (Marie-Claude Foley), Marcel (France St-Cyr), Richard (Josée Larochelle), René, Claude (Nicole Blouin). Ses 16 petits-enfants: Julie, Martin, Claudine, Virginie, Jean-François, Marily, Sabrina, Kevin, Kathy, William, Maxime, Guillaume, Marie-Pier, Samuel, Nadège, Kasandra. Ses frères et soeurs: Adrien (Jacqueline), Réal (feu Jacqueline), feu Candide (Raymond), Clément (feu Rose-Blanche), Lauréat (Monique), Émeline, Raymonde (Guy), Monique (feu Jacques), Maurice (Claudette). Il était également le frère de feu Carmen. Ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Pomerleau: Conrad (Cécile), Victor (feu Cécile), Édith (Raymond), Estelle, Raymond-Marie (Jeanne D'Arc), Anita (Henri), feu Fernande (feu Jerry), Lauréanne (Oliva), feu Marcelle, Murielle, Jean-Yves (Mariette), Carmelle (feu Michel), Michel (Bernadette), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPIQUE DU QUÉBEC**, 6300 Ave. du Parc, bureau 502, Montréal Qc., H2V 4H8, seraient appréciés de la famille.

POULIOT
Conrad

Au CSSS des Sources Asbestos, le 28 septembre 2007 est décédé monsieur Conrad Pouliot, à l'âge de 88 ans, époux de Yvette Pinard, demeurant à Asbestos. M. Pouliot repose a la:

Résidences Funéraires
Fréchette & Desrochers
560, 1 ère Ave. C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: (819) 879-2322
Télec.: (819) 879-6844
Noël Fréchette, dir. Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: Vendredi 5 octobre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles: SAMEDI 6 octobre 2007 à 11 h. en l'église Isaac-Jogues. L'inhumation au cimetière de Danville.
Outre son épouse madame Yvette Pinard, M. Pouliot laisse dans le deuil ses enfants: Carole (Jean-Claude Roy), Asbestos, Johanne (Marcel Burquel), La Tuque, Michelle (Pierre Raymond), Beaupré, Jacinthe (Jean-Marc Pinard), Deauville, Martine (Guy Blanchet), Varennes, Jean-François (Manon Grenier), Drummondville. Ses petits-enfants: Marie-Claude (Richard), Julie (Herb), Sandra (Michel), Jonathan, Nicolas (Nathalie), Marie-Pierre (Pierre-Yves), Sébastien (Mélanie), Mathieu, Maxime, Geneviève (Dominick), Edith (Gabriel), Charles, Jessica. Ses arrière-petits-enfants: Élodie, Frédérique, Raphaël, Catherine, Tomy, Meggie, ses frères et soeurs: Mme Jeannine Pouliot (feu Marcel Dumas), M. Jean-Guy Pouliot, Mme Pierrette Pouliot (Lester Lahaye), Mme Jacqueline Pouliot (feu André Rousseau), M. Gilles Pouliot, M. René Pouliot (Pauline Black). Il était le frère de feu Lionel Pouliot (feu Normande Mercier) et feu Réjean Pouliot. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Rollande St-Ours (feu Albert Pouliot), M. Gilles Marchand (feu Carmen Pouliot), Mme Bibiane Pinard (Maurice Perreault), Mme Françoise Pinard (Lucien Tardif), M. Robert Pinard (Yolande Valois), Mme Huguette Desharnais (feu René Pinard), M. Aimé-Jean Pinard (Monique Auclair), Mme Yolande Perreault (feu Claude Pinard), M. Léo Pinard (Francine Morin), Mme Marie-Paule Pinard (Fernand Chartrand), Mme Micheline Pinard (feu GermainBoutin). Il était le beau-frère de feu Jeanne-d'Arc Pinard (feu Paul Boutin), de même que plusieurs . neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

SHAW
Jeanne d'Arc
(Côté)
(1915-2007)

Au Florida Hospital de Ormond Beach en Floride, le 30 septembre 2007, est décédée à l'âge de 92 ans madame Jeanne d'Arc Côté, épouse de feu Caroll Shaw, fille de feu Jos Côté et de feu Gracia Desruisseaux de Windsor.
Veuillez prendre note qu'il n'y aura pas d'exposition, cependant une messe sera célébrée au mois de mai 2008 à Windsor.
Madame Shaw laisse dans le deuil sa belle-soeur Henriette Chartier, ses neveux et nièces Nicole, Andrée, Michel et Jocelyn Côté, Richard, Carole et Jean-Nil Desgagné, Marc, Yves, Lise et Suzanne Chagnon ainsi que plusieurs cousins et cousines et autres parents et amis.
La direction des funérailles a été confiée au :

Complexe funéraire
Grégoire et Desrochers
1300, Notre-Dame Est
Victoriaville (Québec)
Tél.: 819 752-5131
Téléc.: 819 752-2322
gregoiredesrochers@bellnet.ca
www.gregoiredesrochers.com
Affilié à la C.T.Q.

Nécrologie

ST-LAURENT
M. Daniel
(L'Anglais)
1966 - 2007

À Coaticook, le 1 octobre 2007, à l'âge de 40 ans, est décédé monsieur Daniel St-Laurent, conjoint de Erin Smith, demeurant à Johnville. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Vendredi 5 oct. 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 6 octobre 2007 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-la-Paix de Johnville et de là au cimetière Notre-Dame-de-la-Paix de Johnville. **Prendre note qu'il n' y aura pas d'exposition à Sherbrooke le jour des funérailles.**

Outre sa conjointe, M. St-Laurent laisse dans le deuil ses enfants: Dave, Andi et Kevin, ses parents: Mirielle Mercier, Jean-Luc St-Laurent (Micheline), ses frères et soeurs: Maryse St-Laurent, Sylvain (Nathalie), Mario (Jessie) et Yves (Patricia), ses beaux-parents: Andrew Smith et Gale Young, ses belles-soeurs: Janet Smith (Don) et Tracey Smith (Robert), ses demi-frères et demie-soeurs: Johane (Robert), Mario (Claire), Sylvie (Stéphane) et Hélène (Gérard), ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

SWETT
Hazel
(Bolduc)
1945 - 2007

À Montréal le 30 septembre 2007, à l'âge de 62 ans, est décédée madame Hazel Swett, fille de Doris Baily et de feu Herbert Swett, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présences des cendres à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Samedi 6 octobre 2007 de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 6 octobre 2007 à 11 h 30 en l'église St-Patrick.

Outre sa mère, Mme Swett Bolduc laisse dans le deuil ses enfants: Catherine (Alain Laprise), Suzanne et Noel Jr. (Manon Thomas), ses petits-enfants: Kevin Bolduc, Cyrus Bolduc, Roxanne Bolduc, Claudine Bolduc, Sophie Bolduc, Dany Dessaindes et Samuel Laprise. Ses frères et soeurs: Judith Roy Swett, Grace Boudreau Swett, Marjorie Swett et Jenny Cushman Swett. Le père de ses enfants: Noel Bolduc, ainsi que plusieurs enveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION CANADIENNE DU FOIE,** (section Montréal), 1000 rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2830, Montréal (Qc), H3B 4W5, (514) 876-4171, télec. (514) 876-4171. foie@fondationcanadiennedufoie.ca.

TURCOTTE
Annette
(Gagnon)
1933 - 2007

À Sherbrooke le 2 octobre 2007, à l'âge de 74 ans est décédée madame Annette Gagnon, épouse de Roland Turcotte, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Samedi matin, il n'y aura pas de visite au salon, parents et amis. se rendent directement à l'église. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 6 octobre 2007 à 11 h en l'église Sacré-Coeur de Stanstead et de là au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au cimetière de Stanstead à une date ultérieure.

Outre son époux, Mme Gagnon-Turcotte laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Georges Perking), Hélène (Colin Scojjinos), Carmen (Daniel Lacasse), Michel (Paula Turcotte), ses petits-enfants: Mélissa, Jessica, Jeffrey, Cassandra, Jenny, Michel et Jonathan, ses arrières petits-enfants: Jayden, et Johanna. Ses frères et soeurs: Clermont (feu Réjeanne Labbé), Victor (Éva Jacques), Laurette (feu Roland Fréchetet), Normande (feu Jean-Marier Thifault), Jean-Claude (Louisa), Doria (Huguette Lussier), Carmen, Marielle (feu Gérald Martin), Marcel, Réjeanne (Gaétan Martineault), Réjean, Richard, Pauline (Jacques), son beau`frère M. Lucien Turcotte (feu Thérèse Veilleux). Elle laisse plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

MÈRE TERESA

Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

F.H.

239921

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

S.D.

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

E.C.

402 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

à MÈRE TERESA pour faveur obtenue

J.B.

Besoin d'information ? Besoin de support ?

Allergique ? Pas de panique !

AQAA
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ALLERGIES ALIMENTAIRES

Tél./Téléc. : (514) 990-2575
www.aqaa.qc.ca

PM05A

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de

CHANTAL MERCIER

décédée le 5 octobre 2006

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Tes parents, Annette et Honorat; tes soeurs, Gisèle, Denise, Louise, Sylvie, leur conjoint; ta nièce, Vanessa; ton neveu, Carl.

Une messe sera célébrée, le vendredi 19 octobre 2007, à 19 h, en l'église La Résurrection du Christ de Rock Forest.

Parents et amis sont invités à y assister.

238935

13e édition

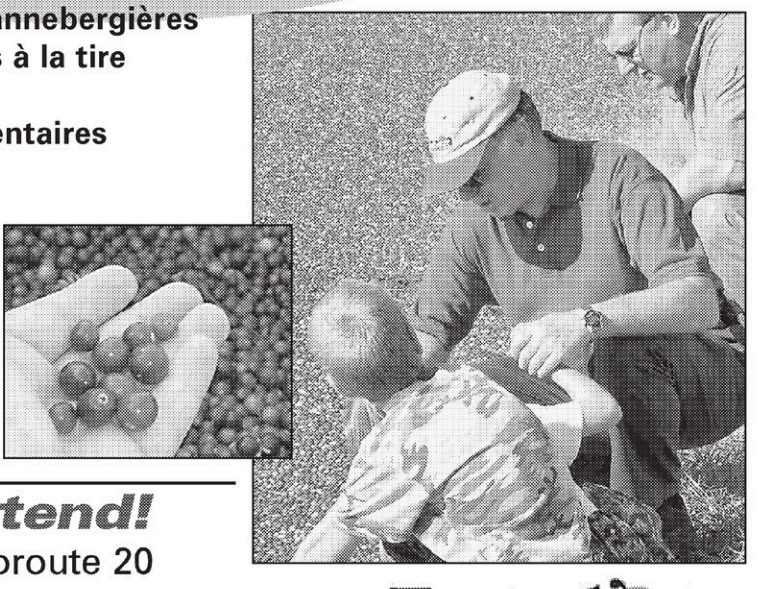
FESTIVAL de la CANNEBERGE de VILLEROY

du 4 au 7 octobre 2007

Une présentation de Fruit d'Or

De nombreuses activités pour tous...

- Visites guidées des cannebergières
- Partie de canneberges à la tire d'érable
- Expositions agroalimentaires
- 6 spectacles country
- Tire de chevaux
- Concours de sciage et plus encore



Entrée gratuite

sur le site des exposants

On vous attend!

Sortie 253 sur l'autoroute 20

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007

Une invitation de Fruit d'Or

Pour information : 819 385-4748
www.festicanne.ca

Télébec · Villeroy · Desjardins Caisse de L'Érable

239412

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 5 octobre

2004 — Un incendie se déclare dans le sous-marin canadien Chicoutimi navigant en surface au large de l'Irlande, causant la mort d'un marin.

2003 — Détenu en Syrie depuis octobre 2002 après avoir été déporté par les Etats-Unis, le Canadien Maher Arar est libéré par le régime de Damas.

2001 — A Boca Raton, en Floride, le directeur photo du journal The Sun succombe à l'anthrax pulmonaire, dont l'agent avait été expédié par la poste; d'autres cas mortels suivront aux États-Unis.

2000 — Débordant les cordons de policiers, à Belgrade, la foule prend le parlement; Slobodan Milosevic cède sa place au vainqueur des élections fédérales, Vojislav Kostunica.

1989 — Le dalaï lama, chef spirituel des Tibétains opprimés par le régime de Pékin, remporte le prix Nobel de la paix.

1988 — Les électeurs du Chili refusent à Augusto Pinochet un autre mandat de huit ans.

1984 — Marc Garneau devient le premier Canadien à voyager en orbite autour de la Terre.

Ils sont nés un 5 octobre:
Louis Lumière, un inventeur du cinématographe (1864-1948)

L'auteur et président tchèque Vaclav Havel (1936)

La romancière Marie-Claire Blais, à Québec (1939)

Les Tigres perdent leur capitaine

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE— Ce que plusieurs amateurs des Tigres de Victoriaville craignaient s'est finalement confirmé hier, alors que Maxim Noreau, le capitaine des deux dernières éditions de l'équipe, s'est entendu avec les Aeros de Houston et débutera la saison dans la Ligue américaine de hockey.

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Maxim Noreau

Le défenseur a notamment été sélectionné pour sa vitesse et ses qualités offensives. Il est fort probable qu'il sera utilisé sur l'attaque à cinq.

« Je ne connais pas encore précisément le rôle que j'aurai à remplir cette saison. Je crois être parmi les défenseurs les plus offensifs de l'équipe et j'espère être en mesure d'obtenir pas mal de temps de glace », a affirmé Noreau.

Le choix de première ronde des Félins en 2004 aurait bien aimé disputer une autre saison dans les Bois-Francs. Il a affirmé avoir adoré son séjour à Victoriaville et il entend demeurer un Tigre toute sa vie.

Malgré son sentiment d'appartenance, il n'a pu s'empêcher de sauter sur l'occasion qui s'offrait à lui. Outre le salaire plus imposant, il aura la chance de prendre de l'expérience aux côtés de professionnels.

« Ici, j'aurai la chance de jouer avec des joueurs de 30 ou 35 ans qui ont déjà joué dans la Ligue nationale de hockey. Il fallait que je fasse le saut pour le bien de ma carrière », a-t-il expliqué.

Un coloc pour Madsen

Dès qu'il a appris la nouvelle, Maxim Noreau a entamé le processus de déménagement. Il s'installera à Houston, en compagnie d'un autre ancien Tigre, Morten Madsen. Ce dernier a signé un contrat avec le Wild du Minnesota plus tôt cette année.

La présence de Madsen, tant lors du camp du Wild qu'à celui des Aeros n'a certainement pas nui à Noreau. Le Danois n'en était pas à son premier camp pro et il a été à même de lui prodiguer quelques conseils.

En 203 parties dans l'uniforme des Tigres, Noreau a marqué 44 buts et ajouté 104 passes pour un total de 148 points.

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Jonathan Bonneau doit faire ses preuves dès cette saison.

Jonathan Bonneau doit rattraper le temps perdu

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Âgé de 17 ans, Jonathan Bonneau est considéré comme une «vieille recrue» de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. En effet, victime d'une blessure à une épaule au cours de la saison 2005-06, il a été ignoré par toutes les équipes à sa première année d'éligibilité au repêchage du circuit Courteau.

« Plusieurs équipes m'ont dit qu'elles avaient failli prendre le risque, mais personne ne l'a fait, de peur de perdre la face », a expliqué le Sherbrookois.

Qu'à cela ne tienne, de retour avec les Cantonniers de Magog, l'attaquant a mis les bouchées doubles et a connu une saison à la hauteur de son talent.

Son brio lui a valu d'être repêché par les Tigres de Victoriaville, au quatrième rang au total.

D'autres équipes avaient démontré de l'intérêt, notamment les Cataractes de Shawinigan. Bonneau s'est dit fort soulagé lorsqu'il a entendu le directeur général des Cats nommer un autre nom que le sien.

« Je voulais absolument me retrouver à Victoriaville. Puisque les Cataractes repêchaient juste devant et qu'ils m'avaient posé beaucoup de questions, j'avais peur qu'ils soient tentés de me prendre », a-t-il raconté.

En retard d'une saison sur ses pairs, Jonathan Bonneau sait qu'il doit réduire au maximum sa période d'adaptation au circuit junior et tout de suite connaître une bonne campagne en vue des assises de la Ligue nationale de hockey qui auront lieu en juin prochain.

Le numéro 15 n'a pas tardé à démontrer qu'il n'avait pas besoin de s'adapter à sa nouvelle réalité.

Il a inscrit deux buts à son premier match et en a ajouté deux autres peu après. Au moment d'écrire ces lignes, il compte cinq points en sept rencontres.

Il faut dire que les Tigres n'ont pas lésiné afin de s'assurer que leur premier choix se sente chez lui à Victoriaville. L'entraîneur-chef Martin Bernard l'a rapidement mis en confiance et lui donne le temps de glace nécessaire à sa progression. Il évolue d'ailleurs avec régularité sur la première unité d'attaque à cinq.

De meilleurs défenseurs

Selon Jonathan Bonneau, la grosse différence entre le midget AAA et le junior majeur réside dans la qualité des défenseurs.

« Dans le midget, il était facile de cibler les défenseurs moins mobiles et de les contourner pour obtenir une bonne chance de marquer. Au niveau junior, ils sont meilleurs », a-t-il analysé.

Puisqu'il a l'impression que tous les joueurs sont de bons marqueurs dans le LHJMQ, Bonneau entend travailler sur l'aspect défensif de son jeu.

« J'ai encore beaucoup d'heures à mettre sur mon jeu lorsque je n'ai pas la rondelle. Je devrai développer cette facette pour devenir un joueur complet », a-t-il conclu.

LA TRIBUNE ARCHIVES

Malgré une blessure, le volleyeur Jean-François Grondin veut regagner sa place avec l'équipe nationale.

Grondin joue le tout pour le tout

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Jean-François Grondin joue le tout pour le tout. Toujours incommodé par une vilaine blessure à l'épaule droite, le volleyeur sherbrookois s'est envolé hier matin pour l'Alberta afin de regagner sa place au sein de l'équipe nationale.

L'ancien joueur du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke a été opéré en mai dernier pour réparer une déchirure au tendon du muscle supra épineux, ce qui a fait croire à plusieurs que sa carrière était terminée. Mais après quelques mois de traitements en physiothérapie, il croit être en mesure de retourner à l'entraînement.

Il s'est donné six mois, à temps plein au centre d'entraînement de l'équipe nationale à Calgary, pour voir si son épaule sera en mesure de tenir le coup. Si ce n'est pas le cas, il devra malheureusement passer à autre chose. Ça passe ou ça casse, comme on dit...

« Je vais recommencer progressivement parce qu'en ce moment, je ne suis pas encore capable de jouer normalement. Mon amplitude est presque complète en mouvements passifs, mais ça se gâte quand je tente de frapper des ballons. Je ressens encore de la douleur », explique l'athlète de 24 ans.

Si Grondin peut se payer le luxe d'être patient, c'est en grande partie parce qu'il a un atout dans sa manche: Glenn Hoag. L'entraîneur de l'équipe nationale l'a en effet dirigé durant ses quatre saisons avec le Vert & Or et il est prêt à l'attendre.

« Avant mon opération, Glenn m'a dit de faire tout ce qu'il fallait pour revenir à la compétition, souligne-t-il. J'ai travaillé fort avec mon cousin Maxime Nault à la clinique Physio Sport Excellence et je suis maintenant prêt à retenter ma chance. Je vais tout faire pour que ça fonctionne pour vivre l'expérience de l'équipe nationale durant quelques années. »

Muté

Utilisé comme attaquant au cours des dernières saisons avec la formation de l'Université de Sherbrooke, le grand gaillard de 6'5'' sera muté au centre lorsqu'il aura retrouvé la forme. Il risque ainsi d'augmenter ses chances de percer l'alignement de l'équipe nationale puisque quelques vétérans qui évoluent à cette position, dont le capitaine Murray Grapentine, en sont à leurs derniers années.

« Ce que j'ai appris comme attaquant risque quand même de me servir, souligne Grondin. Et comme je suis jeune, je risque de pouvoir remplacer les vétérans lorsqu'ils quitteront l'équipe. »

Les Tigres plus populaires que jamais

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville ont vendu un impressionnant total de 1317 billets de saison en vue de la campagne 2007-2008. C'est la première fois en 21 ans que la formation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec vend autant de laissez-passer.

Il faut dire que la popularité des Félins ne cesse d'augmenter depuis que l'homme d'affaires Éric Bernier a succédé à Martin Hallé à titre de président de la concession.

Ce dernier a su bien s'entourer et il est parvenu à rapatrier des amateurs de hockey qui « boudaient » le club pour diverses raisons et à créer de l'ambiance dans le Colisée Desjardins.

De 57 065 qu'il était lorsqu'il a pris la barre de l'équipe, en 2004, le chiffre des assistances a dépassé le seuil des 74 000 spectateurs trois ans plus tard. On s'attend à ce que cette marque, établie l'an dernier, soit battue une nouvelle fois au terme de la présente saison.

— Yanick Poisson

ARCHIVES AP

Marion Jones

Jones admet s'être dopée

ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — L'athlète Marion Jones a reconnu s'être dopée avant les Jeux olympiques de 2000 à Sydney dans une lettre récente à des proches, rapportait hier le Washington Post.

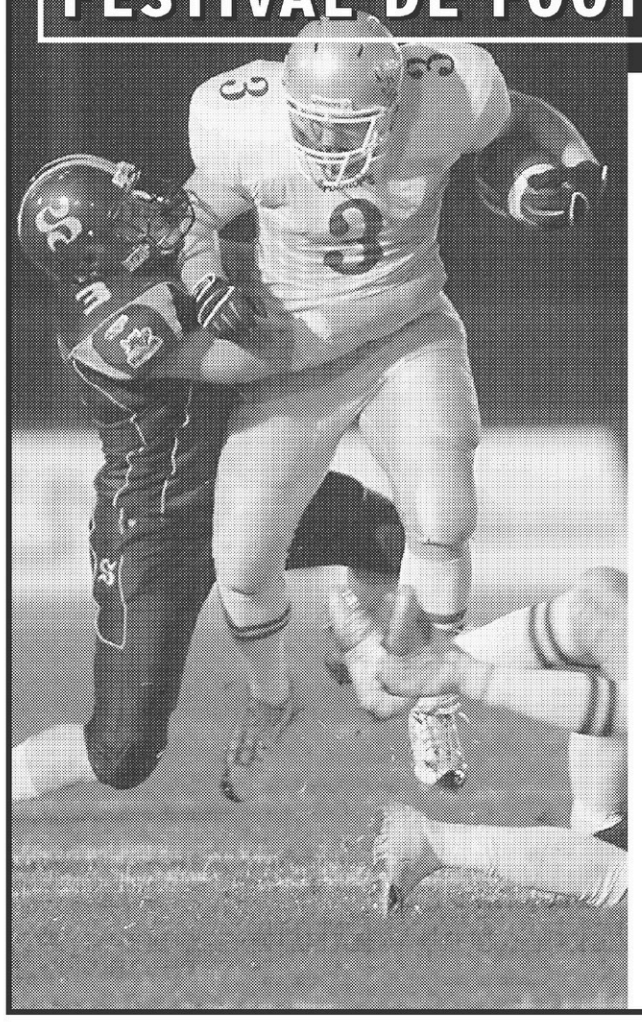
Jones, qui avait gagné cinq médailles à Sydney, trois d'or et deux de bronze, dit avoir pris un produit améliorant les performances à compter de 1999, fourni par son ancien entraîneur Trevor Graham qui lui disait qu'il s'agissait d'huile de graines de lin, ajoute le journal.

« Je veux m'excuser pour tout ça. Je suis désolée de vous avoir menti à tous de tant de manières », écrit Marion Jones, selon le Post, qui cite une personne ayant reçu cette missive et en ayant donné lecture au journal sous couvert de l'anonymat.

Jones, objet de nombreux soupçons, avait jusqu'ici toujours nié s'être dopée. Elle ajoute avoir menti lorsqu'on l'a interrogée en 2003 sur ce dossier, expliquant avoir paniqué lorsqu'on lui a montré un échantillon du produit dopant en question.

Jones dit n'avoir pas compris qu'il s'agissait d'un produit dopant jusqu'à la fin de son entraînement avec Graham, fin 2002.

FESTIVAL DE FOOTBALL À SHERBROOKE 5, 6 ET 7 OCTOBRE 2007



Horaire du week-end football en Estrie

Benjamin

Vendredi 5 octobre, à 16 h 30 : La Montée visite Alexander Galt
Samedi 6 octobre, à 13 h : Collège St-Bernard visite le Séminaire de Sherbrooke à Alexander Galt
Lundi 8 octobre, à 10 h : Polyvalente Montignac visite l'école Du Phare

Cadet AA

Samedi 6 octobre, à 10 h : Séminaire de Sherbrooke visite Alexander Galt
Samedi 6 octobre, à 10 h : J.-H.-Leclerc visite Du Phare
Dimanche 7 octobre, à 10 h : Polyvalente Montignac visite La Montée

Juvénile AA div. 1

Samedi 6 octobre, à 13 h 30 : Marie-Rivier visite Du Phare
Dimanche 7 octobre, à 13 h : Collège St-Bernard visite J.-H.-Leclerc
Dimanche 7 octobre, à 13 h : Chavigny visite le Séminaire de Sherbrooke au Triolet

Midget AAA

Samedi 6 octobre, à 13 h : Bulldogs de Laval visitent Bulldogs de Sherbrooke au Séminaire Salésien

Universitaire

Samedi 6 octobre, à 13 h : McGill visite Bishop's au Coulter Field
Samedi 6 octobre, à 16 h : Concordia visite Sherbrooke au Stade de l'U de S

L'accès à toutes les rencontres de ce calendrier est gratuit pour les joueurs, les entraîneurs et les cheerleaders faisant partie d'une équipe de football de l'Estrie. Les personnes intéressées doivent toutefois se présenter à la rencontre avec leur uniforme de match.

Une présentation de la Ville de Sherbrooke.

Ville de Sherbrooke

236971

Hockey

LIGUE NATIONALE

Jeudi 4 octobre
Ottawa 3 Toronto 2
Nashville 4 Colorado 0
N.Y. Rangers 5 Floride 2
Tampa Bay 3 New Jersey 1
Minnesota 1 Chicago 0
San Jose à Edmonton, 21h00.
Philadelphie à Calgary, 22h00.
St. Louis à Phoenix, 22h00.

Vendredi 5 octobre
Pittsburgh en Caroline, 19h00.
Anaheim à Columbus, 19h00.
N.Y. Islanders à Buffalo, 19h30.
Washington à Atlanta, 19h30.
Boston à Dallas, 20h30.
San Jose à Vancouver, 22h00.

Samedi 6 octobre
Montréal à Toronto, 19h00.
Buffalo à N.Y. Islanders, 19h00.
Caroline à Washington, 19h00.
New Jersey en Floride, 19h00.
N.Y. Rangers à Ottawa, 19h30.
Anaheim à Pittsburgh, 19h30.
Atlanta à Tampa Bay, 19h30.
Dallas à Nashville, 20h00.
Columbus au Minnesota, 20h00.
Philadelphie à Edmonton, 20h00.
Detroit à Chicago, 20h30.
Vancouver à Calgary, 22h00.
Boston à Phoenix, 22h00.
St. Louis à Los Angeles, 22h30.

Dimanche 7 octobre
San Jose au Colorado, 20h00.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Longueuil	11	8	2	1	0	58	42	17
Granby	10	7	1	1	1	61	38	16
C. Champlain	**12**	**8**	**4**	**0**	**0**	**55**	**40**	**16**
Kahnawake	12	8	4	0	0	54	50	16
Lachine	10	5	3	2	0	50	42	12
Valleyfield	11	5	6	0	0	38	42	10
Vaudreuil-Dorion	10	4	5	1	0	43	53	9

Section Drolet

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Jérôme	11	5	4	1	1	49	48	12
Québec	10	5	4	1	0	37	34	11
Cégep de Joliette	10	5	5	0	0	40	38	10
Saint-Eustache	10	4	5	1	0	51	51	9
Saint-Félicien	10	4	6	0	0	37	46	8
Terrebonne	8	3	4	0	1	24	34	7
C. Laflèche	11	2	8	1	0	35	74	5

Jeudi 4 octobre
Kahnawake 1 Valleyfield 7
Longueuil 2 **C. Champlain** 3
Saint-Eustache 8 C. Laflèche 4

Vendredi 5 octobre
Québec à Terrebonne, 19h30.
Saint-Eustache à Granby, 19h45.
C. Champlain à Kahnawake, 19h45.
Vaudreuil-Dorion à Saint-Félicien, 20h00.
C. Laflèche au Cécep de Joliette, 20h00.
Saint-Jérôme à Lachine, 20h00.
Valleyfield à Longueuil, 20h00.

Samedi 6 octobre
C. Laflèche à Québec, 14h00.
Granby à Saint-Félicien, 20h00.

Dimanche 7 octobre
C. Laflèche à Saint-Eustache, 14h30.
Terrebonne à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Québec à Kahnawake, 19h15.
Saint-Jérôme au **C. Champlain**, 19h30.

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Gatineau	9	6	1	1	1	34	22	14
Lac-Saint-Louis	8	6	2	0	0	40	29	12
C.Ch.-LeMoyne	9	4	4	0	1	27	23	9
Amos	8	4	4	0	0	37	31	8
Châteauguay	8	2	5	0	1	27	38	5
Laurentides	8	2	5	0	1	21	31	5
Laval-Bourassa	8	2	6	0	0	24	46	4
Montréal	9	1	7	0	1	22	46	3

Section Reebok

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C.Ant.-Girouard	8	8	0	0	0	45	15	16
Sém.St-François	9	7	1	0	1	40	20	15
Lévis	9	7	2	0	0	35	22	14
E. Sec. Notre-Dame	9	6	3	0	0	27	31	12
Magog	**8**	**5**	**1**	**1**	**0**	**25**	**25**	**11**
Trois-Rivières	8	3	4	0	1	23	27	7
Jonquière	9	3	5	0	1	38	45	7
Crabtree	9	2	7	0	0	23	37	4

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation. De plus, les rencontres de la Coupe de hockey Telus ne comptent pas au classement.

Vendredi 5 octobre
Crabtree à Laurentides, 19h00.
C.Antoine-Girouard à Gatineau, 19h30.
Sém.Saint-François à Lac Saint-Louis, 19h30.
Laval-Bourassa à Châteauguay, 19h30.
Magog à Trois-Rivières, 19h30.
Lévis au C.Charles-LeMoyne, 19h30.

Samedi 6 octobre
E. Sec. Notre-Dame à Amos, 19h00.
C.Charles-LeMoyne au Sém.Saint-François, 19h00.

Dimanche 7 octobre
E. Sec. Notre-Dame à Amos, 13h00.
Châteauguay à Laurentides, 14h30.
Lac Saint-Louis à Trois-Rivières, 16h00.
Gatineau à Montréal, 18h00.
Laval-Bourassa à **Magog**, 19h00.

LIGUE NORD AMÉRICAINE

Saison régulière
Jeudi 4 octobre
Sherbrooke 1 Saint-Jean 4

Vendredi 5 octobre
Saint-Jean à Saint-Hyacinthe, 20h00.
Sorel-Tracy à **Sherbrooke**, 20h00.
Thetford Mines à Québec, 20h00.
Trois-Rivières à Saint-Georges, 20h30.

Samedi 6 octobre
Saint-Hyacinthe à Sorel-Tracy, 20h00.

Dimanche 7 octobre
Saint-Georges à **Thetford Mines**, 16h00.
Québec à Trois-Rivières, 16h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Telus

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Rouyn-Noranda	8	5	2	1	0	34	26	11
Baie-Comeau	8	5	2	0	1	22	20	11
Gatineau	9	5	3	0	1	33	30	11
Shawinigan	7	4	2	0	1	26	22	9
Québec	9	4	4	0	1	25	31	9
Victoriaville	**7**	**4**	**3**	**0**	**0**	**25**	**26**	**8**
Val-d'Or	7	3	3	0	1	12	19	7
Rimouski	9	3	5	1	0	32	35	7
Drummondville	**9**	**3**	**5**	**0**	**1**	**24**	**34**	**7**
Chicoutimi	8	3	5	0	0	16	19	6

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Cap-Breton	8	6	2	0	0	25	18	12
Moncton	10	5	3	1	1	28	26	12
Acadie-Bathurst	7	5	1	1	0	36	18	11
Saint-Jean	6	4	2	0	0	23	18	8
Halifax	6	4	2	0	0	20	16	8
St. John's	8	3	4	1	0	22	25	7
I.-P.-E.	7	2	5	0	0	20	27	4
Lewiston	7	2	5	0	0	15	28	4

Jeudi 4 octobre
Québec 4 Moncton 2
Baie-Comeau 4 **Drummondville** 2
Gatineau 6 Rouyn-Noranda 4

Vendredi 5 octobre
Acadie-Bathurst au Cap-Breton, 19h00.
Saint-Jean à Halifax, 19h00.
St. John's à Lewiston, 19h00.
Québec à I.-P.-E., 19h00.
Rimouski à Baie-Comeau, 19h30.
Drummondville à Chicoutimi, 19h30.
Victoriaville à Shawinigan, 19h30.
Gatineau à Val-d'Or, 19h30.

Samedi 6 octobre
Rimouski à Chicoutimi, 16h00.
Acadie-Bathurst au Cap-Breton, 19h00.
I.-P.-E. à Halifax, 19h00.
Québec à Saint-Jean, 19h00.
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h00.

Dimanche 7 octobre
Shawinigan à Gatineau, 16h00.
Moncton à Lewiston, 16h00.
Rimouski à **Drummondville**, 18h00.

LIGUE CENTRALE SENIOR AAA

	PJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Saguenay	4	3	1	0	0	18	19	6
Shawinigan	3	3	0	0	0	21	12	6
Lac Mégantic	**3**	**2**	**1**	**0**	**0**	**20**	**17**	**4**
Cowansville	3	2	1	0	0	18	20	4
Montmagny	4	2	2	0	0	22	19	4
Riv.-du-Loup	4	2	2	0	0	19	21	4
Pont-Rouge	4	1	2	1	0	20	20	3
Charlevoix	4	1	2	0	1	20	26	3
Ste-Marie	3	0	2	1	0	10	14	1

Jeudi 4 octobre
Shawinigan 5 Pont-Rouge 4

Vendredi 5 octobre
20 h 30 Saguenay c. Cowansville
21 h Pont-Rouge c. Charlevoix
21 h Montmagny c. Lac Mégantic
21 h Ste-Marie c. Rivière-du-Loup

Samedi 6 octobre
20 h Montmagny c. Shawinigan
20 h Rivière-du-Loup c. Ste-Marie

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE/MAURICIE

Vendredi 5 octobre
20 h 30 Plessisville à Coaticook
20 h 30 St-Cyrille à Windsor
21 h St-Marc à Louiseville

Samedi 6 octobre
20 h Louiseville à Nicolet
20 h Windsor à St-Marc

Dimanche 7 octobre
19 h 10 Nicolet à Plessisville

Sport étudiant

Samedi 6 octobre
Touch-Football féminin AA
À Montcalm
10 h 30 Montcalm-4 c. Éc. Ste-Anne
12 h Montcalm-3 c. Montcalm-4
13 h 30 Montcalm-5 c. Éc. Ste-Anne
11 h Du Triolet c. Mont-Notre-Dame, au Triolet

Dimanche 7 octobre
Touch-Football féminin AA
À Montcalm
9 h É. Montignac c. Montcalm-4
10 h 30 É. Montignac c. Montcalm-5

Baseball

LIGUE NATIONALE

Demi-finales
(Trois de cinq)

Arizona c. Chicago Cubs

Mercredi 3 octobre
Chicago Cubs 1 Arizona 3
(Arizona mène la série 1-0)

Jeudi 4 octobre
Chicago Cubs 2
Arizona 8 (Cinquième manche)

Samedi 6 octobre
Arizona (Hernandez 11-11) à
Chicago Cubs (Hill 11-8), 18h07.

Dimanche 7 octobre
x-Arizona (Owings 8-8) à
Chicago Cubs (à déterminer), 13h07.

Mardi 9 octobre
x-Chicago Cubs (à déterminer) en
Arizona (à déterminer), 22h07.

Philadelphie c. Colorado

Mercredi 3 octobre
Colorado 4 Philadelphie 2

Jeudi 4 octobre
Colorado 10 Philadelphie 5
(Colorado mène la série 2-0)

Samedi 6 octobre
Philadelphie (Lohse 9-12) au
Colorado (à déterminer), 21h37.

Dimanche 7 octobre
x-Philadelphie (Moyer 14-12) au
Colorado (à déterminer), 22h07.

Mardi 9 octobre
x-Colorado (à déterminer) à
Philadelphie (Hamels 15-5), 18h37.
x - si nécessaire.

LIGUE AMÉRICAINE

Demi-finales
(Trois de cinq)

Boston c. L.A. Angels

Mercredi 3 octobre
L.A. Angels 0 Boston 4
(Boston mène la série 1-0)

Vendredi 5 octobre
L.A. Angels (Escobar 18-7) à
Boston (Matsuzaka 15-12), 20h37.

Dimanche 7 octobre
Boston (Schilling 9-8) à
L.A. Angels (Weaver 13-7), 15h07.

Lundi 8 octobre
x-Boston (Beckett 20-7) à
L.A. Angels (Lackey 19-9), 21h37.

Mercredi 10 octobre
x-L.A. Angels (Escobar 18-7) à
Boston (Matsuzaka 15-12), 20h37.

Cleveland c. N.Y. Yankees

Jeudi 4 octobre
N.Y. Yankees 3 Cleveland 12
(Cleveland mène la série 1-0)

Vendredi 5 octobre
N.Y. Yankees (Pettitte 15-9) à
Cleveland (Carmona 19-8), 17h07.

Dimanche 7 octobre
Cleveland (Westbrook 6-9) à
N.Y. Yankees (Clemens 6-6), 18h37.

Lundi 8 octobre
x-Cleveland (Byrd 15-8) à
N.Y. Yankees (Mussina 11-10), 18h07.

Mercredi 10 octobre
x-N.Y. Yankees (Wang 19-7) à
Cleveland (Sabathia 19-7), 17h07.
x - si nécessaire.

Golf

OMNIUM VALERO TEXAS

Jesper Parnevik	31-30–61
Robert Gamez	33-32–65
Justin Leonard	33-32–65
Mathias Gronberg	34-31–65
Bob Tway	30-35–65
Matt Hendrix	31-34–65
Neal Lancaster	34-31–65
Shigeki Maruyama	34-31–65
Daniel Chopra	34-31–65
Richard S. Johnson	31-34–65
Dan Forsman	33-32–65
Jim Rutledge	**33-35–68**
Stephen Ames	**33-39–72**

À la télé

VENDREDI 5 OCTOBRE

17 h / SPN: Baseball (Séries de la LA)
Les Yankees de New York
affrontent les Indians de Cleveland

20 h / RDS et SPN: Baseball (Séries de la LA)
Les Angels de Los Angeles
rencontrent les Red Sox de Boston

19 h 30 / TSN: Football
LCF: Les Lions de la Colombie-Britannique
visitent les Blue Bombers de Winnipeg

Football

LCF

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	13	8	4	1	339	294	17
Toronto	13	6	7	0	299	281	12
Montréal	**13**	**6**	**7**	**0**	**295**	**301**	**12**
Hamilton	13	2	11	0	222	364	4

Section Ouest

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
C.-B.	13	9	3	1	403	272	19
Saskatchewan	13	8	5	0	370	310	16
Calgary	13	6	6	1	345	384	13
Edmonton	13	5	7	1	300	358	11

NOTE – Deux points pour une victoire (G) et aucun point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 5 octobre
C.-B. à Winnipeg, 20h00.

Samedi 6 octobre
Edmonton à Toronto, 15h00.

Lundi 8 octobre
Hamilton à **Montréal**, 13h00.
Saskatchewan à Calgary, 16h00.

NFL

Association américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	4	0	0	1.000	148	48
N.Y. Jets	1	3	0	.250	72	103
Buffalo	1	3	0	.250	41	93
Miami	0	4	0	.000	78	119

Section Sud

Indianapolis	4	0	0	1.000	131	74
Tennessee	2	1	0	.667	64	46
Jacksonville	2	1	0	.667	46	34
Houston	2	2	0	.500	94	80

Section Nord

Pittsburgh	3	1	0	.750	111	47
Cleveland	2	2	0	.500	109	118
Baltimore	2	2	0	.500	79	90
Cincinnati	1	3	0	.250	109	119

Section Ouest

Oakland	2	2	0	.500	102	100
Denver	2	2	0	.500	72	95
Kansas City	2	2	0	.500	56	66
San Diego	1	3	0	.250	68	102

Association nationale
Section Est

Dallas	4	0	0	1.000	151	72
Washington	2	1	0	.667	53	49
N.Y. Giants	2	2	0	.500	88	100
Philadelphie	1	3	0	.250	84	73

Section Sud

Tampa Bay	3	1	0	.750	81	44
Caroline	2	2	0	.500	82	87
Atlanta	1	3	0	.250	56	80
La N.-Orléans	0	3	0	.000	38	103

Section Nord

Green Bay	4	0	0	1.000	105	66
Detroit	3	1	0	.750	114	121
Minnesota	1	3	0	.250	67	59
Chicago	1	3	0	.250	60	95

Section Ouest

Seattle	3	1	0	.750	87	53
Arizona	2	2	0	.500	84	80
San Francisco	2	2	0	.500	56	93
St. Louis	0	4	0	.000	39	103

NOTE: x-le match du dimanche soir pourrait être disputé en après-midi et une rencontre en après-midi, en soirée)

Dimanche 7 octobre
Miami à Houston, 13h00.
Jacksonville à Kansas City, 13h00.
Cleveland en Nouvelle-Angleterre, 13h00.
Caroline à La Nouvelle-Orléans, 13h00.
N.Y. Jets à N.Y. Giants, 13h00.
Seattle à Pittsburgh, 13h00.
Arizona à St. Louis, 13h00.
Atlanta au Tennessee, 13h00.
Detroit à Washington, 13h00.
Tampa Bay à Indianapolis, 16h05.
San Diego à Denver, 16h15.
Baltimore à San Francisco, 16h15.
Chicago à Green Bay, 20h15.

LIGUE MIDGET AAA

Vendredi 5 octobre
20 h Joliette c. Greenfield Park
20 h **Victoriaville** c. Laval-Nord

Samedi 6 octobre
13 h Laval c. **Sherbrooke**
19 h 30 St.Laurent c. St.Bruno
19 h 30 St.Lazare c. Hochelaga
Laisser-passer: Repentigny

LIGUE SCOLAIRE

Vendredi 5 octobre
FBBEN 16 h 30 Montée-St-Francois c. Alexander Galt
FBJ2AD2 20 h Alexander Galt c. Des Pionniers

Samedi 6 octobre
FBBEN 13 h Collège St-Bernard c. Séminaire Sherbrooke, à Alexander-Galt
FBC2A 10 h Séminaire Sherbrooke c. Alexander Galt
FBC2A 10 h J.-H.-Leclerc c. Du Phare
FBJ2AD1 13 h Montée-Le Ber c. Sém. St Joseph
FBJ2AD1 13 h 30 Marie-Rivier c. Du Phare
FBJ2AD2 13 h La Ruche c. La Poudrière
FBJ2AD2 13 h La Frontalière c. Champagnat

Dimanche 7 octobre
FBC2A 10 h É. Montignac c. Montée-Le Ber
FBJ2AD1 13 h Collège St-Bernard c. J.-H.-Leclerc
FBJ2AD1 13 h Chavigny c. Séminaire Sherbrooke, au Triolet
FBJ2AD2 13 h É. Montignac c. Ecole Des Chutes

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

Association du Québec

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Laval	4	4	0	0	181	45	8
Bishop's	**4**	**3**	**1**	**0**	**118**	**63**	**6**
Concordia	4	3	1	0	71	73	6
Montréal	4	1	3	0	58	67	2
Sherbrooke	**4**	**1**	**3**	**0**	**98**	**129**	**2**
McGill	4	0	4	0	71	125	0

Samedi 6 octobre
Laval à Montréal, 13h00.
McGill à **Bishop's**, 13h00.
Concordia à **Sherbrooke**, 16h00.

LIGUE COLLÉGIALE AAA

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Vanier	5	5	0	0	147	61	10
F.-X. Garneau	4	3	1	0	86	41	6
Vieux Montréal	4	3	1	0	110	48	6
Édouard-Montpetit	4	2	2	0	80	72	4
Champlain	4	1	3	0	57	108	2
B.-Appalaches	4	0	4	0	75	111	0
Montmorency	3	0	3	0	4	118	0

Samedi 6 octobre
715 Montmorency Beauce-Appalaches
716 F.-X.-Garneau Édouard-Montpetit

LIGUE COLLÉGIALE AA

Division 1
Section A

St-Jean	6	5	1	0	193	88	10
Trois-Rivières	6	4	2	0	166	119	8
Notre-Dame	6	3	3	0	154	129	6
Lévis-Lauzon	6	1	5	0	68	223	2

Section B

Sherbrooke	**6**	**6**	**0**	**0**	**194**	**53**	**12**
John-Abbott	6	2	4	0	88	177	4
Victoriaville	**6**	**2**	**4**	**0**	**153**	**183**	**4**
André-Grasset	6	1	5	0	121	165	2

Division 2
Section nord-est

Alma	6	5	1	0	167	56	10
Jonquière	6	4	2	0	98	59	8
Drummondville	**6**	**4**	**2**	**0**	**153**	**63**	**8**
La Pocatière	6	3	3	0	120	90	6
Rimouski	6	2	4	0	68	163	4
Chicoutimi	6	0	6	0	47	224	0

Section sud-ouest

Outaouais	6	5	1	0	141	85	10
St-Lambert	6	4	2	0	157	128	8
Valleyfield	5	3	2	0	78	99	6
Lanaudière	6	4	2	0	185	77	8
Thetford Mines	**5**	**1**	**4**	**0**	**19**	**124**	**2**
Lionel-Groulx	6	0	6	0	58	145	0

Samedi 6 octobre
13 hTrois-Rivières c. John-Abbott
13 h **Drummondville** c. Alma
13 h Valleyfield c. St-Lambert
13 h 30 Jonquière c. La Pocatière
19 h André-Grasset c. Lévis-Lauzon
19 h 30 Notre-Dame c. **Victoriaville**

Dimanche 7 octobre
13 h Sherbrooke c. St-Jean
13 h Chicoutimi c. Rimouski
13 h Lanaudière c. Outaouais
13 h Lionel-Groulx c. **Thetford**

Sp.universitaire

Jeudi 4 octobre
Rugby
Laval 77 Bishop's 0

Soccer féminin
Vendredi 5 octobre
18 h UQTR à Mc Gill
18 h Concordia à UQAM

Lundi 8 octobre
13 h UQAM à Bishop's

Sommaire

LIGUE NATIONALE

Mercredi

Dallas 3 Colorado 4

Première période
1. Colorado, Stastny 1 (Brunette, Clark) 18:11
Pénalité – Eriksson Dal 5:32.
Deuxième période
2. Colorado, Stastny 2 (Brunette, Hlinka) 1:03
3. Dallas, Halpern 1 (Daley, Eriksson) 7:10
4. Colorado, Stastny 3 (Hlinka, Brunette) 11:15
5. Colorado, Wolski 1 (Laperrière, Arnason) 16:55
Pénalité – Brunette Col 4:56.
Troisième période
6. Dallas, Jokinen 1 (Hagman, Zubov) 7:38 (an)
7. Dallas, Hagman 1 (Boucher, Lehtinen) 17:10 (an)
Pénalités – Svatos Col 6:09, Eriksson Dal 13:43, Colorado banc (purgée par Brunette) 16:25.

Tirs au but

Dallas	11	11	12	–	34
Colorado	11	6	6	–	23

Gardiens – Dallas: Turco (P,0-1-0); Colorado: Budaj (G,1-0-0).
Avantages numériques – Dallas: 2-3; Colorado: 0-2.
Assistance – 17 487 (18 007).

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Floride 2 NY Rangers 5

Première période
1. N.Y. Rangers, Rozsival 1 (Drury, Jagr) 0:37
Pénalités – Salei Flo 0:48, Mezei Flo 17:45, Straka NYR 18:04.
Deuxième période
2. Floride, McLean 1 (Campbell, Dvorak) 2:14
3. Floride, Horton 1 (Salei, Olesz) 9:47
Pénalités – Orr NYR 4:34, Malik NYR 12:03, Horton Flo, Mezei Flo, Mara NYR (double min.) 16:53.
Troisième période
4. N.Y. Rangers, Prucha 1 (Malik) 6:07
5. N.Y. Rangers, Drury 1 (Jagr, Malik) 8:46
6. N.Y. Rangers, Callahan 1 8:58
7. N.Y. Rangers, Straka 1 (Malik, Drury) 13:02
Pénalités – Mezei Flo 1:45, Jokinen Flo 10:08.

Tirs au but

Floride	9	12	8	–	29
N.Y. Rangers	5	4	16	–	25

Gardiens – Floride: Vokoun (P,0-1-0); N.Y. Rangers: Lundqvist (G,1-0-0).
Avantages numériques – Floride: 0-2; N.Y. Rangers: 0-4.
Arbitres – Kerry Fraser, Gord Dwyer.
Juges de lignes – Darren Gibbs, Andy McElman.
Assistance – 18 200 (18 200).

Toronto 2 Ottawa 3

Première période
1. Ottawa, Alfredsson 2 (Heatley, Redden) 8:18
Pénalités – Sundin Tor 3:03, Volchenkov Ott 8:55, Blake Tor 9:03, Redden Ott 10:30, Alfredsson Ott 13:37, Kilger Tor 15:17, Blake Tor 17:07.
Deuxième période
2. Ottawa, Heatley 3 (Spezza, Eaves) 13:06 (an)
3. Toronto, Sundin 1 (Blake, Gill) 15:44
4. Toronto, Stajan 2 (Steen) 16:16
Pénalités – Redden Ott (double min.) 1:39, Steen Tor 7:34, White Tor, Steen Tor, Fisher Ott, Foligno Ott 11: 00, Pohl Tor 11:52, Ponikarovsky Tor, Neil Ott 15:47, Neil Ott 18:32.
Troisième période
5. Ottawa, Alfredsson 3 (Spezza, Redden) 15:01 (an)
Pénalités – Wozniewski Tor 4:48, Ottawa banc (purgée par Eaves) 11:12, Antropov Tor 11:21, Kubina Tor 12:38, Kilger Tor 14:45.

Tirs au but

Toronto	13	19	11	–	43
Ottawa	7	10	12	–	29

Gardiens – Toronto: Toskala (P,0-1-0); Ottawa: Gerber (G,2-0-0).
Avantages numériques – Toronto: 0-7; Ottawa: 2-10.
Arbitres – Eric Furlatt, Chris Rooney.
Juges de lignes – Greg Devorski, Brian Mach.
Assistance – 19 857 (19 153).

New Jersey 1 Tampa Bay 3

Première période
1. New Jersey, Gionta 1 (Parisé, Zajac) 9:06 (an)
Pénalités – Martin NJ 1:35, Gratton TB 5:55, Ranger TB 8:19, Gratton TB 19:11.
Deuxième période
2. Tampa Bay, Lecavalier 1 (Saint-Louis, Kuba) 9:35
Pénalités – Prospal TB 13:08, Pandolfo NJ 18:24.
Troisième période
3. Tampa Bay, Lecavalier 2 (Prospal, Saint-Louis) 16:08
4. Tampa Bay, Prospal 1 (Saint-Louis, Ranger) 19:02 (fd)
Pénalités – Prospal TB 4:50, Clarkson NJ (double, majeure), Gratton TB (majeure) 19:33.

Tirs au but

New Jersey	7	13	7	–	27
Tampa Bay	9	6	9	–	24

Gardiens – New Jersey: Brodeur (P,0-1-0); Tampa Bay: Holmqvist (G,1-0-0).
Avantages numériques – New Jersey: 1-5; Tampa Bay: 0-2.
Arbitres – Wes McCauley, Brad Watson.
Juges de lignes – Michel Cormier, Steve Miller.
Assistance – 19 454 (19 758).

Colorado 0 Nashville 4

Première période
1. Nashville, Arnott 1 (Zidlicky, Suter) 4:31 (an)
2. Nashville, Arnott 2 (Dumont, Fiddler) 14:25
Pénalité – Liles Col (interference, minor) 3:17.
Deuxième période
3. Nashville, Dan Hamhuis 1 (Martin Erat, David Legwand) 1:45
Pénalités – Laperrière Col (majeure), Tootoo Nash (majeure) 6:08.
Troisième période
4. Nashville, Dumont 1 (de Vries, Arnott) 4:14
Pénalités – Skrastins Col 9:44, Smyth Col 18:34.

Tirs au but

Colorado	15	8	12	–	35
Nashville	11	7	14	–	32

Gardiens – Colorado: Budaj (P,1-1-0)(22-18), Weiman (à 4:14 de la 3e période)(10-10); Nashville: Mason (G,1-0-0).
Avantages numériques – Colorado: 0-3; Nashville: 1-4.
Arbitres – Kevin Pollock, Ian Walsh.
Juges de lignes – Tim Nowak, Mark Shewchyk.
Assistance – 16 363 (17 113).

POUR **LES SPORTS**
Chaque jour, lisez
La Tribune

Les Cougars se paient encore Longueuil

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Avant d'affronter les Cougars du Collège Champlain deux fois dans la même semaine, le Collège Français de Longueuil présentait une fiche de huit gains contre aucune défaite et, bien malin qui aurait pu prédire que Longueuil s'inclinerait deux fois devant les Cougars.

Pourtant, les Cougars ont prouvé une autre fois hier soir qu'ils pouvaient rivaliser avec les meilleurs en remportant une victoire de 3-2 face aux détenteurs du premier rang dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec, dans un match présenté à Sherbrooke.

IMACOM, MAXIME PICARD

Martin Drolet (23), des Cougars, tente de se défaire de la couverture de Jonathan Crabey, du Collège français de Longueuil. Drolet n'a pas participé au pointage, mais il a offert une solide performance.

Sortie en force

Contrairement à la veille à St-Jérôme, les joueurs de l'entraîneur Judes Vallée ont entrepris le match en même temps que leurs rivaux et n'ont jamais tiré de l'arrière dans le match. «On est vraiment sortis forts et notre gardien Alexandre Dubois a fait du très bon travail. On a permis 32 tirs au but, ce qui est beaucoup plus que d'habitude, mais Alexandre a été solide.» Il a d'ailleurs été proclamé le jour du match chez les Cougars.

Malgré quelques petites fautes qui se sont traduites en pénalités et en plusieurs tirs au but, Vallée se montrait satisfait en général du travail de sa troupe qui doit se rendre à Kahnawake ce soir pour y disputer un troisième match en autant de soirs.

Christopher Rodrigue (1-1), Alexandre Gagnon (1-1) et Yann Poulin se sont partagé les filets des Cougars hier soir.

Blessé jeudi à St-Jérôme, Karl Préfontaine a finalement pu quitter l'hôpital en soirée jeudi pour rentrer à la maison. «Il souffre d'une commotion cérébrale et il sera arrêté pendant une semaine», confirmait Vallée.

SOMMAIRE

Longueuil 2 Col. Champlain 3

Premiere période
1- Champlain, Christopher Rodrigue (1) (A. Gagnon, Pandurevic) (an) 6:55
Punitions - Archambault LON (Obstruction), banc LON (Punition de banc ou d'équipe) 5:27, Drolet CHAM (Accrocher) 10:32, Jean-Boutin LON (Mise en échec par derrière) 14:04

Deuxième période
2- Longueuil, Francis Charette (6) (Parenteau) (an) 3:59
3- Champlain, Alexandre Gagnon (2) (Nadeau, Pandurevic) 18:20
Punitions - Murphy CHAM (Accrocher) 2:28, Parenteau LON (Rudesse), Charette LON (Rudesse), Rodrigue CHAM (Rudesse) 7:07, Gatien CHAM (Accrocher) 9:28, J. Poulin CHAM (Rudesse) 13:52

Troisième période
4- Champlain, Yann Poulin (2) (Belzile, Rodrigue) 9:54
5- Longueuil, Maxime Gervais (2) (Crabey) 18:47
Punitions - Buntic CHAM (Faire trébucher) 2:16, Buntic CHAM (Accrocher) 10:49, Gervais LON (Rudesse) 13:05, Dozois LON (Donner de la bande), M. Langelier-Parent LON (Conduite antisportive et inconduite) 14:35, Gauthier LON (Conduite antisportive et inconduite), N. Poulin CHAM (Conduite antisportive et inconduite) 19:53

Tirs au but

Longueuil	6	14	12	–	32
Champlain	18	8	6	–	32

Gardiens: Longueuil: Marc-Alexandre Rinfret (P, 5-2-1); Champlain: Alexandre Dubois (G, 6-2-0)
Avantages numériques: LON: 1 - 6; CHAM: 1 - 6
Arbitre: - Maxime Jacques
Juge de lignes: - Dominic Tessier et Yan Sawyer
Assistance - 333

Les Voltigeurs battus 4-2 à Baie-Comeau

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs de Drummondville se sont rendus sur la Côte-Nord hier, où ils ont encaissé une défaite de 4 à 2 contre le Drakkar de Baie-Comeau au Centre Henry-Leonard. En retard 3 à 2 après 40 minutes de jeu, la formation drummondvilloise, malgré 12 lancers vers le filet adverse, n'a pas trouvé le moyen d'inscrire le but, qui aurait créé l'égalité au dernier engagement. Un but dans un filet désert fut le dernier clou planté dans le cercueil des Voltigeurs.

« Nous sommes passés bien proche et on méritait au moins une nulle, a estimé le pilote Guy Boucher. En troisième, on a eu de bonnes occasions, mais leur gardien a fait la différence. Le nôtre (Maxim Gougeon) a été bon. Il a cependant donné un but sur un tir de loin en deuxième. Nous avons été agressifs. C'est une performance encourageante de nos jeunes joueurs sur la route. »

Chaque équipe a marqué en première période, qui s'est soldée sur un score égal de 1 à 1. À la seconde reprise, Maxime Ouimet et Guillaume Goulet ont tour à tour battu Maxim Gougeon pour donner une priorité de 3 à 1 au Drakkar. Le défenseur Michaël Trudel a ensuite complété une belle passe de Mike MacIsaac en fin de période pour rapprocher les Voltigeurs à un but d'écart.

En troisième période, le gardien Marco Cousineau n'a rien donné aux Voltigeurs et Marc-André Laroche, natif d'Arthabaska, a concrétisé la victoire du Drakkar en marquant dans une cage déserte. Le chiffre des lancers fut de 32 à 27 en faveur des locaux.

Les gars du coin

Le talentueux Philippe Lefebvre, âgé 16 ans, a réussi l'autre filet drummondvillois. L'ex-Cantonnier Samuel Morneau a complété le pointage pour Baie-Comeau, qui compte aussi dans ses rangs les Drummondvillois Raphaël Neiderer (un autre ex-Cantonnier) et David Lizotte.

Les Voltigeurs (3-5-0-1) visiteront les Saguenéens de Chicoutimi (3-5), ce soir. « Nous serons prêts, car nous lutterons toute l'année avec les Sags pour une place en séries », a averti Boucher.

SOMMAIRE

Drummondville 2 Baie-Comeau 4

Première période
1. Baie-Comeau, Samuel Morneau (4) (G. Goulet, N. Constantineau) 7:07
2. Drummondville, Philippe Lefebvre (2) (G. Peters, M. Micks) 17:44
Pénalités - G. Goulet BaC 1:58, C. Landry Dru 9:37, R. Vlasanek Dru 19:09.

Deuxième période
3. Baie-Comeau, Maxime Ouimet (1) 1:15
4. Baie-Comeau, Guillaume Goulet (1) (B. Breault) 9:02
5. Drummondville, Michael Trudel (1) (M. Vachon, M. MacIsaac) 19:20
Pénalités - R. Neiderer BaC 4:28, M. Vachon Dru 12:06, D. Savard BaC 14:26, R. Neiderer BaC 15:45, S. Cacciotti Dru 19:46.

Troisième période
6. Baie-Comeau, Marc-André Laroche (1) (B. Breault, F. Lanctôt-Marcotte) 19:22 (fd)
Pénalité - G. Goulet BaC 11:26.
Gardiens - Drummondville, Maxim Gougeon (P-3-5-0), Maxim Gougeon (retour à 19:22 de la 3e période); Baie-Comeau, Marco Cousineau (G-5-3-0).

Tirs au but

Drummondville	7	8	12	–	27
Baie-Comeau	9	13	10	–	32

Avantages numériques - Drummondville: 0 en 5; Baie-Comeau: 0 en 4.
Assistance - 1694.

Tour de région

Les Expos récompensés

La Ligue de baseball senior élite du Québec a une fois plus honoré les Expos de Sherbrooke, qui sont sacrés organisation de l'année pour une deuxième année consécutive. Un bel honneur pour l'équipe du propriétaire François Lécuyer, qui n'a pas ménagé les efforts encore une fois. Tout au long de la saison, plusieurs activités spéciales et promotionnelles ont fait courir les foules. En plus, Lécuyer s'est impliqué dans des causes humanitaires, dont la Fondation du CHUS et l'AFPAD. Deux soirées bénéfices ont été organisés pour aider ces deux causes.

D'abord, assisté de son équipe de bénévoles, Lécuyer a organisé le grand week-end d'ouverture de la ligue, fin mai. Pendant trois jours, toutes les équipes étaient présentes au stade Amédée-Roy. Les Expos en ont profité pour dévoiler leur troisième uniforme, l'habit original bleu poudre des Expos de Montréal.

Sélections au club l'Envolley

Le club l'Envolley procédera demain aux sélections pour ces équipes civiles masculines et féminines de catégorie juvénile. L'activité aura lieu au Séminaire de Sherbrooke entre 9 h 30 et 12 h, pour les filles, et de 13 h à 15 h 30, chez les garçons. Les aspirants devront être nés entre 1990 et 1993 pour pouvoir s'inscrire via le site du club au www.envolley.ca. Pour ce qui est des benjamins et benjamines (1994-95) des équipes devraient être formées après les Fêtes.

De belles performances

Les patineurs d'ici ont bien fait à la compétition de patinage artistique Georges Éthier, le week-end dernier à Saint-Eustache. Maude Leclerc et Esther Paquette ont terminé au premier rang en pré-juvénile dame, Ann-Julie Dion a terminé 3e au combiné (3e au court et 4e au long) chez les pré-novices; Vanessa Grenier a terminé première au combiné chez les juniors et Cédric Demers a terminé au 2e rang au combiné chez les seniors messieurs. Les sélections pour l'équipe du Québec se feront à Ville St-Laurent, du 18 au 21 octobre et à Victoriaville, du 25 au 28 octobre.

Les Rockies prennent l'avance 2-0

ASSOCIATED PRESS

PHILADELPHIE — À domicile comme à l'étranger, les Rockies du Colorado sont sur une lancée.

Kaz Matsui a réussi son premier grand chelem en carrière et produit cinq points quand les Rockies l'ont emporté 10-5 contre les Phillies de Philadelphie hier pour prendre l'avance 2-0 dans leur série de première ronde dans la Ligue nationale.

Matsui a canonné une offrande de Kyle Lohse, utilisé en relève à la recrue Kyle Kendrick à la quatrième.

Premier frappeur du rôle des Rockies, Matsui n'avait réussi que quatre circuits en 410 présences au bâton cette saison.

La recrue Ubaldo Jimenez tentera maintenant de l'emporter à Coors Field demain soir contre le vétéran Jamie Moyer alors que les Rockies ne sont qu'à une victoire d'un balayage dans la série au meilleur de cinq et de la première participation de leur histoire à la Série de championnat.

Les Rockies, qui ont accédé aux séries d'après-saison en tant que meilleurs deuxièmes, ont remporté une huitième victoire de suite à l'étranger et ils totalisent 16 victoires à leurs 17 derniers matchs.

Matsui, qui a réussi trois coups sûrs en cinq présences, a aussi frappé un double et un triple. Troy Tulowitzki et Matt Holliday ont cogné des circuits consécutifs à la première manche contre Kendrick, que le gérant Charlie Manuel a ensuite remplacé à la quatrième.

Les Phillies avaient une occasion de rendre les choses intéressantes à la huitième quand ils ont rempli les buts après deux retraits. Mais le releveur no 1 Manny Corpas s'est amené pour disposer de Carlos Ruiz à la suite d'un roulant.

À la neuvième, Corpas a ensuite accordé deux simples alors qu'il a réussi son deuxième sauvetage en autant de matchs.

Jimmy Rollins a été le meilleur des Phillies, claquant un circuit et produisant quatre points. Ryan Howard a aussi réussi un circuit.

Les Phillies menaient 3-2 à la quatrième quand Manuel a remplacé Kendrick après que le frappeur suppléant Seth Smith eut réussi un simple pour remplir les buts, après deux retraits.

Manuel a fait appel à Lohse, qui était le partant probable des Phillies lors du quatrième match. Lohse a pris l'avance 1-2 contre Matsui, puis il a lancé une rapide que le frappeur des Rockies a expédiée dans les gradins du champ droit pour donner l'avance 6-3 à son équipe et réduire au silence la foule de 45 991 personnes, la meilleure assistance au Citizens Bank Park depuis l'inauguration du stade il y a quatre ans.

À la sixième, le releveur Jose Mesa a accordé des buts sur balles aux deux premiers frappeurs à lui faire face avant d'allouer un double de deux points à Yorvit Torrealba.

Puis Clay Condrey a accordé un triple d'un point à Matsui et un simple d'un point à Holliday.

Kendrick, qui a remporté 10 victoires cette saison, a alloué cinq points et cinq coups sûrs en trois manches et deux tiers.

AP

Kazuo Matsui des Rockies du Colorado est félicité par ses coéquipiers Garrett Atkins, Yorvit Torrealba et Seth Smith après avoir frappé un grand chelem contre les Phillies de Philadelphie hier dans le deuxième match des séries de division de la Ligue nationale.

David Ortiz, est-il opportuniste ou juste un grand joueur?

ASSOCIATED PRESS

BOSTON — Les Angels de Los Angeles étaient sur place pour assister à la naissance de Big Papi quand David Ortiz, qui était candidat au titre de joueur par excellence, a fait des séries son terrain de chasse personnel.

« On peut dire qu'il est là lors des grandes occasions, mais je pense qu'il excelle dans bien des situations. »

Le frappeur de choix des Red Sox a claqué un circuit pour éliminer les Angels en 2004. Puis il a permis aux Red Sox de battre les Yankees de New York et de remporter la Série mondiale pour la première fois en 86 ans. Au cours des deux saisons suivantes, il a récolté 101 circuits et produit 285 points.

Et même s'il n'a pas frappé avec autant de puissance cette saison à cause de blessures au genou et à l'épaule, il a tout de même établi des sommets personnels avec une moyenne de .332 et 52 doubles. Après un simple et un circuit dans le premier match de la série remporté par Boston 4-0 mercredi, Ortiz est en train de démontrer qu'il n'a pas perdu la main en séries éliminatoires.

AP

Le frappeur désigné des Red Sox de Boston David Ortiz connaît ses meilleurs performances lors des séries de fin de saison au grand dam de ses adversaires.

Et c'est mauvais signe pour les Angels.

« David est un frappeur opportuniste en cours de saison. Il l'est aussi en après-saison. En fait, c'est là qu'il offre ses meilleures performances, a dit le joueur de premier but Kevin Youkilis, qui a lui aussi obtenu un circuit dans le premier match. Nous sommes très heureux de le voir fonctionner à plein régime. Cela va faire un mois d'octobre intéressant pour nous. »

Ortiz venait de connaître la meilleure saison de sa carrière en 2004 quand il a claqué un circuit de 10e manche pour éliminer les Angels de la première manche des séries. Dans le quatrième match de la série de championnat contre les Yankees, Ortiz a claqué un circuit de deux points en 12e manche qui évitait le balayage aux Red Sox.

Aucun joueur n'avait mis fin à deux matches avec des circuits dans la même saison éliminatoire. Dans le cinquième match, Ortiz a aidé les Red Sox à se rendre en prolongation avec un circuit, puis a donné la victoire aux Sox avec un simple à l'entre-champs en 14e manche.

Au total, Ortiz revendique neuf circuits en matchs éliminatoires, égalant une marque d'équipe qu'il partage avec Jason Varitek et en 18 matchs des séries depuis 2004, il présente une moyenne de .400 avec sept circuits et 22 points produits.

Après avoir mis fin à un autre match avec un circuit contre les Angels lors de la saison 2005, le propriétaire John Henry lui a donné une plaque qui le proclamait le frappeur le plus opportuniste de l'histoire des Red Sox de Boston.

Mais les Angels ne croient pas qu'il représente une menace supplémentaire pendant les séries.

En fait, ils croient qu'il est une menace à tous les jours et à toutes les présences au bâton de l'année.

« Il a eu une saison passablement incroyable, a dit le gérant des Angels, Mike Scioscia. On peut dire qu'il est là lors des grandes occasions, mais je pense qu'il excelle dans bien des situations. Pour ce qui est d'être opportuniste en fin de match, on ne verra certes pas beaucoup de gars aussi bons. »

Et cette saison, on dirait qu'il s'est mis en marche dès qu'il a senti que les séries approchaient.

Au cours des 19 derniers matchs de la saison, il a présenté une moyenne de .441 et une moyenne de .552 avec quatre circuits et 10 points produits dans les huit derniers matchs de septembre.

Ortiz a de plus dominé les ligues majeures pour la moyenne de présence sur les buts et les buts sur balles.

Les Indians frappent 4 circuits et écrasent les Yankees

ASSOCIATED PRESS

CLEVELAND — C.C. Sabathia s'est ressaisi après avoir accordé un circuit au premier frappeur à lui faire face et les Indians de Cleveland ont écrasé les Yankees de New York 12-3 hier soir pour entreprendre par une victoire convaincante leur série de première ronde dans la Ligue américaine.

Les Indians, qui sont de retour dans les séries d'après-saison après une absence de six ans, ont réussi quatre circuits.

Victor Martinez a claqué un circuit de deux points et la recrue Asdrubal Cabrera, un circuit en solo contre Chien-Ming Wang.

Travis Hafner et Ryan Garko ont aussi frappé un circuit chacun.

Le vétéran Kenny Lofton a produit quatre points tandis que Casey Blake a obtenu deux points produits.

Les Yankees, qui ont présenté une fiche de 6-0 contre les Indians en saison régulière, ont subi une quatrième défaite de suite en séries d'après-saison, une rare séquence d'insuccès dans l'histoire de la concession qui totalise 26 conquêtes de la Série mondiale.

Le deuxième match de la série aura lieu aujourd'hui.

C'est spécial de porter les couleurs du CH

Kostopoulos: « C'est toute l'histoire qui te couvre lorsque tu glisses ce chandail sur tes épaules »

FRANÇOIS GAGNON

TORONTO — Les joueurs du Canadien scandent souvent à quel point c'est spécial de défendre les couleurs du Tricolore; à quel point un sentiment de fierté les traverse lorsqu'ils passent la tête dans l'ouverture du chandail pour ensuite voir le CH leur tomber sur la poitrine.

Au lendemain de leur premier match dans l'uniforme bleu-blanc-rouge, Roman Hamrlik, Bryan Smolinski, Tom Kostopoulos et Carey Price assuraient avoir ressenti pareille sensation avant de sauter sur la patinoire en Caroline du Nord.

«Cela fait un bout de temps que je suis dans la LNH et j'ai endossé l'uniforme de pas mal d'équipes (Montréal est la huitième escale de sa 15e saison) mais je dois te dire que c'était vraiment spécial pour moi hier (mercredi)», a indiqué Smolinski.

«À mon âge, j'aurais pu être simplement content d'entreprendre une autre saison, mais quand tu entres dans le vestiaire et que tu vois tous ces chandails accrochés, il y a vraiment quelque chose de spécial qui vient te chercher. J'ai porté celui des Bruins, une autre équipe originale, mais ce chandail représente vraiment quelque chose de spécial à cause de l'histoire de cette équipe et des joueurs qui l'ont porté.»

De retour à Toronto, où il a grandi en étant un partisan des Maple Leafs, Kostopoulos contestait l'observation selon laquelle ces sentiments reliés au chandail tricolore sont exagérés ou relèvent de la légende urbaine.

«Si je me fie à ce que j'ai vécu, c'est loin d'être exagéré. Partisan des Leafs, je me suis toujours incliné face au Canadien, à son histoire, aux 24 conquêtes de la Coupe Stanley. C'est tout ça qui te couvre lorsque tu glisses ce chandail sur tes épaules.»

Fier de défendre les couleurs du Canadien, Roman Hamrlik est plus fier encore de jouer devant ses partisans. Des partisans avec qui il a hâte de renouer. C'est d'ailleurs l'une des principales raisons qui ont milité en faveur de son association avec le Canadien.

«J'ai joué aux États-Unis où le hockey est le quatrième ou le cinquième sport en ville. Au Canada, et c'est peut-être plus évident encore à Montréal, c'est le hockey qui compte. Et c'est pour moi très important d'évoluer dans ce genre de milieu.»

Moins démonstratif que ses aînés, Carey Price a reconnu avoir goûté au spectacle relié au défilé de chandails du Canadien sur la patinoire du RBC Center dans le cadre de son premier match officiel dans la Ligue nationale.

«C'était bien d'assister au match d'hier car j'avais vraiment un beau point de vue. J'ai vu se dessiner l'arrêt fantastique de Cristobal aux dépens de Ray Whitney mais, honnêtement, les vraies sensations, je les vivrai lorsque je me retrouverai devant le filet pour amorcer mon premier match.»

À la lumière de la performance de Cristobal Huet mercredi, et le calendrier favorable au Canadien, qui ne disputera qu'une fois une séquence de deux matchs en deux soirs jusqu'à la mi-novembre, Price pourrait devoir patienter un peu avant de vivre ces émotions.

Mais ça viendra... *(La Presse)*

AP

Steve Bégin et Bryan Smolinski, du Canadien, ainsi que Bret Hedican et Cam Ward, des Hurricanes, n'ont pas ménagé les efforts, mercredi, au RBC Center. La sueur a glissé dans leurs gants et leurs patins.

Les nouveaux uniformes font suer Komisarek

L'eau et la sueur s'accumulent dans les patins et les gants

TORONTO — Présentés comme la huitième merveille du monde, les nouveaux bas et chandails conçus par la firme CCM-Reebok que la LNH a imposés à ses 30 équipes cette année font suer bien des joueurs.

Ces chandails et ces bas devaient révolutionner le monde du hockey en restant perméables à l'eau et à la sueur de façon à alléger l'équipement porté par les joueurs.

Selon le défenseur Mike Komisarek, la réalité est bien différente.

«Je serais curieux de comparer le poids de mon ancien chandail à celui-ci à la fin d'une partie. Je suis certain que l'ancien serait encore moins lourd ou, au pire, qu'il n'y aurait pas de différence», a lancé le défenseur du Tricolore après l'entraînement de l'équipe, hier midi, à Toronto.

Mais il y a pire, selon Komisarek. Le fait que les nouvelles fibres utilisées dans la confection des chandails et des bas soient perméables à l'eau a des conséquences néfastes sur le reste de l'équipement.

«Les anciens bas et les anciens chandails absorbaient peut-être de l'eau et de la sueur. C'est un fait. Mais regarde mes gants, mes patins et mes jambières. Ils sont complètement détrempés et, donc, deviennent beaucoup plus lourds parce que ces bas et ces chandails ne font que faire ruisseler l'eau.»

Après avoir sorti ses grands pieds des patins, Komisarek en a retiré les semelles qu'il a tordues pour les essorer.

«Regarde l'eau qui glisse dans le fond des patins. Je n'avais pas à composer avec ça avant. Je dois maintenant changer de gants deux fois par période, je dois changer de camisoles à chaque entracte afin d'être un peu plus au sec et plus à l'aise sur la glace», a expliqué le jeune leader du Canadien.

Les doléances de Mike Komisarek sont loin d'être l'exception.

La Presse a appris, hier, que les nouveaux chandails font suer bien des joueurs aux quatre coins de la LNH et que plusieurs équipes ont fait part de leur mécontentement à la suite de ces ennuis imprévus.

Chez CCM-Reebok hier, personne n'a voulu faire de commentaire officiel. Une employée qui a refusé de s'identifier a toutefois confirmé les doléances de plusieurs joueurs et responsables d'équipement.

«Nous sommes au courant des ennuis que vous rapportez. Des responsables du développement technique rencontrent des joueurs et des responsables d'équipement afin de récolter leurs remarques. Nous étudierons ces remarques et apporterons les modifications nécessaires», a-t-elle indiqué. *(La Presse)*

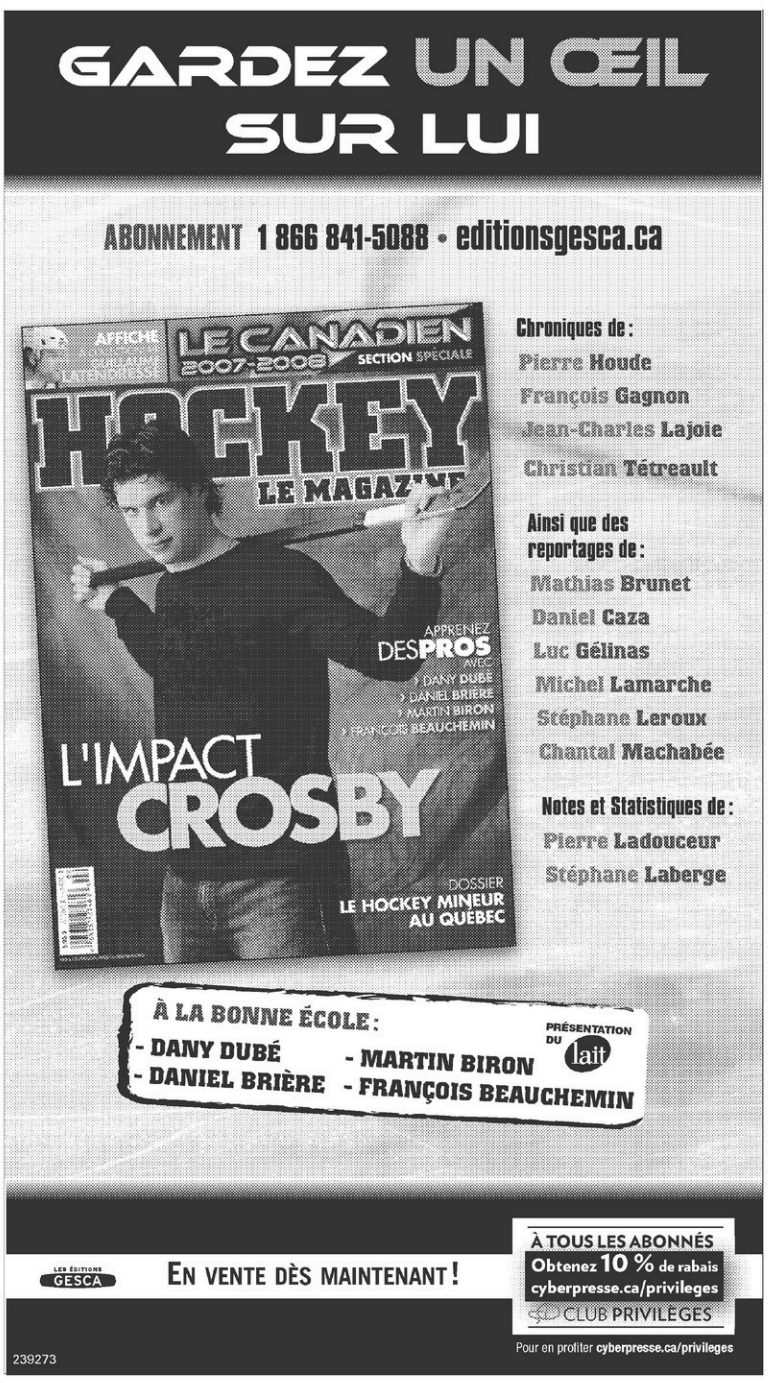
— François Gagnon

Ah! les bons vieux Sher-Wood

TORONTO — Patrice Brisebois et Roman Hamrlik ne complètent pas seulement un duo de défenseurs avec le Canadien. Ils complètent peut-être le seul duo de défenseurs de la LNH à évoluer avec des bâtons de bois. «J'ai essayé tous les modèles de toutes les marques qui produisent des bâtons en une pièce en aluminium, en carbone et ce que tu voudras. Et je n'ai jamais encore mis la main sur un bâton qui me donnait la sensation de ces bâtons en bois», assurait le nouveau défenseur du Canadien.

À ses côtés, Patrice Brisebois acquiesçait. «Il n'y a rien comme mes Sher-Wood, a lancé Brisebois, qui se laisse toutefois courtiser. La compagnie Mission veut m'offrir de nouveaux bâtons. Je vais les essayer. Peut-être qu'un bâton synthétique combiné à une lame en bois serait la solution. Mais je n'ai pas encore trouvé cette combinaison.» *(La Presse)*

— François Gagnon



DÉFI HOCKEY

Des prix durant 23 semaines!

Plus de **12 000$**

SPORT WELLINGTON La Source du sport

CCM RBK

www.sportwellington.com

À CHAQUE SEMAINE

« Meilleur pointeur de la semaine »
Le meilleur pointeur de la semaine gagne un coupon d'achat d'une valeur de 50 $ chez

SPORT WELLINGTON La Source du sport

CCM RBK

« Deuxième pointeur de la semaine »
Le deuxième pointeur de la semaine gagne un coupon de 50 $ pour un repas au restaurant East Side Mario's, 2660, rue King Ouest, Sherbrooke.

EAST SIDE MARIO'S

Consultez les pages sportives de La Tribune chaque jeudi, à compter du 8 novembre 2007 pour connaître les résultats

Prix de participation

Un tirage au sort parmi tous les participants de 18 ans et plus déterminera, à chaque semaine (pour les 20 premières semaines), deux gagnants d'un billet pour le match du Canadien de Montréal en avril prochain, au Centre Bell, un repas à la Brasserie Molson de Montréal et le voyage par autobus.
En collaboration avec Molson Export

À LA FIN DE LA SAISON RÉGULIÈRE

- Le **1er pointeur** au classement général **gagnera** un **cinéma maison** incluant un téléviseur de 32 po, d'une valeur de **1 700 $**. La Tribune
- Le **2e pointeur** au classement général **gagnera** un **coupon d'achat de 500 $** chez SPORT WELLINGTON La Source du sport
- Le 3e pointeur au classement général gagnera un chandail de hockey de la L.N.H. La Tribune

5 000$ POUR L'ÉQUIPE PARFAITE

Gestion Sportek inc. remettra 5 000 $ au participant ayant l'équipe parfaite, c'est-à-dire le meilleur pointeur de chaque ronde à la fin de la saison. Les échanges ne sont pas inclus. Si plus d'un participant a l'équipe parfaite, le prix sera divisé au prorata des gagnants. En cas d'égalité pour le nombre de points entre deux joueurs de la LNH, seront déterminants :

1- Le plus de buts
2- La meilleure fiche dans les +/-.

CLASSEMENT DES MARQUEURS (SAISON 2006-2007)

RONDE 1				
1- SYDNEY CROSBY	PIT	36	84	120
2- JOE THORNTON	SJ	22	92	114
3- VINCENT LECAVALIER	TB	52	56	108
4- DANY HEATLEY	OTT	50	55	105
5- MARTIN ST-LOUIS	TB	43	59	102
RONDE 2				
1- MARIAN HOSSA	ATL	43	57	100
2- JOE SAKIC	COL	36	64	100
3- MARC SAVARD	BOS	22	74	96
4- JAROMIR JAGR	NYR	30	66	96
5- DANIEL BRIERE	PHI	32	63	95
RONDE 3				
1- JAROME IGNILA	CAL	39	55	94
2- ALEXANDER OVECKIN	WAS	46	46	92
3- OLLI JOKINEN	FLO	39	52	91
4- PAVEL DATSYUK	DET	27	60	87
5- JASON SPEZZA	OTT	34	53	87
RONDE 4				
1- DANIEL ALFREDSSON	OTT	29	58	87
2- EVGENI MALKIN	PIT	33	52	85
3- TOMAS VANEK	BUF	43	41	84
4- DANIEL SEDIN	VAN	36	48	84
5- RAY WHITNEY	CAR	32	51	83
RONDE 5				
1- ANDREW BRUNETTE	COL	27	56	83
2- MICHAEL NYLANDER	WAS	26	57	83
3- ROD BRIND'AMOUR	CAR	26	56	82
4- HENRIK SEDIN	VAN	10	71	81
5- ALEX TANGUAY	CAL	22	59	81
RONDE 6				
1- VYACHESLAV KOZLOV	ATL	28	52	80
2- MIKE CAMMALLERI	LA	34	46	80
3- ANDY MACDONALD	ANA	27	51	78
4- PAUL STATSNY	COL	28	50	78
5- PATRICK MARLEAU	SJ	32	46	78
RONDE 7				
1- MATS SUNDIN	TOR	27	49	76
2- PAUL KARIYA	STL	24	52	76
3- ILYA KOVALCHUK	ATL	42	34	76
4- SAKU KOIVU	MTL	22	53	75
5- ALEXANDER SEMIN	WAS	38	35	73
RONDE 8				
1- ALEXANDER FROLOV	LA	35	36	71
2- BRAD RICHARDS	TB	25	45	70
3- ERIC STAAL	CAR	30	40	70
4- PATRICE BERGERON	BOS	22	48	70
5- MILAN HEJDUK	COL	35	35	70
RONDE 9				
1- MARTIN STRAKA	NYR	29	41	70
2- JONATHAN CHEECHOO	SJ	37	32	69
3- CHRIS DRURY	NYR	37	32	69
4- PATRICK ELIAS	NJ	21	48	69
5- JASON BLAKE	TOR	40	29	69
RONDE 10				
1- JASON POMINVILLE	BUF	34	34	68
2- RYAN SMYTH	COL	36	32	68
3- SIMON GAGNE	PHI	41	27	68
4- HENRIK ZETTERBERG	DET	33	35	68
5- MARK RECCHI	PIT	24	44	68
RONDE 11				
1- JUSTIN WILLIAMS	CAR	33	34	67
2- SERGEI GONCHAR	PIT	13	54	67
3- JEAN-PIERRE DUMONT	NAS	21	45	66
4- PAVOL DEMITRA	MIN	25	39	64
5- DEREK ROY	BUF	21	42	63
RONDE 12				
1- BRIAN ROLSTON	MIN	31	33	64
2- ZACH PARISE	NJ	31	31	62
3- BRENDAN SHANAHAN	NYR	29	33	62
4- MAXIN AFINOGENOV	BUF	23	38	61
5- ERIK COLE	CAR	29	32	61
RONDE 13				
1- SHELDON SOURAY	EDM	26	38	64
2- NICKLAS LIDSTROM	DET	13	49	62
3- SCOTT GOMEZ	NYR	13	47	60
4- BRIAN RAFALSKI	DET	8	47	55
5- MARKUS NASLUND	VAN	24	36	60
RONDE 14				
1- MIKE RIBEIRO	DAL	18	41	59
2- DOUG WEIGHT	STL	16	43	59
3- CHRIS PRONGER	ANA	13	46	59
4- KEITH TKACHUK	STL	27	31	58
5- MICHAEL RYDER	MTL	30	28	58
RONDE 15				
1- TOMAS KABERLE	TOR	11	47	58
2- MARIAN GABORIK	MIN	30	27	57
3- RICK NASH	CLB	27	30	57
4- MARTIN HAVLAT	CHI	25	32	57
5- MIKE MODANO	DAL	22	21	43
RONDE 16				
1- PIERRE-MARC BOUCHARD	MIN	20	37	57
2- BILL GUERIN	NYI	36	20	56
3- SHANE DOAN	PHO	27	28	55
4- MIKE KNUBLE	PHI	24	30	54
5- PETR SYKORA	PIT	22	31	53
RONDE 17				
1- PHILIPPE BOUCHER	DAL	19	32	51
2- DION PHANEUF	CAL	17	33	50
3- ANDREI MARKOV	MTL	6	43	49
4- MICHEL OUELLET	TB	19	29	48
5- ALEX KOVALEV	MTL	18	29	47
RONDE 18				
1- TOMAS PLEKANEC	MTL	20	27	47
2- ANTOINE VERMETTE	OTT	20	22	42
3- CHRISTOPHER HIGGINS	MTL	22	16	38
4- ALEXANDER RADULOV	NAS	18	19	37
5- GUILLAUME LATENDRESSE	MTL	16	13	29

Description du jeu

Le jeu consiste à choisir 18 joueurs, soit un joueur par ronde. Vous choisissez ceux qui, à votre avis, accumuleront le plus de points durant la saison régulière. Reportez les numéros de vos joueurs sélectionnés sur le coupon-réponse ci-dessous.

Comment compter vos points?

Lorsque vous jouez au Défi Hockey, Sport Wellington, 1 but vaut 1 point et 1 passe vaut 1 point.

Échangez vos joueurs en tout temps

Du lundi 3 décembre 2007 au dimanche 2 mars 2008, par le courrier, vous pouvez échanger 3 de vos 18 joueurs.

Règlements abrégés

1- Le classement des pointeurs est déterminé de la façon suivante : A) plus de points, B) plus de buts, C) meilleure fiche dans le +/-.
2- La date limite pour retourner votre inscription est le lundi 15 octobre 2007 minuit (le cachet de la poste faisant foi).
3- Un seul coupon par enveloppe sera accepté. Une seule inscription par personne sera acceptée. Aucun fac-similé n'est accepté.
4- La liste complète des règlements est disponible à La Tribune.
5- Il est possible pour toute personne qui désire participer sans frais à ce concours d'obtenir un bulletin d'échange en envoyant dans une enveloppe affranchie une demande écrite à cet effet, avec une enveloppe de retour préadressée et préaffranchie à GESTION SPORTEK INC., C. P. 1061, THETFORD MINES, QUÉBEC G6G 7N5. Un formulaire lui sera alors envoyé avec un NIP pour effectuer des transactions gratuitement par la poste. Une seule demande par enveloppe sera acceptée.
6- Ce concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 10 ans et plus au 1er octobre 2007, à l'exception des employés de La Tribune, de Gestion Sportek inc. ainsi que des personnes avec lesquelles ils sont domiciliés. Il faut toutefois être âgé de 18 ans et plus afin d'être éligible aux prix de participation.
7- En cas d'égalité chez les pointeurs de la semaine, sera déterminant le meilleur rang au classement général.
8- Pour le classement final seulement, en cas d'égalité chez les pointeurs, seront déterminants : 1- le plus de buts; 2- la meilleure fiche +/-. Si l'égalité persiste, le participant ayant effectué sa première transaction de l'année sera gagnant. Si l'égalité persiste toujours, un tirage au sort sera effectué pour déterminer le ou les gagnants.
9- Entre le lundi 3 décembre 2007 et le dimanche 2 mars 2008, le participant pourra échanger jusqu'à 3 des 18 joueurs de sa formation en suivant les modalités ci-après énoncées. Chaque joueur repêché devra être choisi dans la même ronde que celle du joueur retranché et, par ce choix, le participant abandonne ses droits sur le joueur retranché. Tout échange prend effet le lundi suivant la réception de la demande d'échange.
10- Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans La Tribune sont invités à communiquer avec La Tribune pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le mercredi suivant la publication pour téléphoner au 819 564-5450 et demander Christine Daigneault.

Faites le choix de vos 18 joueurs dans la grille et reportez leur numéro dans les 18 cases du formulaire d'inscription. Conservez la grille pour vos dossiers, remplissez le formulaire et postez-le au plus tard le lundi 15 octobre 2007.

DÉFI HOCKEY

SPORT WELLINGTON La Source du sport

CCM RBK

La Tribune

COUPON-RÉPONSE/JOUEURS CHOISIS AU REPÊCHAGE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

J'inclus un chèque de 11 $, taxes comprises, afin de recevoir un rapport personnalisé et d'échanger 3 joueurs. Avec le rapport de la semaine du 5 novembre 2007, je recevrai un NIP qui me permettra de connaître mon rang et mon pointage mis à jour chaque semaine et d'échanger par la poste 3 joueurs. Un exemple de la procédure pour faire les échanges vous sera livré avec votre premier rapport. Pour une participation gratuite sans possibilité de connaître votre classement et sans avoir la liste de vos joueurs, voir règlement no 5.

SVP répondre à la question d'habileté suivante :
4 x 8 ÷ 4 + 15 - 5 = _____

Retournez ce coupon-réponse avant le lundi 15 octobre 2007 avec votre chèque ou mandat-poste de 11 $ au nom de Gestion Sportek à l'adresse suivante :
GESTION SPORTEK INC., C. P. 1061, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____ **Téléphone :** _____
Âge : _____

13653 237996

Jonathan Bonneau, une « vieille recrue » chez les Tigres
page 32

Entrée réussie pour les Chiefs

Le Saint-François ouvre la saison 2007-2008 par un revers de 4-1

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.ca

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — Quand la recette fonctionne, pourquoi changer les ingrédients? Les Summum Chiefs de Saint-Jean ont donc appliqué la même médecine qu'ils ont servie au Saint-François de Sherbrooke en finale le printemps dernier, pour gagner leur match inaugural par 4-1, hier soir au Colisée Isabelle Brasseur.

Un peu de robustesse, beaucoup de coups sournois, deux entraîneurs qui veulent danser et du grabuge en fin de match ont fait lever la sauce pour les locaux. Il faut dire que la recette a mariné pendant un bout, les deux équipes étant visiblement un peu rouillées en début de match, surtout le Saint-François.

Saint-Jean a rapidement ouvert la marque en début de rencontre, en avantage numérique, grâce au filet de Denis Chalifoux. Ils ont triplé leur avance en deuxième période avant que Sherbrooke ne s'inscrive timidement au pointage, par l'entremise de Jonathan Gagnon, au début du troisième tiers. Il était nettement trop tard.

«En première, on n'était pas là du tout, on n'avait aucun timing, zéro cohésion. On est les seuls à blâmer, on a mal joué dès le début du match», a indiqué le capitaine Jean-François Grégoire.

«Les choses ont évolué en deuxième, on se retrouvait plus facilement sur la glace. Les Chiefs ont fait ce qu'ils font d'habitude. Ils ne changeront certainement pas.»

Ce qui était jusque-là un match un peu terne s'est transformé en burlesque à la toute fin. Les esprits se sont échauffés en fin de troisième après une mêlée derrière le filet du Saint-François. Les cris et lamentations des joueurs des deux équipes se sont poursuivis jusque sur le banc des punitions. L'escalade verbale s'est poursuivie entre les deux entraîneurs chefs, Daniel Bissonnette et Pierre Pelletier, qui ont même retiré leurs vestons et qui voulaient danser le tango au banc du marqueur. Du grand hockey.

Mais le mal était fait et la défaite aurait pu être plus sévère sans le brio de Jean-François Racine, qui a été solide, et même extra, pendant tout le match. Il a fait face à 34 lancers, dont 16 en deuxième période.

Et si Saint-Jean a concrétisé deux de ses six avantages numériques, Sherbrooke a été blanchi en six occasions.

«On sait que c'est la grosse équipe, cette année. Ils ont tellement une grosse machine qu'on dirait une équipe de la Ligue américaine de hockey. Les autres équipes de la LNAH ne seront pas comme ça», a pestiféré Bissonnette, après la rencontre.

David Chicoine et Roger Maxwell n'étaient pas présents, suspendus. Ils ont été remplacés par Jean-François Picard et Carl Gagnon.

Les esprits auront certainement le temps de se refroidir un peu d'ici à ce soir, 20 h, pour le match d'ouverture locale contre le Mission de Sorel-Tracy.

SOMMAIRE

Sherbrooke 1 Saint-Jean 4

Premiere période
1- Saint-Jean, Denis Chalifoux (1) (Lefebvre, Boileau) (an) 3:59
Punitions - Picard SHE (Accroché) 3:49, Varhaug SHE (Rudesse), Moscevsky STJ (Rudesse - Inconduite) 6:15, Charbonneau STJ (Accroché) 8:46, Pagé SHE (Retarder le jeu), Charbonneau STJ (Retarder le jeu) 14:39, Deraspe STJ (Retenu le bâton) 16:12

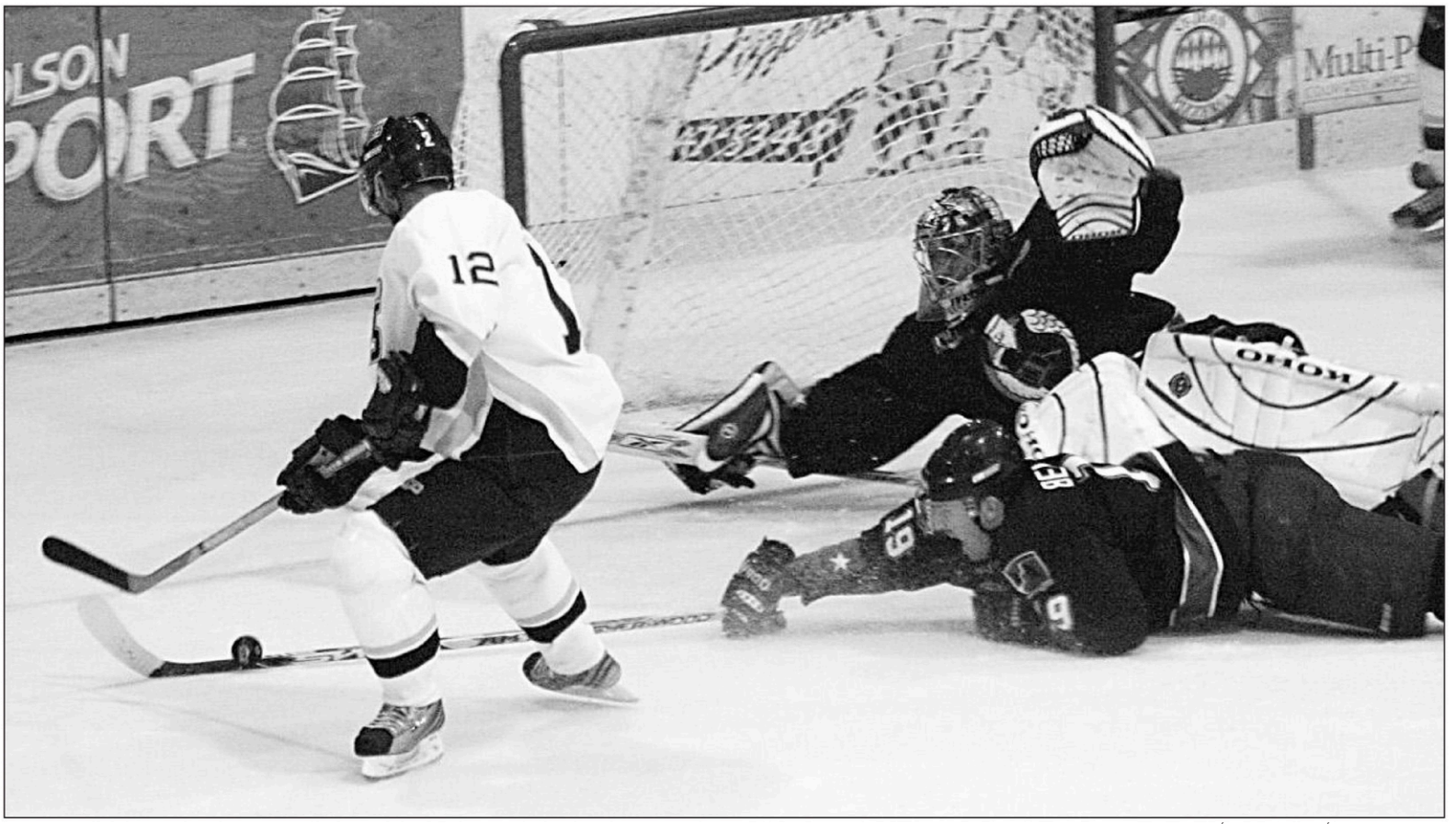
Deuxième période
2- Saint-Jean, Dominic Maltais (1) (Lefebvre, Medley) 3:02
3- Saint-Jean, Simon Desormeaux (1) (Chiasson, Charpentier) (an) 7:35
Punitions - Varhaug SHE (Battu), Leroux STJ (Battu) 4:11, Goneau SHE (Coup de bâton) 4:26, Cabana SHE (Équipement illégal - Battu), Medley STJ (Battu) 6:27, Leinhos STJ (Obstruction) 7:53, St-Laurent SHE (Battu), Davis STJ (Battu) 12:03, Deraspe STJ (Accroché) 16:46, Lefebvre STJ (Rudesse) 18:30

Troisième période
4- Sherbrooke, Jonathan S Gagnon (1) (Mathieu) 2:27
5- Saint-Jean, Nicolas Corbeil (1) (Maltais, Leroux) (fd) 19:14
Punitions - Novosad SHE (Rudesse - Battu), Pagé SHE (Bataille subséquente), Lefebvre STJ (Rudesse - Battu), Leinhos STJ (Bataille subséquente) 0:38, J. Gagnon SHE (Accroché) 6:18, Desmarais SHE (Coup de bâton) 7:41, Desmarais SHE (Rudesse), Charbonneau STJ (Rudesse), Tougas STJ (Coude) 11:29, Mathieu SHE (Battu), St-Laurent SHE (Bataille subséquente), Robidas SHE (Inconduite), banc SHE (Extreme Inconduite ou d'Inconduite Grossiere), Picard SHE (Inconduite), Tougas STJ (Battu), Moscevsky STJ (Bataille subséquente - Extreme Inconduite ou d'Inconduite Grossiere), Raby STJ (Inconduite), Charbonneau STJ (Extreme Inconduite ou d'Inconduite Grossiere), banc STJ (Extreme Inconduite ou d'Inconduite Grossiere) 15:26

Tirs au but

Sherbrooke	12	8	14	–	34
Saint-Jean	9	16	10	–	35

Gardiens: Sherbrooke: Jean-François Racine (P, 0-1-0); Saint-Jean: Olivier Michaud (G, 1-0-0)
Avantages numériques: SHE: 0 - 6; STJ: 2 - 6
Arbitre: - Yves Bégin
Juge de lignes: - Steve Duchesne et Martin LaVictoire
Assistance - 1267



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT LÉVESQUE-ROUSSEAU

Dominic Chiasson et les Chiefs ont eu de nombreuses chances de marquer, hier soir. N'eût été du brio du gardien Jean-François Racine, les dégâts auraient pu être pires.

Engueulades chez les Alouettes: intensité ou tension?

MIGUEL BUJOLD

MONTRÉAL — Plutôt mouvementé le retour à l'entraînement des Alouettes, hier.

Le secondeur Kai Ellis qui lance le casque de Dahrran Diedrick au bout de ses bras, et qui l'invite à boxer; Kerry Watkins et Chip Cox qui s'engueulent à tue-tête, le premier accusant le second «de se faire brûler match après match», quelques mécontents ici, quelques visages longs là... Tout est sous contrôle.

Ah oui, on allait oublier, il y a un nouveau botteur chez les Alouettes. Andrew Wellcock, qui a récemment participé au camp des Panthers de la Caroline. Le DG et entraîneur-chef Jim Popp voulait obtenir un botteur depuis la semaine dernière au cas où Damon Duval ne pourrait jouer et, aussi, parce qu'il veut se parer à l'éventualité où ce dernier quitterait pour la NFL l'an prochain.

Sauf que Popp a oublié d'en parler à Duval, qui a eu la surprise de rencontrer Wellcock, hier matin.

«Personne ne m'a rien dit, je n'en sais pas plus que vous, a dit Duval après l'entraînement. Je crois que mes chiffres sont assez bons... Ce n'est pas moi qui dirige l'équipe.»

Popp a assuré que Duval serait son botteur, lundi contre les Tiger-Cats d'Hamilton, et qu'il voulait simplement jeter un coup d'oeil à Wellcock. «Je dois évaluer des joueurs de la NFL présentement. Damon pourrait être dans la NFL l'an prochain, on doit se préparer à toutes éventualités.»

Mais tout ça, Duval aurait bien aimé l'entendre de ses oreilles.

«Dans un sens, oui, a répondu le botteur lorsqu'on lui a demandé s'il sentait qu'on lui manquait de respect. Au moins, dis-le moi... Je pense que je suis un gars avec qui c'est facile de discuter. Je me sens un peu comme s'il me faisait attendre sur le portique.»

Au milieu d'un camp d'entraînement, c'est tout à fait normal qu'il y ait des prises de bec, de la chamaillerie. Même pendant la saison, ça arrive souvent. Mais hier, c'était assez intense.

«J'aime mieux voir ça, qu'il y ait de l'intensité. Ça démontre que les gars sont tannés de perdre», croit Étienne Boulay, qui reprendra l'entraînement complet aujourd'hui, lui qui se remet d'un malaise à un pied et qui a raté les trois derniers matchs.

L'altercation entre Ellis et Diedrick s'est déroulée à l'autre extrémité du terrain, mais on était aux premières loges pour celle entre Watkins et Cox. Des gros mots. Watkins et Elijah Thurmon trouvaient que Cox cognait un peu fort et lui ont dit. Watkins a ensuite dit ce que bien des gens pensent tout bas.

Après une trentaine de secondes, Cox est allé serrer la main des vétérans receveurs, mais il n'y avait pas trop de sourires ou de chaudes excuses là. (*La Presse*)

NUVI C650

RABAIS 100$
498.88

L'ILLUSTRATION PEUT DIFFÉRER.

Appareil de navigation portable GPS

- Navigateur portable
- Écran TFT ACL tactile 4.3"
- Cartes pré-téléchargées: Amérique du Nord
- Fente pour carte mémoire SD
- Signal FM TMC (service et moniteur de circulation GTM optionnel)

VENTE FLASH

Panasonic

7.2 Mégapixels

Zoom 6x

QUANTITÉ LIMITÉE

Caméra numérique Lumix DMCLZ6

- 7.2 mégapixels • Zoom optique 6x
- Écran ACL 2.0" • Boîtier gris

RABAIS 70$
198.88

MAXENT®

PLASMA 16:9 HDMI

MX42EPM20
L'ILLUSTRATION PEUT DIFFÉRER.

TVED 42" plasma

- Écran plat prêt pour montage mural
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Rapport de contraste 4000:1
- Interface HDMI x 2
- Résolution 852 x 480

RABAIS 400$
798.88

DENON

DOLBY DIGITAL·EX PRO LOGIC II | dts Digital Entertainment | PRÊT (((XM)))

Ensemble cinéma maison 5.1

- Décodage numérique 5.1
- Prêt pour radio satellite XM
- 4 enceintes satellites à 2 voies
- Enceinte centrale
- Caisson d'extrêmes-graves amplifié
- Télécommande multifonctions
- Couleur: noir

RABAIS 200$
598.88

DHT487XP

SONY BRAVIA

ACL HDTV 16:9 HDMI

KDL40S3000

TVHD 40" ACL

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1366 x 768
- Capacité d'affichage 480i, 480p, 720p, 1080i
- Rapport de contraste 8000:1
- Angle de visionnement 178°
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 2
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Entrées à composants, S-Vidéo et composites
- Syntoniseur(s) ATSC intégré

RABAIS 300$
1388.88

GRATUIT*

Imprimante EPSON Tout-en-un

*À l'achat de tout ordinateur. Après remise postale de 80$ de Epson. Détails en magasin.

Valeur de 80$

CX4450

acer

AMD Sempron

INCLUS Moniteur panoramique ACL 19" acer

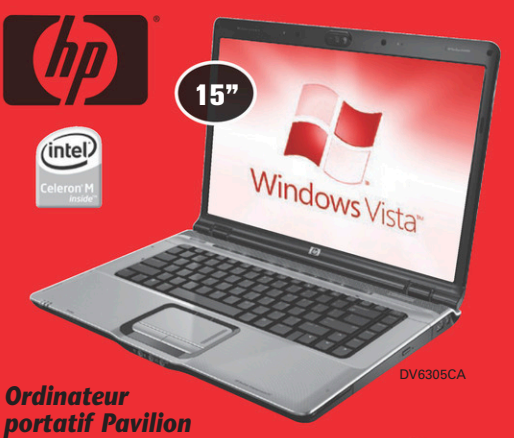
L'ILLUSTRATION PEUT DIFFÉRER.

Ordinateur de table Aspire

- AMD Sempron • 3600+ • Mémoire vive de 512 Mo
- Disque rigide de 160 Go • Graveur multi, CD-R/RW et DVD-R/RW
- Lecteur de cartes mémoire • Vidéo et son intégré
- Port réseau intégré 10/100 • Clavier et souris
- Windows Vista Édition Familiale Basique

MAINTENANT
518.88

hp



DV6305CA

Ordinateur portatif Pavilion

- Processeur Intel Celeron® M Processeur 440
- 1.86 GHz
- Mémoire de 1024 Mo
- Disque rigide de 80 Go
- Graveur Multi CD-R/RW et DVD-R/RW
- Port réseau 10/100
- Windows® Vista Édition Familiale

MAINTENANT
698.88

LG

R405

Ordinateur portatif Xnote

- Processeur Intel T5450 Core 2 Duo
- 1.66 GHz• Mémoire de 1024 Mo
- Disque rigide de 120 Go
- Graveur Multi CD-R/RW et DVD-R/RW
- Contrôleur vidéo Intel GMA - X3100
- Port réseau 10/100 et sans fil 802.11b/g intégré
- Bluetooth intégré
- Windows® Vista Édition Familiale Premium

MAINTENANT
1098.88

Certains produits sont en quantités limitées. Les illustrations peuvent différer. Prix sujets à changement sans préavis. Détails en magasin.

Accord D Desjardins

Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux

Acceptées!

Nouvel emplacement GRANDE surface

Face au Carrefour de l'Estrie

Maintenant **ouvert** tous les soirs de la semaine

525, Northrop-Frye,
Édifice Croteau/Ureka (Voisin de Momo Sports)
(819) **565-3177**

Carrefour de l'Estrie

(Mail Central), Sherbrooke
(En face du Pharmaprix) (819) **563-3223**

239311